



Nils Soguel
Sonja Ziehli



Vergleich 2010 der Kantons- und Gemeindefinanzen

Comparatif 2010 des finances cantonales et communales

IDHEAP Heft – Cahier de l’IDHEAP 265 / 2011

Lehrstuhl für Finanzwissenschaft

Chaire de finances publiques



Institut de hautes études en administration publique
Swiss Graduate School of Public Administration

L'Université pour le service public

Seit 1999 erstellt das IDHEAP jährlich einen Vergleich der Kantons- und Gemeindefinanzen.

Das Ziel besteht darin, einen Einblick in die finanzielle Situation der öffentlichen Gemeinwesen der Schweiz zu erhalten. Der Vergleich deckt alle föderativen Ebenen des Landes ab: Den Bund, die 26 Kantone sowie 20 grosse Städte, darunter 14 Kantonshauptorte der Schweiz.

Der Vergleich ist in zwei Gruppen à je vier Kennzahlen aufgeteilt. Die erste Gruppe beurteilt vor allem die Risiken, die die finanzielle Verfassung belasten. Die zweite Gruppe gibt Auskunft über die Risiken, die die Qualität der Haushaltsführung bedrohen.

Auf der Webseite des IDHEAP (Vergleich) können Sie die Situation Ihrer Körperschaft mit anderen Gemeinwesen vergleichen.

Chaque année depuis 1999, l'IDHEAP publie son comparatif des finances publiques.

Le but est d'apporter un éclairage sur la situation financière des collectivités publiques suisses. Le comparatif couvre tous les échelons institutionnels du pays: la Confédération, les 26 cantons et 20 villes suisses, parmi lesquelles se trouvent 14 chefs-lieux cantonaux.

L'analyse recourt à deux groupes de quatre indicateurs. Le premier groupe s'intéresse aux risques pesant sur la santé financière. Le second groupe renseigne sur les risques menaçant la qualité de la gestion financière.

Pour comparer facilement la situation de votre collectivité, rendez-vous sur le site Internet de l'IDHEAP (Comparatif)!

**Nils Soguel
Sonja Ziehli**

**Vergleich 2010
der Kantons- und
Gemeindefinanzen
Comparatif 2010
des finances cantonales et
communales**

IDHEAP Heft – Cahier de l'IDHEAP 265/2011

Lehrstuhl für Finanzwissenschaft – Chaire de finances publiques

© 2011 IDHEAP, Chavannes-Lausanne
ISBN 978-2-940390-43-4



**Institut de hautes études en administration publique
Swiss Graduate School of Public Administration
Quartier UNIL Mouline – CH-1015 - Lausanne
T : +41(0)21 557 40 00 – F : +41(0)21 557 40 09
idheap@idheap.unil.ch – www.idheap.ch**

INHALT – SOMMAIRE

Inhalt – Sommaire	I
Tabellenverzeichnis – Liste des tableaux	IV
Abbildungsverzeichnis – Liste des figures	VI
A Vorwort	1
A-1 Deckung des Aufwands (K1)	3
A-1.1 Erläuterung.....	3
A-1.2 Ergebnisse der Kantone und der Eidgenossenschaft	4
A-1.3 Ergebnisse der Städte	7
A-2 Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2)	11
A-2.1 Erläuterung.....	11
A-2.2 Ergebnisse der Kantone und der Eidgenossenschaft	12
A-2.3 Ergebnisse der Städte	15
A-3 Zusätzliche Nettoverpflichtungen (K3).....	19
A-3.1 Erläuterung.....	19
A-3.2 Ergebnisse der Kantone und der Eidgenossenschaft	20
A-3.3 Ergebnisse der Städte	23
A-4 Nettozinsbelastung (K4)	27
A-4.1 Erläuterung.....	27
A-4.2 Ergebnisse der Kantone und der Eidgenossenschaft	28
A-4.3 Ergebnisse der Städte	31
A-5 Beherrschung der Laufenden Ausgaben pro Einwohner (K5).....	35
A-5.1 Erläuterung.....	35
A-5.2 Ergebnisse der Kantone und der Eidgenossenschaft	36
A-5.3 Ergebnisse der Städte	39
A-6 Investitionsanstrengung (K6).....	43
A-6.1 Erläuterung.....	43
A-6.2 Ergebnisse der Kantone und der Eidgenossenschaft	44
A-6.3 Ergebnisse der Städte	47
A-7 Genauigkeit der Steuerprognose (K7)	51
A-7.1 Erläuterung.....	51
A-7.2 Ergebnisse der Kantone und der Eidgenossenschaft	52
A-7.3 Ergebnisse der Städte	55
A-8 Durchschnittliche Schuldzinsen (K8).....	59
A-8.1 Erläuterung.....	59

A-8.2	Ergebnisse der Kantone und der Eidgenossenschaft	60
A-8.3	Ergebnisse der Städte	63
B	AVANT-PROPOS	67
B-1	Couverture des charges (I1).....	69
B-1.1	Présentation	69
B-1.2	Résultats des cantons et de la Confédération.....	70
B-1.3	Résultats des villes.....	73
B-2	Autofinancement de l'investissement net (I2).....	77
B-2.1	Présentation	77
B-2.2	Résultats des cantons et de la Confédération.....	78
B-2.3	Résultats des villes.....	81
B-3	Engagements nets supplémentaires (I3)	85
B-3.1	Présentation	85
B-3.2	Résultats des cantons et de la Confédération.....	86
B-3.3	Résultats des villes.....	89
B-4	Poids des intérêts nets (I4)	93
B-4.1	Présentation	93
B-4.2	Résultats des cantons et de la Confédération.....	94
B-4.3	Résultats des villes.....	97
B-5	Maîtrise des dépenses courantes par habitant (I5).....	101
B-5.1	Présentation	101
B-5.2	Résultats des cantons et de la Confédération.....	102
B-5.3	Résultats des villes.....	105
B-6	Effort d'investissement (I6)	109
B-6.1	Présentation	109
B-6.2	Résultats des cantons et de la Confédération.....	110
B-6.3	Résultats des villes.....	113
B-7	Exactitude de la prévision fiscale (I7)	117
B-7.1	Présentation	117
B-7.2	Résultats des cantons et de la Confédération.....	118
B-7.3	Résultats des villes.....	121
B-8	Intérêt moyen de la dette (I8)	125
B-8.1	Présentation	125
B-8.2	Résultats des cantons et de la Confédération.....	126
B-8.3	Résultats des villes.....	129

C	Kommentare der Kantone und Städte in Bezug auf ihre finanzielle Lage im 2010 / Commentaire des cantons et des villes sur leur situation financière en 2010	133
C-1	Aargau (AG).....	133
C-2	Basel-Landschaft (BL).....	134
C-3	Bern (BE)	135
C-4	Graubünden (GR)	135
C-5	Neuchâtel (NE).....	136
C-6	Solothurn (SO).....	136
C-7	Vaud (VD)	137
C-8	Zürich (ZH)	138
C-9	Stadt Bern	138
C-10	Stadt Frauenfeld	139
C-11	Ville de Lausanne	139
C-12	Stadt Luzern	139
C-13	Stadt St. Gallen	140
C-14	Stadt Zürich	140
D	Anhang – Annexe	141

TABELLENVERZEICHNIS – LISTE DES TABLEAUX

TABELLE A-1: Deckung des Aufwands (K1)	
– Ergebnisse der Kantone	5
TABELLE A-2: Deckung des Aufwands (K1)	
– Ergebnisse der Städte	8
TABELLE A-3: Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2)	
– Ergebnisse der Kantone	13
TABELLE A-4: Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2)	
– Ergebnisse der Städte	16
TABELLE A-5: Zusätzliche Nettoverpflichtungen (K3)	
– Ergebnisse der Kantone	21
TABELLE A-6: Zusätzliche Nettoverpflichtungen (K3)	
– Ergebnisse der Städte	24
TABELLE A-7: Nettozinsbelastung (K4)	
– Ergebnisse der Kantone	29
TABELLE A-8: Nettozinsbelastung (K4)	
– Ergebnisse der Städte	32
TABELLE A-9: Beherrschung der laufenden Ausgaben pro Einwohner (K5) – Ergebnisse der Kantone	37
TABELLE A-10: Beherrschung der laufenden Ausgaben pro Einwohner (K5) – Ergebnisse der Städte	40
TABELLE A-11: Investitionsanstrengung (K6)	
– Ergebnisse der Kantone	45
TABELLE A-12: Investitionstätigkeit (K6)	
– Ergebnisse der Städte	48
TABELLE A-13: Genauigkeit der Steuerprognose (K7)	
– Ergebnisse der Kantone	53
TABELLE A-14: Genauigkeit der Steuerprognose (K7)	
– Ergebnisse der Städte	56
TABELLE A-15: Durchschnittliche Schuldzinsen (K8)	
– Ergebnisse der Kantone	61
TABELLE A-16: Durchschnittliche Schuldzinsen (K8)	
– Ergebnisse der Städte	64

TABLEAU B-1: Couverture des charges (I1)	
– Résultats des cantons	71
TABLEAU B-2: Couverture des charges (I1)	
– Résultats des villes	74
TABLEAU B-3: Autofinancement de l'investissement net (I2)	
– Résultats des cantons	79
TABLEAU B-4: Autofinancement de l'investissement net (I2)	
– Résultats des villes	82
TABLEAU B-5: Engagements nets supplémentaires (I3)	
– Résultats des cantons	87
TABLEAU B-6: Engagements nets supplémentaires (I3)	
– Résultats des villes	90
TABLEAU B-7: Poids des intérêts nets (I4)	
– Résultats des cantons	95
TABLEAU B-8: Poids des intérêts nets (I4)	
– Résultats des villes	98
TABLEAU B-9: Maîtrise des dépenses courantes par habitant (I5) – Résultats des cantons	103
TABLEAU B-10: Maîtrise des dépenses courantes par habitant (I5) – Résultats des villes	106
TABLEAU B-11: Effort d'investissement (I6)	
– Résultats des cantons	111
TABLEAU B-12: Effort d'investissement (I6)	
– Résultats des villes	114
TABLEAU B-13: Exactitude de la prévision fiscale (I7)	
– Résultats des cantons	119
TABLEAU B-14: Exactitude de la prévision fiscale (I7)	
– Résultats des villes	122
TABLEAU B-15: Intérêt moyen de la dette (I8)	
– Résultats des cantons	127
TABLEAU B-16: Intérêt moyen de la dette (I8)	
– Résultats des villes	130

ABBILDUNGSVERZEICHNIS – LISTE DES FIGURES

ABBILDUNG A-1: Deckung des Aufwands (K1)	
– Prozentwert pro Kanton	4
ABBILDUNG A-2: Deckung des Aufwands (K1)	
– Anzahl Kantone pro Note – Jahr 2010	6
ABBILDUNG A-3: Deckung des Aufwands (K1)	
– Prozentwert pro Stadt	7
ABBILDUNG A-4: Deckung des Aufwands (K1)	
– Anzahl Städte pro Note – Jahr 2010	9
ABBILDUNG A-5: Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2) – Prozentwert pro Kanton.....	12
ABBILDUNG A-6: Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2) – Anzahl Kantone pro Note – Jahr 2010	14
ABBILDUNG A-7: Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2) – Prozentwert pro Stadt	15
ABBILDUNG A-8: Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2) – Anzahl Städte pro Note – Jahr 2010	17
ABBILDUNG A-9: Zusätzliche Nettoverpflichtungen (K3) – Prozentwert pro Kanton	20
ABBILDUNG A-10: Zusätzliche Nettoverpflichtungen (K3) – Anzahl Kantone pro Note – Jahr 2010	22
ABBILDUNG A-11: Zusätzliche Nettoverpflichtungen (K3) – Prozentwert pro Stadt	23
ABBILDUNG A-12: Zusätzliche Nettoverpflichtungen (K3) – Anzahl Städte pro Note – Jahr 2010	25
ABBILDUNG A-13: Nettozinsbelastung (K4) – Prozentwert pro Kanton	28
ABBILDUNG A-14: Nettozinsbelastung (K4) – Anzahl Kantone pro Note – Jahr 2010	30
ABBILDUNG A-15: Nettozinsbelastung (K4) – Prozentwert pro Stadt	31

ABBILDUNG A-16: Nettozinsbelastung (K4)	
– Anzahl Städte pro Note – Jahr 2010	33
ABBILDUNG A-17: Beherrschung der laufenden Ausgaben pro Einwohner (K5)	
– Prozentwert pro Kanton	36
ABBILDUNG A-18: Beherrschung der laufenden Ausgaben pro Einwohner (K5)	
– Anzahl Kantone pro Note – Jahr 2010	38
ABBILDUNG A-19: Beherrschung der laufenden Ausgaben pro Einwohner (K5)	
– Prozentwert pro Stadt	39
ABBILDUNG A-20: Beherrschung der laufenden Ausgaben pro Einwohner (K5)	
– Anzahl Städte pro Note – Jahr 2010	41
ABBILDUNG A-21: Investitionsanstrengung (K6)	
– Prozentwert pro Kanton	44
ABBILDUNG A-22: Investitionsanstrengung (K6)	
– Anzahl Kantone pro Note – Jahr 2010	46
ABBILDUNG A-23: Investitionsanstrengung (K6)	
– Prozentwert pro Stadt	47
ABBILDUNG A-24: Investitionsanstrengung (K6)	
– Anzahl Städte pro Note – Jahr 2010	49
ABBILDUNG A-25: Genauigkeit der Steuerprognose (K7)	
– Prozentwert pro Kanton	52
ABBILDUNG A-26: Genauigkeit der Steuerprognose (K7)	
– Anzahl Kantone pro Note – Jahr 2010 ...	54
ABBILDUNG A-27: Genauigkeit der Steuerprognose (K7)	
– Prozentwert pro Stadt	55
ABBILDUNG A-28: Genauigkeit der Steuerprognose (K7)	
– Anzahl Städte pro Note – Jahr 2010	57
ABBILDUNG A-29: Durchschnittliche Schuldzinsen (K8)	
– Prozentwert pro Kanton	60
ABBILDUNG A-30: Durchschnittliche Schuldzinsen (K8)	
– Anzahl Kantone pro Note – Jahr 2010 ...	62

ABBILDUNG A-31: Durchschnittliche Schuldzinsen (K8)	
– Prozentwert pro Stadt	63
ABBILDUNG A-32: Durchschnittliche Schuldzinsen (K8)	
– Anzahl Städte pro Note – Jahr 2010	65
FIGURE B-1: Couverture des charges (I1)	
– Pourcentage par canton	70
FIGURE B-2: Couverture des charges (I1)	
– Nombre de cantons par note	
– Année 2010.....	72
FIGURE B-3: Couverture des charges (I1)	
– Pourcentage par ville	73
FIGURE B-4: Couverture des charges (I1)	
– Nombre de villes par note	
– Année 2010.....	75
FIGURE B-5: Autofinancement de l'investissement net (I2) – Pourcentage par canton	78
FIGURE B-6: Autofinancement de l'investissement net (I2) – Nombre de cantons par note	
– Année 2010.....	80
FIGURE B-7: Autofinancement de l'investissement net (I2) – Pourcentage par ville	81
FIGURE B-8: Autofinancement de l'investissement net (I2) – Nombre de villes par note	
– Année 2010.....	83
FIGURE B-9: Engagements nets supplémentaires (I3)	
– Pourcentage par canton	86
FIGURE B-10: Engagements nets supplémentaires (I3)	
– Nombre de cantons par note	
– Année 2010.....	88
FIGURE B-11: Engagements nets supplémentaires (I3)	
– Pourcentage par ville	89
FIGURE B-12: Engagements nets supplémentaires (I3)	
– Nombre de villes par note	
– Année 2010.....	91

FIGURE B-13:	Poids des intérêts nets (I4)	
	– Pourcentage par canton	94
FIGURE B-14:	Poids des intérêts nets (I4)	
	– Nombre de cantons par note	
	– Année 2010.....	96
FIGURE B-15:	Poids des intérêts nets (I4)	
	– Pourcentage par ville	97
FIGURE B-16:	Poids des intérêts nets (I4)	
	– Nombre de villes par note	
	– Année 2010.....	99
FIGURE B-17:	Maîtrise des dépenses courantes par	
	habitant (I5) – Pourcentage par canton ..	102
FIGURE B-18:	Maîtrise des dépenses courantes par	
	habitant (I5) – Nombre de cantons par	
	note – Année 2010	104
FIGURE B-19:	Maîtrise des dépenses courantes par	
	habitant (I5) – Pourcentage par ville	105
FIGURE B-20:	Maîtrise des dépenses courantes par	
	habitant (I5) – Nombre de villes par note	
	– Année 2010.....	107
FIGURE B-21:	Effort d’investissement (I6)	
	– Pourcentage par canton	110
FIGURE B-22:	Effort d’investissement (I6)	
	– Nombre de cantons par note	
	– Année 2010.....	112
FIGURE B-23:	Effort d’investissement (I6)	
	– Pourcentage par ville	113
FIGURE B-24:	Effort d’investissement (I6)	
	– Nombre de villes par note	
	– Année 2010.....	115
FIGURE B-25:	Exactitude de la prévision fiscale (I7)	
	– Pourcentage par canton	118
FIGURE B-26:	Exactitude de la prévision fiscale (I7)	
	– Nombre de cantons par note	
	– Année 2010.....	120

FIGURE B-27:	Exactitude de la prévision fiscale (I7)	
	– Pourcentage par ville	121
FIGURE B-28:	Exactitude de la prévision fiscale (I7)	
	– Nombre de villes par note	
	– Année 2010.....	123
FIGURE B-29:	Intérêt moyen de la dette (I8)	
	– Pourcentage par canton	126
FIGURE B-30:	Intérêt moyen de la dette (I8)	
	– Nombre de cantons par note	
	– Année 2010.....	128
FIGURE B-31:	Intérêt moyen de la dette (I8)	
	– Pourcentage par ville	129
FIGURE B-32:	Intérêt moyen de la dette (I8)	
	– Nombre de villes par note	
	– Année 2010.....	131

A VORWORT

Seit 1999 erarbeitet und veröffentlicht das Hochschulinstitut für Öffentliche Verwaltung –IDHEAP– jährlich den Vergleich der Kantons- und Gemeindefinanzen. Das Ziel besteht darin, die Entwicklung der finanziellen Situation der öffentlichen Gemeinwesen zu analysieren. Der Vergleich ist in zwei Gruppen à je vier Kennzahlen aufgeteilt. Die erste Gruppe beurteilt vor allem die Risiken, die die **finanzielle Verfassung** belasten. Sie setzt sich aus folgenden Kennzahlen zusammen:

- Deckung des Aufwands (K1)
- Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2)
- Zusätzliche Nettoverpflichtungen (K3)
- Nettozinsbelastung im Verhältnis der Steuereinnahmen (K4)

Die zweite Gruppe gibt Auskunft über die Risiken, die die **Qualität der Haushaltführung** bedrohen. Sie setzt sich aus folgenden Kennzahlen zusammen:

- Beherrschung der laufenden Ausgaben pro Einwohner (K5)
- Investitionsanstrengung (K6)
- Genauigkeit der Steuerprognose (K7)
- Durchschnittliche Schuldzinsen (K8)

Das Resultat jeder Kennzahl wird auf einer Notenskala von 6 (sehr gute Situation) bis 1 (sehr schlechte Situation, die sofortige Korrekturmassnahmen erfordern) bewertet.

Die Arbeit beginnt jeweils mit der Veröffentlichung der Jahresrechnungen und ermöglicht uns, bereits im Herbst über eine Gesamtsicht der Finanzlage der Schweizer Gemeinwesen zu verfügen. Der publizierte Bericht enthält die Ergebnisse sämtlicher Kantone, der Mehrzahl der Städte mit über 20'000 Einwohnern sowie der Eidgenossenschaft. Er informiert über die Ergebnisse des letzten Jahres sowie über zwei Vorjahre. Zudem sind die Mittelwerte der letzten drei resp. 10 Jahre enthalten.

Der Vergleich konzentriert sich somit auf die öffentlichen Finanzen. Er lässt andere Aspekte aus, die einen Einfluss auf die Finanzen ausüben, jedoch aus den Finanzdaten nicht ersichtlich sind. Erwähnt seien die

Dynamik und Struktur der Wirtschaft, die Steuerkraft, die demographische Struktur oder die Qualität der öffentlichen Infrastruktur.

Dieser Bericht ist folgendermassen aufgebaut: Jede Kennzahl wird in einem Kapitel behandelt. In einem ersten Teil wird die Kennzahl kurz erläutert, weshalb und wie sie berechnet wird (wer zusätzliche Informationen benötigt, findet diese im Grundlagenbericht, der die Methodik des Vergleichs aufzeigt und die verwendeten Kennzahlen im Detail erläutert¹). Anschliessend werden die Ergebnisse aufgezeigt, zuerst der Kantone und der Eidgenossenschaft, danach der Städte. Die Ergebnisse werden durch Grafiken illustriert. Eine Grafik zeigt für jedes Gemeinwesen den berechneten Wert in Prozent (für das letzte Jahr sowie den Mittelwert der letzten 10 Jahre) und den Mittelwert über die Gesamtheit aller Gemeinwesen des letzten Jahres. Eine zweite Grafik informiert global über die erreichten Notenwerte.

Die Kantone und Städte, die am Vergleich teilnehmen, haben die Möglichkeit, die Ergebnisse zu kommentieren. Es gibt tatsächlich aussergewöhnliche Ereignisse oder spezifische institutionelle Gegebenheiten, die die manchmal extremen Werte erklären können. Diese Kommentare sind im Teil C (ab Seite 133) enthalten.

¹ Der Methodik-Bericht zum Vergleich steht auf der Homepage des IDHEAP zur Verfügung: www.idheap.ch, Lehrstuhl Öffentliche Finanzen, Vergleich der Kantons- und Gemeindefinanzen.

A-1 DECKUNG DES AUFWANDS (K1)

A-1.1 ERLÄUTERUNG

Diese Kennzahl der finanziellen Verfassung informiert über den Stand der Laufenden Rechnung (oder Erfolgsrechnung): Sie gibt Auskunft, inwieweit der laufende Ertrag den laufenden Aufwand zu decken vermag:

$$K1 = \frac{\text{laufender Ertrag}}{\text{laufender Aufwand}} \times 100$$

Der laufende Ertrag sollte den laufenden Aufwand mindestens mittelfristig vollständig decken. Der Wert der Kennzahl sollte somit über einen Zeitraum von einigen Jahren um die 100% betragen. Ein Ergebnis unter 100% entspricht einem Aufwandüberschuss. Mit anderen Worten ausgedrückt lebt das Gemeinwesen über seinen Mitteln: Der Ertrag ist ungenügend oder der Aufwand zu hoch.

Ein Ergebnis über 100% entspricht einem Ertragsüberschuss. Dies wird als eine vorteilhafte Situation interpretiert. Auf lange Frist kann sie aber auch auf ein Ungleichgewicht zwischen der Steuerbelastung und dem Dienstleistungsangebot zugunsten der Bevölkerung hinweisen.

Ein Prozentwert zwischen 100 und 103 entspricht einer Note von 6. Bei Werten unter 97.5% fällt die Note auf unter 4. Werte über 120% entsprechen der Note 4.

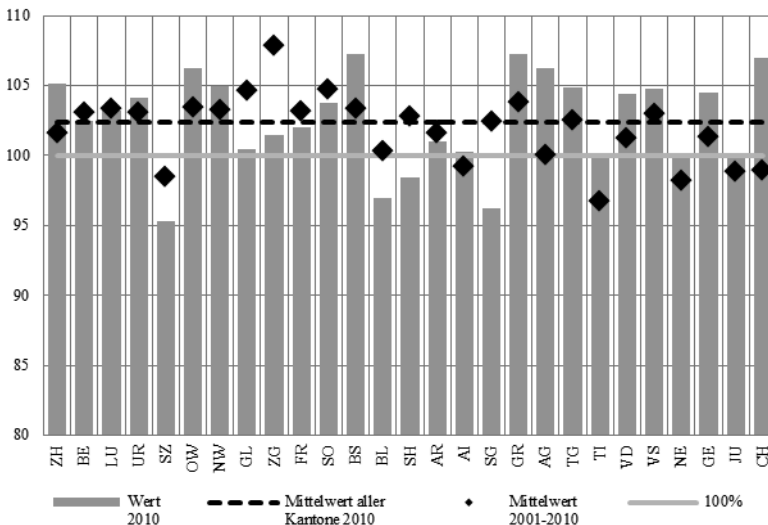
A-1.2 ERGEBNISSE DER KANTONE UND DER EIDGENOSSENSCHAFT

Die Kantone weisen für die Deckung des Aufwands im 2010 gute Werte aus. Sieben Kantone liegen im 2010 im idealen Bereich zwischen 100% und 103% (BE, GL, ZG, FR, AR, AI, JU). Median und Mittelwert liegen mit 102.81% resp. 102.34% ebenfalls in diesem Bereich. Die grössten Abweichungen weisen die Kantone SZ (95.32%) und BS (107.25%) aus.

Die Eidgenossenschaft liegt mit 106.97% über dem idealen Bereich.

ABBILDUNG A-1:

Deckung des Aufwands (K1) – Prozentwert pro Kanton



Im Durchschnitt der letzten 10 Jahre schliessen ZH, BL, SH, AR, SG, AG, TG, VD, VS und GE mit einer sehr guten Deckung des Aufwands zwischen 100% und 103% ab. Die grössten Abweichungen im 10-Jahres-Durchschnitt weisen die Kantone TI (96.77%) und ZG (107.82%) aus.

Die Eidgenossenschaft liegt im Durchschnitt der letzten 10 Jahre mit 98.91% leicht unter dem idealen Bereich.

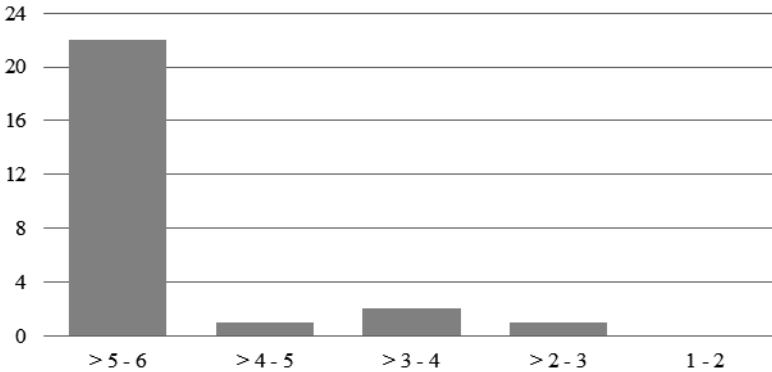
TABELLE A-1:

Deckung des Aufwands (K1) – Ergebnisse der Kantone

Kanton	2008	2009	2010	2008-2010	2001-2010
	in %	in %	in %	in %	in %
ZH	104.09	101.81	105.10	103.67	101.59
BE	101.71	103.53	102.44	102.56	103.10
LU	108.19	102.88	103.18	104.75	103.37
UR	108.90	104.53	104.11	105.85	103.11
SZ	104.04	99.79	95.32	99.72	98.44
OW	102.67	107.30	106.21	105.39	103.48
NW	102.74	101.70	104.96	103.13	103.24
GL	141.29	121.20	100.43	120.97	104.66
ZG	116.73	107.25	101.50	108.49	107.82
FR	106.82	104.78	102.03	104.54	103.15
SO	108.35	112.16	103.74	108.08	104.72
BS	103.36	107.13	107.25	105.92	103.39
BL	105.29	98.04	96.97	100.10	100.33
SH	104.01	101.83	98.43	101.42	102.78
AR	101.91	102.99	100.96	101.95	101.65
AI	102.19	101.25	100.28	101.24	99.25
SG	108.96	101.49	96.25	102.23	102.40
GR	112.29	108.19	107.25	109.24	103.80
AG	74.71	104.62	106.26	95.20	100.02
TG	107.28	108.23	104.83	106.78	102.57
TI	101.74	100.90	99.83	100.82	96.77
VD	105.96	105.59	104.43	105.33	101.19
VS	104.90	102.74	104.79	104.14	103.00
NE	101.82	98.29	99.92	100.01	98.21
GE	110.10	104.12	104.47	106.23	101.37
JU	100.31	100.29	100.01	100.20	98.85
Median	104.50	103.26	102.81	103.91	102.67
Mittelwert	105.78	104.33	102.34	104.15	102.01
CH	113.19	111.12	106.97	110.43	98.91

ABBILDUNG A-2:

Deckung des Aufwands (K1) – Anzahl Kantone pro Note – Jahr 2010



Das Ergebnis in Prozent jeder Kennzahl wird auf einer Notenskala von 6 – sehr gute Situation – bis 1 – sehr schlechte Situation, die sofortige Korrekturmassnahmen erfordern – bewertet (Details siehe Methodik-Bericht²).

Im 2010 liegt kein Kanton bei der Deckung des Aufwands unter einer Note von 2. Drei Kantone erreichen eine Note zwischen 2 und 4, ein Kanton zwischen 4 und 5. Die Mehrzahl der Kantone (zweiundzwanzig) erreicht jedoch eine sehr gute Note zwischen 5 und 6.

Der Median im 2010 liegt bei einer Note von 5.79, der Mittelwert bei 5.48. Dies sind ausgezeichnete Werte über die Gesamtheit der Kantone.

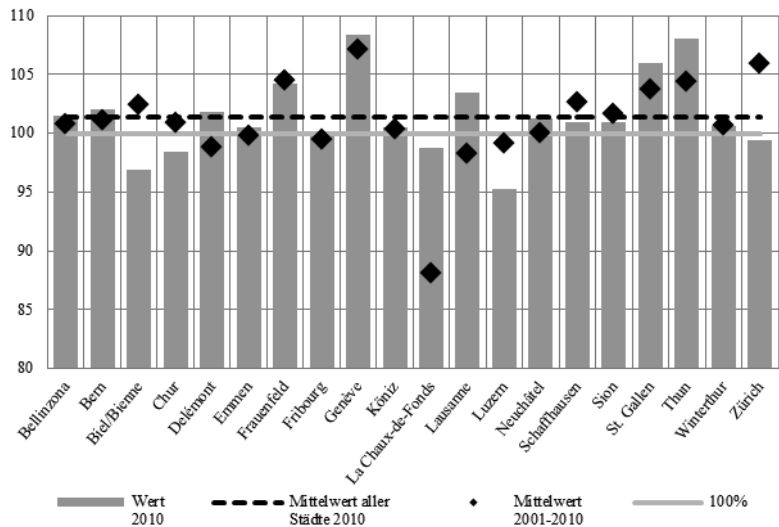
Die Eidgenossenschaft erreicht im 2010 mit 5.43 ebenfalls eine gute Note.

² Der Methodik-Bericht zum Vergleich steht auf der Homepage des IDHEAP zur Verfügung: www.idheap.ch, Lehrstuhl Öffentliche Finanzen, Vergleich der Kantons- und Gemeindefinanzen.

A-1.3 ERGEBNISSE DER STÄDTE

Die Städte weisen für die Deckung des Aufwands im 2010 gute bis sehr gute Werte aus. Neun Städte liegen im 2010 im idealen Bereich zwischen 100% und 103% (Bellinzona, Bern, Delémont, Emmen, Köniz, Neuchâtel, Schaffhausen, Sion und Winterthur). Auch Median und Mittelwert aller Städte liegen mit 100.93% resp. 101.43% in diesem Bereich. Die grössten Abweichungen weisen die Städte Genève (108.41%) und Luzern (95.21%) aus.

ABBILDUNG A-3:
Deckung des Aufwands (K1) – Prozentwert pro Stadt



Im Durchschnitt der letzten 10 Jahre schliessen die Städte Bellinzona, Bern, Biel, Chur, Köniz, Neuchâtel, Schaffhausen, Sion und Winterthur mit einer sehr guten Deckung des Aufwands zwischen 100% und 103% ab. Die grössten Abweichungen im Durchschnitt der letzten 10 Jahre weisen die Städte Genève (107.15%) und La Chaux-de-Fonds (88.09%) aus.

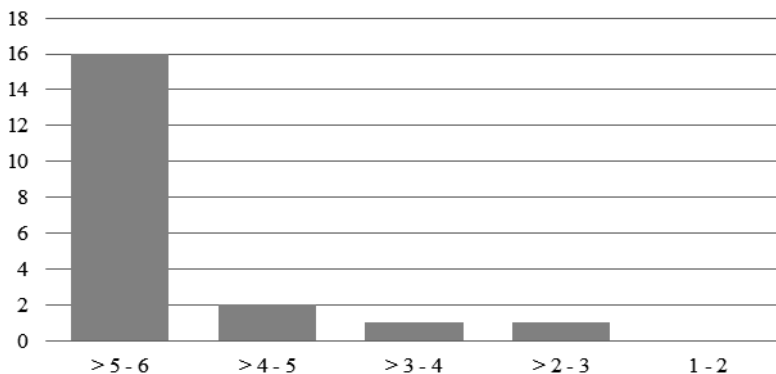
TABELLE A-2:
Deckung des Aufwands (K1) – Ergebnisse der Städte

Stadt	2008	2009	2010	2008- 2010	2001- 2010
	in %	in %	in %	in %	in %
Bellinzona	101.84	101.00	101.45	101.43	100.79
Bern	100.68	101.43	102.07	101.39	101.11
Biel*	107.73	98.66	96.88	101.09	102.41
Chur	101.97	100.32	98.44	100.24	100.90
Delémont	99.01	99.51	101.79	100.11	98.76
Emmen*	102.75	102.21	100.50	101.82	99.77
Frauenfeld*	104.85	104.38	104.23	104.48	104.54
Fribourg	99.01	100.37	99.80	99.73	99.51
Genève	115.55	116.73	108.41	113.56	107.15
Köniz*	102.46	99.11	100.53	100.70	100.38
La Chaux-de-Fonds*	95.81	95.08	98.71	96.53	88.09
Lausanne	100.61	96.93	103.47	100.34	98.21
Luzern	101.60	100.81	95.21	99.21	99.12
Neuchâtel	97.77	102.02	101.32	100.37	100.05
Schaffhausen	107.11	103.29	100.96	103.78	102.65
Sion	101.41	101.80	100.89	101.37	101.65
St. Gallen	105.93	103.75	105.96	105.21	103.68
Thun*	104.97	102.64	108.00	105.20	104.43
Winterthur*	97.96	97.37	100.63	98.66	100.69
Zürich	99.23	104.41	99.41	101.01	105.96
Median	101.72	101.21	100.93	101.05	100.84
Mittelwert	102.41	101.59	101.43	101.81	100.99

* Stadt, die auf eigenen Wunsch teilnimmt.

ABBILDUNG A-4:

Deckung des Aufwands (K1) – Anzahl Städte pro Note – Jahr 2010



Das Ergebnis in Prozent jeder Kennzahl wird auf einer Notenskala von 6 – sehr gute Situation – bis 1 – sehr schlechte Situation, die sofortige Korrekturmassnahmen erfordern – bewertet (Details siehe Methodik-Bericht³).

Im 2010 liegt keine Stadt bei der Deckung des Aufwands unter einer Note von 2. Zwei Städte erreichen eine Note zwischen 2 und 4, was einem recht hohen Aufwand- resp. Ertragsüberschuss entspricht. Diese sollten unbedingt versuchen, in der Zukunft einen besseren Ausgleich zwischen Aufwand und Ertrag zu erzielen. Die restlichen achtzehn Städte erzielen mit Noten von über 4 eine gute bis sehr gute Deckung des Aufwands.

Der Median im 2010 liegt bei einer Note von 5.88, der Mittelwert bei 5.45. Dies sind sehr gute Werte über die Gesamtheit der Städte.

³ Der Methodik-Bericht zum Vergleich steht auf der Homepage des IDHEAP zur Verfügung: www.idheap.ch, Lehrstuhl Öffentliche Finanzen, Vergleich der Kantons- und Gemeindefinanzen.

A-2 SELBSTFINANZIERUNG DER NETTOINVESTITIONEN (K2)

A-2.1 ERLÄUTERUNG

Der Selbstfinanzierungsgrad der Nettoinvestitionen ist eine Kennzahl der finanziellen Verfassung und wird häufig verwendet. Sie zeigt auf, wie weit die Nettoinvestitionen aus selbst erarbeiteten Mitteln bezahlt werden können, ohne dass sich das Gemeinwesen neu verschulden muss:

$$K2 = \frac{\text{Selbstfinanzierung}}{\text{Nettoinvestitionen}} \times 100$$

Ein Ergebnis unter 100% zeigt, dass die Selbstfinanzierung, die aus der betrieblichen Tätigkeit stammt, nicht ausreicht, um die Nettoinvestitionen zu finanzieren. Die Finanzierungslücke muss durch Fremdkapital gedeckt werden.

Ein Ergebnis über 100% zeigt, dass das Gemeinwesen seine Investitionen durch selbst erarbeitete Mittel vollumfänglich finanzieren kann. Ein Teil der Selbstfinanzierung dient dazu, die Verschuldung abzubauen oder Finanzanlagen zu tätigen.

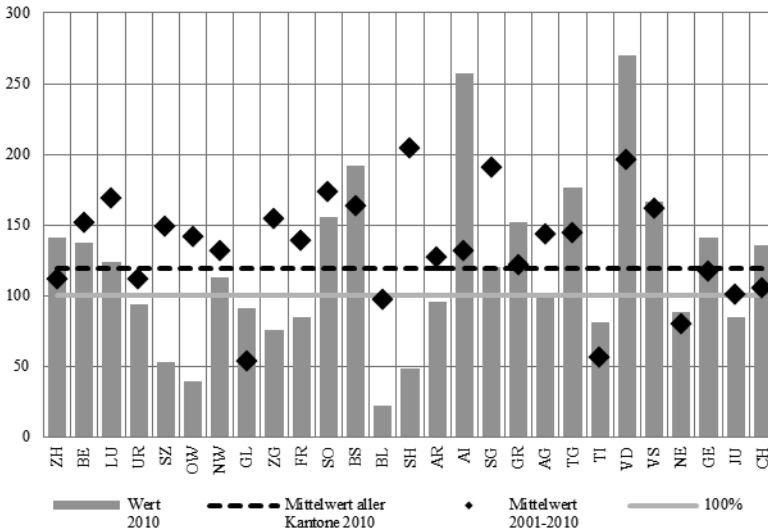
Werte zwischen 80% und 70%, ja sogar 60%, können kurzfristig als genügend bezeichnet werden, sofern neben neuen Investitionen auch die Werterhaltung der bestehenden Infrastruktur nicht vernachlässigt wird.

Ein Prozentwert von 100 oder mehr entspricht einer Note von 6. Bei Werten unter 80% fällt die Note auf unter 4.

A-2.2 ERGEBNISSE DER KANTONE UND DER EIDGENOSSENSCHAFT

Die Kantone weisen, mit wenigen Ausnahmen, für die Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen im 2010 gute bis sehr gute Werte aus. Vierzehn Kantone liegen im 2010 über 100% (ZH, BE, LU, NW, SO, BS, AI, SG, GR, AG, TG, VD, VS, GE), was als sehr gut bezeichnet werden kann. Auch Median und Mittelwert liegen mit 106.85% bzw. 119.46% über der 100-Prozent-Marke. Die tiefste Selbstfinanzierung weisen die Kantone OW (39.16%), BL (22.00%) und SH (48.26%) aus. Die Eidgenossenschaft liegt mit 135.19% im 2010 deutlich über 100%.

ABBILDUNG A-5:
Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2)
 – Prozentwert pro Kanton



Die Kantone SH (204.56%), SG (190.69%) und VD (195.86%) weisen im Durchschnitt der letzten 10 Jahre recht hohe Werte aus. Eine sehr tiefe Selbstfinanzierung weisen GL (53.15%) und TI (56.09%) im Durchschnitt der letzten 10 Jahre aus.

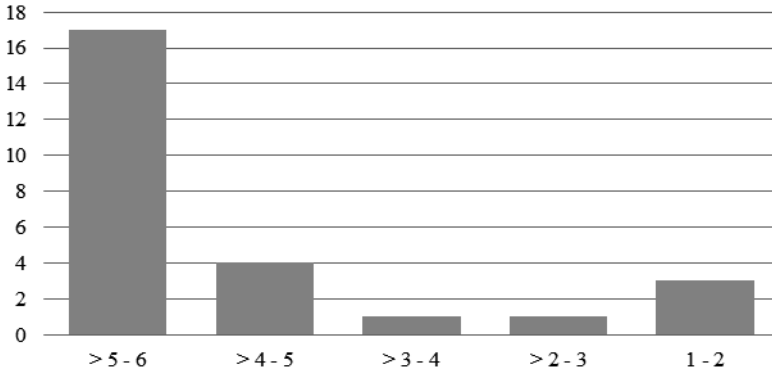
Die Eidgenossenschaft liegt im Durchschnitt der letzten 10 Jahre mit 105.48% leicht über 100%.

TABELLE A-3:

Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2)
– Ergebnisse der Kantone

Kanton	2008	2009	2010	2008-2010	2001-2010
	in %	in %	in %	in %	in %
ZH	116.99	102.00	141.07	120.02	111.78
BE	181.59	145.11	137.72	154.81	151.76
LU	199.64	130.21	123.73	151.19	168.63
UR	201.24	74.25	93.89	123.13	111.53
SZ	467.85	187.68	52.98	236.17	148.44
OW	130.53	48.86	39.16	72.85	141.77
NW	113.10	105.69	113.11	110.64	131.55
GL	142.31	55.02	91.52	96.28	53.15
ZG	216.50	104.66	75.90	132.35	153.79
FR	130.67	86.74	85.19	100.87	138.64
SO	186.28	249.42	155.87	197.19	173.72
BS	119.19	187.11	191.81	166.04	163.07
BL	254.48	45.19	22.00	107.23	97.22
SH	167.11	183.29	48.26	132.88	204.56
AR	135.66	131.29	95.32	120.76	127.20
AI	200.14	193.69	257.52	217.11	131.90
SG	490.59	164.89	120.24	258.57	190.69
GR	181.89	154.10	151.53	162.51	121.29
AG	134.05	100.39	100.58	111.67	143.25
TG	213.33	210.53	176.75	200.20	144.51
TI	122.11	87.77	80.97	96.95	56.09
VD	403.06	484.22	270.29	385.85	195.86
VS	193.68	153.50	166.73	171.30	161.73
NE	161.88	78.59	88.17	109.55	79.52
GE	748.93	139.14	141.32	343.13	117.23
JU	100.32	90.10	84.40	91.61	100.52
Median	181.74	130.75	106.85	132.62	140.21
Mittelwert	219.74	142.06	119.46	160.42	135.36
CH	173.81	176.81	135.19	161.94	105.48

ABBILDUNG A-6:
Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2)
– Anzahl Kantone pro Note – Jahr 2010



Das Ergebnis in Prozent jeder Kennzahl wird auf einer Notenskala von 6 – sehr gute Situation – bis 1 – sehr schlechte Situation, die sofortige Korrekturmassnahmen erfordern – bewertet (Details siehe Methodik-Bericht⁴).

Im 2010 liegen fünf Kantone unter einer Note von 4, was einer moderaten bis tiefen Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen entspricht. Eine solche Situation sollte nur kurzfristig bestehen, da diese längerfristig zu einer deutlichen Erhöhung der Verschuldung führt. Die restlichen einundzwanzig Kantone erzielen mit Noten von über 4 eine ausreichende bis sehr gute Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen und können teilweise sogar die Verschuldung abbauen resp. Finanzanlagen tätigen.

Der Median im 2010 liegt bei einer Note von 6.00, der Mittelwert bei 4.93. Dies sind recht gute Werte über die Gesamtheit der Kantone.

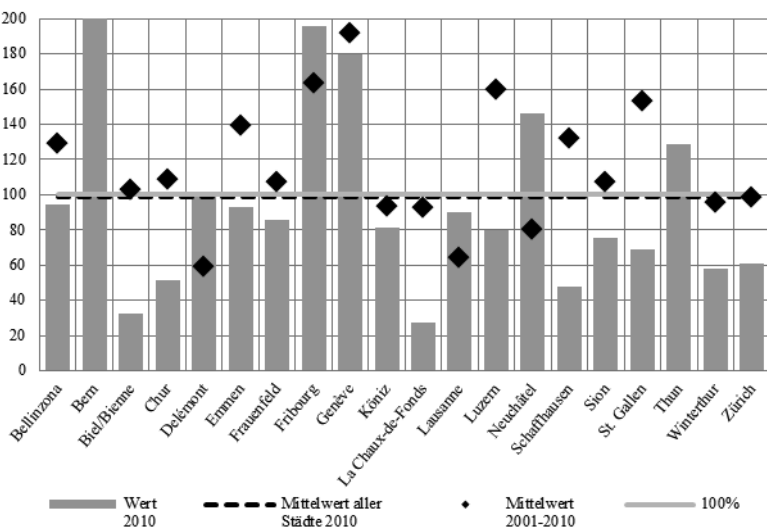
Die Eidgenossenschaft erreicht im 2010 mit 6.00 die Höchstnote.

⁴ Der Methodik-Bericht zum Vergleich steht auf der Homepage des IDHEAP zur Verfügung: www.idheap.ch, Lehrstuhl Öffentliche Finanzen, Vergleich der Kantons- und Gemeindefinanzen.

A-2.3 ERGEBNISSE DER STÄDTE

Die Städte weisen für die Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen im 2010 gute bis sehr gute Werte aus. Sechs Städte liegen im 2010 über 100% (Bern, Delémont, Fribourg, Genève, Neuchâtel und Thun), was als sehr gut bezeichnet werden kann. Bern weist mit 276.33% sogar einen Wert aus, der ausserhalb der Grafik liegt. Der Median liegt bei 83.68%, der Mittelwert bei guten 98.80%. Die tiefste Selbstfinanzierung weisen die Städte Biel (32.38%), La Chaux-de-Fonds (27.61%) und Schaffhausen (47.98%) aus.

ABBILDUNG A-7:
Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2)
 – Prozentwert pro Stadt



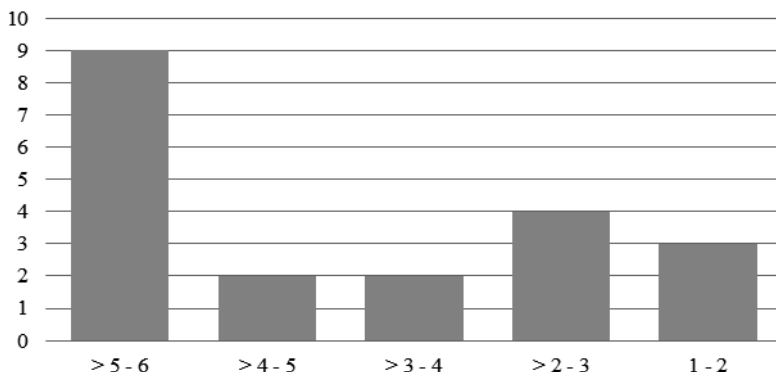
Die Städte Bern und Thun weisen im Durchschnitt der letzten 10 Jahre mit über 300% resp. 600% sehr hohe Werte aus (die Punkte liegen ausserhalb der Grafik). Eine sehr tiefe Selbstfinanzierung weisen Delémont (59.22%) und Lausanne (64.33%) im Durchschnitt der letzten 10 Jahre aus. Ansonsten liegen nur noch fünf Städte im 10-Jahres-Durchschnitt unter der 100% Marke: Köniz (93.67%), La Chaux-de-Fonds (92.79%), Neuchâtel (80.43%), Winterthur (95.62%) und Zürich (98.07%).

TABELLE A-4:
Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2)
– Ergebnisse der Städte

Stadt	2008	2009	2010	2008- 2010	2001- 2010
	in %	in %	in %	in %	in %
Bellinzona	115.34	95.40	94.52	101.75	129.29
Bern	124.87	173.85	276.33	191.69	606.40
Biel*	103.51	90.41	32.38	75.43	102.67
Chur	118.97	52.47	51.57	74.34	108.29
Delémont	63.61	86.36	100.91	83.62	59.22
Emmen*	246.95	180.59	93.19	173.58	139.09
Frauenfeld*	126.55	90.11	85.76	100.81	107.13
Fribourg	235.62	423.88	195.65	285.05	163.40
Genève	340.57	320.95	179.99	280.51	191.64
Köniz*	180.30	82.96	81.60	114.95	93.67
La Chaux-de-Fonds*	380.63	85.32	27.61	164.52	92.79
Lausanne	90.21	20.80	90.05	67.02	64.33
Luzern	96.77	93.02	79.93	89.91	159.78
Neuchâtel	76.83	162.75	145.99	128.52	80.43
Schaffhausen	123.17	74.72	47.98	81.96	132.17
Sion	70.63	77.64	75.60	74.62	107.04
St. Gallen	104.91	83.35	68.65	85.63	152.96
Thun*	149.58	171.29	129.03	149.97	329.99
Winterthur*	158.72	109.26	58.11	108.70	95.62
Zürich	47.83	69.05	61.19	59.36	98.07
Median	121.07	90.26	83.68	101.28	107.71
Mittelwert	147.78	127.21	98.80	124.60	150.70

* Stadt, die auf eigenen Wunsch teilnimmt.

ABBILDUNG A-8:
Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen (K2)
– Anzahl Städte pro Note – Jahr 2010



Das Ergebnis in Prozent jeder Kennzahl wird auf einer Notenskala von 6 – sehr gute Situation – bis 1 – sehr schlechte Situation, die sofortige Korrekturmassnahmen erfordern – bewertet (Details siehe Methodik-Bericht⁵).

Im 2010 liegen neun Städte unter einer Note von 4, was einer moderaten bis tiefen Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen entspricht. Eine solche Situation sollte nur kurzfristig bestehen, da diese längerfristig zu einer deutlichen Erhöhung der Verschuldung führt. Die restlichen elf Städte erzielen mit Noten von über 4 eine ausreichende bis sehr gute Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen und können teilweise sogar die Verschuldung abbauen resp. Finanzanlagen tätigen.

Der Median im 2010 liegt bei einer Note von 4.37, der Mittelwert bei 4.10. Dies sind ausreichende Werte über die Gesamtheit der Städte.

⁵ Der Methodik-Bericht zum Vergleich steht auf der Homepage des IDHEAP zur Verfügung: www.idheap.ch, Lehrstuhl Öffentliche Finanzen, Vergleich der Kantons- und Gemeindefinanzen.

A-3 ZUSÄTZLICHE NETTOVERPFLICHTUNGEN (K3)

A-3.1 ERLÄUTERUNG

Diese Kennzahl der finanziellen Verfassung misst die Zu- oder Abnahme der Nettoverpflichtungen (Schulden und Rückstellungen abzüglich Finanzvermögen). Die Entwicklung der Nettoverpflichtungen wird ins Verhältnis der finanziellen Leistungsfähigkeit des Gemeinwesens, d.h. seiner laufenden Ausgaben, gesetzt:

$$K3 = \frac{\text{(Nettoverpflichtungen 31.12.} \\ \text{- Nettoverpflichtungen 1.1.)}}{\text{laufende Ausgaben Rechnungsjahr}} \times 100$$

Ein Ergebnis unter 0% weist darauf hin, dass das Gemeinwesen die Verpflichtungen gegenüber Dritten während des Rechnungsjahres reduzieren konnte, sei es, weil das Gemeinwesen seine Bruttoschulden oder seine Rückstellungen reduziert oder das Finanzvermögen erhöht hat. Ein Ergebnis über 0% zeigt, dass die Nettoverpflichtungen angestiegen sind.

Ein Prozentwert von 0 oder tiefer entspricht einer Note von 6. Bei Werten über 2% fällt die Note auf unter 4.

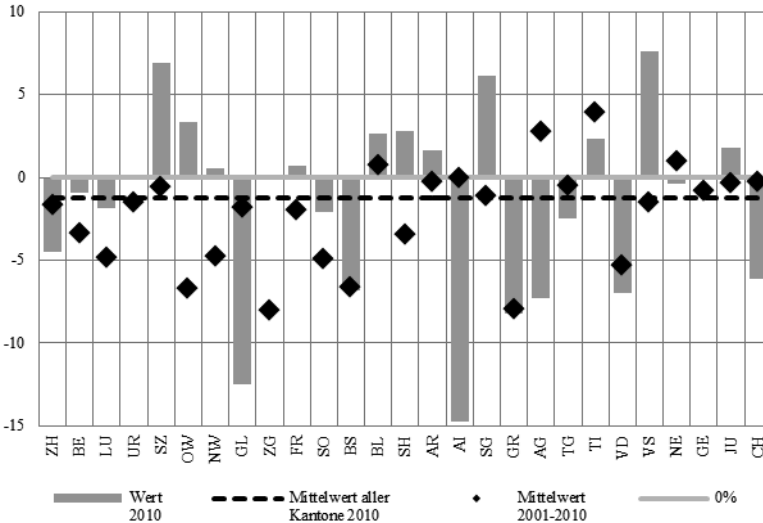
A-3.2 ERGEBNISSE DER KANTONE UND DER EIDGENOSSENSCHAFT

Vierzehn Kantone können die Nettoverpflichtungen im 2010 gegenüber dem Vorjahr abbauen, teilweise sehr stark (GL -12.46%, AI -14.77%). Auf der anderen Seite nehmen die Nettoverpflichtungen im 2010 in drei Kantonen deutlich zu: SZ 6.93%, SG 6.10% und VS 7.61%. Der Median aller Kantone liegt bei -0.13%, der Mittelwert -1.25%.

Die Eidgenossenschaft kann im 2010 ebenfalls einen deutlichen Abbau der Nettoverpflichtungen verzeichnen (-6.15%).

ABBILDUNG A-9:

Zusätzliche Nettoverpflichtungen (K3) – Prozentwert pro Kanton



Im Durchschnitt der letzten 10 Jahre können die meisten Kantone ihre Nettoverpflichtungen senken, teilweise sehr deutlich (OW -6.73%, ZG -8.03%, BS -6.63%, GR -7.93%). Auf der anderen Seite weisen die Kantone BL (0.78%), AG (2.77%), TI (3.90%) und NE (0.97%) für diesen Zeitraum eine Zunahme aus.

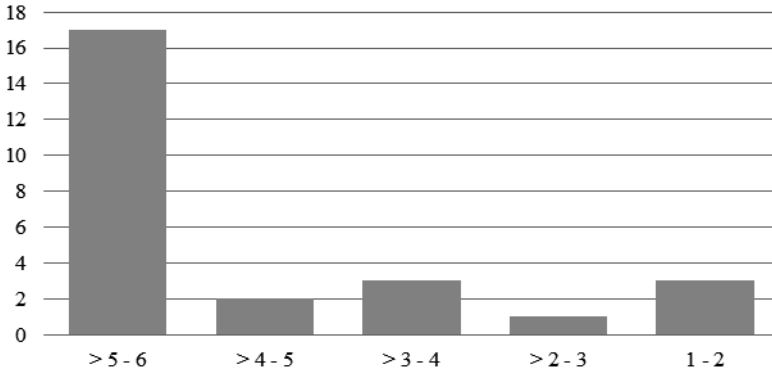
Die Eidgenossenschaft weist im 10-Jahres-Durchschnitt ebenfalls eine Reduktion der Nettoverpflichtungen aus (-0.27%).

TABELLE A-5:
Zusätzliche Nettoverpflichtungen (K3) – Ergebnisse der Kantone

Kanton	2008	2009	2010	2008-2010	2001-2010
	in %	in %	in %	in %	in %
ZH	-2.47	-0.97	-4.51	-2.65	-1.67
BE	-6.67	-2.30	-0.96	-3.31	-3.36
LU	-4.86	-2.54	-1.83	-3.08	-4.85
UR	-12.31	0.80	0.00	-3.84	-1.55
SZ	-10.67	0.34	6.93	-1.13	-0.59
OW	-15.13	-2.14	3.31	-4.65	-6.73
NW	-7.60	-3.54	0.57	-3.53	-4.75
GL	-35.93	-8.48	-12.46	-18.96	-1.81
ZG	-24.16	-9.15	-0.17	-11.16	-8.03
FR	-2.39	0.45	0.71	-0.41	-1.95
SO	-6.71	-10.48	-2.10	-6.43	-4.91
BS	-3.59	-5.10	-6.83	-5.18	-6.63
BL	-2.75	3.24	2.64	1.04	0.78
SH	-3.68	-2.43	2.82	-1.10	-3.43
AR	-0.28	-1.67	1.64	-0.10	-0.30
AI	-0.84	1.78	-14.77	-4.61	-0.01
SG	-8.39	0.04	6.10	-0.75	-1.09
GR	-11.88	-21.04	-8.19	-13.70	-7.93
AG	7.90	-4.89	-7.27	-1.42	2.77
TG	-5.43	-4.79	-2.52	-4.24	-0.47
TI	-3.09	0.58	2.34	-0.06	3.90
VD	-18.56	-16.71	-6.95	-14.07	-5.30
VS	-10.14	-4.65	7.61	-2.39	-1.50
NE	-1.46	0.77	-0.38	-0.36	0.97
GE	-13.96	-3.02	-0.08	-5.68	-0.83
JU	0.00	2.69	1.79	1.49	-0.37
Median	-6.05	-2.37	-0.13	-3.20	-1.61
Mittelwert	-7.89	-3.58	-1.25	-4.24	-2.29
CH	4.69	-20.35	-6.15	-7.27	-0.27

ABBILDUNG A-10:

**Zusätzliche Nettoverpflichtungen (K3) – Anzahl Kantone pro Note
– Jahr 2010**



Das Ergebnis in Prozent jeder Kennzahl wird auf einer Notenskala von 6 – sehr gute Situation – bis 1 – sehr schlechte Situation, die sofortige Korrekturmassnahmen erfordern – bewertet (Details siehe Methodik-Bericht⁶).

Im 2010 liegen sieben Kantone unter einer Note von 4, davon drei unter einer Note von 2, was einer sehr starken Zunahme der Nettoverpflichtungen entspricht. Hingegen weisen neunzehn Kantone Noten von über 4 aus. Diese können die Zunahme der Nettoverpflichtungen im 2010 auf einem moderaten Niveau halten oder grösstenteils sogar Fremdmittel abbauen.

Der Median im 2010 liegt bei einer ausgezeichneten Note von 6.00, der Mittelwert bei 4.81.

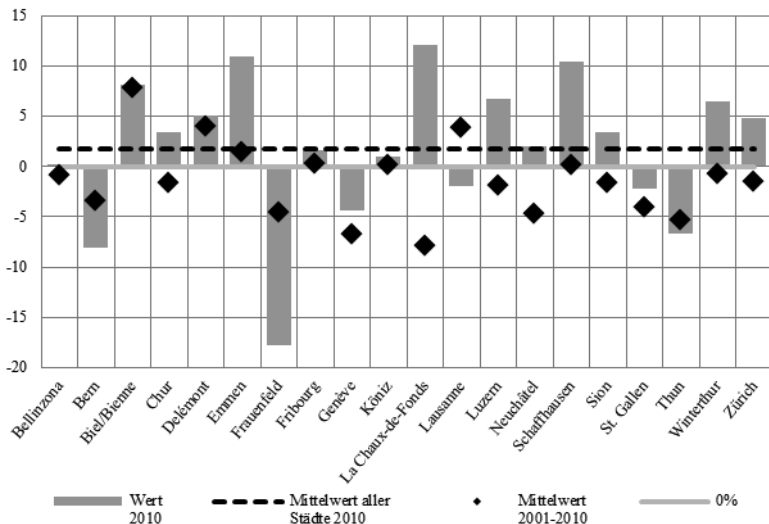
Die Eidgenossenschaft erreicht im 2010 mit einer Note von 6.00 ebenfalls den höchsten Wert.

⁶ Der Methodik-Bericht zum Vergleich steht auf der Homepage des IDHEAP zur Verfügung: www.idheap.ch, Lehrstuhl Öffentliche Finanzen, Vergleich der Kantons- und Gemeindefinanzen.

A-3.3 ERGEBNISSE DER STÄDTE

Die Städte weisen im 2010 teilweise eine erhebliche Zunahme der Nettoverpflichtungen gegenüber dem Vorjahr aus, wobei sieben auf über 5% liegen: Biel (8.16%), Delémont (5.12%), Emmen (10.95%), La Chaux-de-Fonds (12.03%), Luzern (6.78%), Schaffhausen (10.45%) und Winterthur (6.50%). Andererseits können drei Städte – Bern (-8.11%), Frauenfeld (-17.79%), Thun (-6.67%) – ihre Nettoverpflichtungen gegenüber dem Vorjahr deutlich abbauen. Bei Frauenfeld hat dies insbesondere auch damit zu tun, dass ab 2010 ein Alterszentrum separat ausgewiesen wird und die Zahlen nicht mehr in der Jahresrechnung enthalten sind. Der Median aller Städte liegt bei recht hohen 2.70%, der Mittelwert bei moderaten 1.77%.

ABBILDUNG A-11:
Zusätzliche Nettoverpflichtungen (K3) – Prozentwert pro Stadt



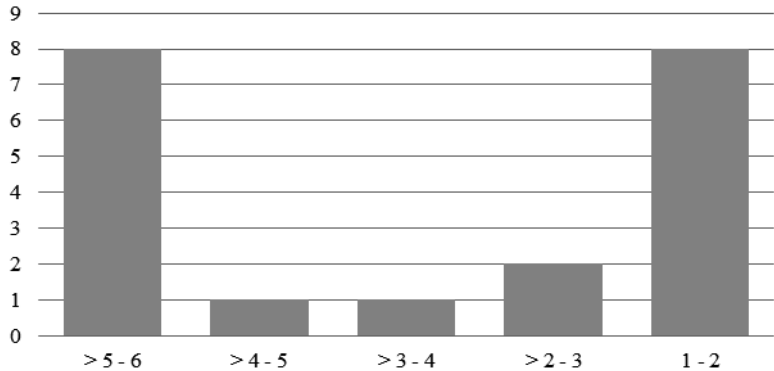
Die Städte Biel (7.82%), Delémont (4.03%) und Lausanne (3.83%) weisen im Durchschnitt der letzten 10 Jahre die höchste Zunahme der Nettoverpflichtungen aus. Auf der anderen Seite können die Städte Genève (-6.72%), La Chaux-de-Fonds (-7.94%) sowie Thun (-5.27%) ihre Nettoverpflichtungen in den letzten 10 Jahren deutlich abbauen.

TABELLE A-6:
Zusätzliche Nettoverpflichtungen (K3) – Ergebnisse der Städte

Stadt	2008	2009	2010	2008- 2010	2001- 2010
	in %	in %	in %	in %	in %
Bellinzona	2.67	1.23	0.21	1.37	-0.90
Bern	-1.31	-6.63	-8.11	-5.35	-3.44
Biel*	-1.25	4.95	8.16	3.95	7.82
Chur	-3.38	6.62	3.46	2.23	-1.63
Delémont	0.84	2.19	5.12	2.72	4.03
Emmen*	-8.72	0.56	10.95	0.93	1.39
Frauenfeld*	-2.87	-12.96	-17.79	-11.21	-4.58
Fribourg	-9.38	2.36	1.62	-1.80	0.32
Genève	-17.93	-15.27	-4.34	-12.51	-6.72
Köniz*	-4.17	3.70	0.97	0.17	0.13
La Chaux-de-Fonds*	-14.62	8.47	12.03	1.96	-7.94
Lausanne	3.25	5.15	-1.98	2.14	3.83
Luzern	5.21	3.69	6.78	5.23	-1.83
Neuchâtel	-0.03	-12.56	2.02	-3.52	-4.67
Schaffhausen	-1.82	3.80	10.45	4.14	0.18
Sion	-6.39	1.52	3.39	-0.49	-1.60
St. Gallen	-0.11	2.57	-2.15	0.10	-4.00
Thun*	-4.34	-6.68	-6.67	-5.90	-5.27
Winterthur*	1.71	8.41	6.50	5.54	-0.75
Zürich	4.92	25.95	4.80	11.89	-1.45
Median	-1.56	2.46	2.70	1.15	-1.53
Mittelwert	-2.89	1.35	1.77	0.08	-1.35

* Stadt, die auf eigenen Wunsch teilnimmt.

ABBILDUNG A-12:
Zusätzliche Nettoverpflichtungen (K3) – Anzahl Städte pro Note
– Jahr 2010



Das Ergebnis in Prozent jeder Kennzahl wird auf einer Notenskala von 6 – sehr gute Situation – bis 1 – sehr schlechte Situation, die sofortige Korrekturmassnahmen erfordern – bewertet (Details siehe Methodik-Bericht⁷).

Im 2010 liegen elf Städte unter einer Note von 4, was einer starken bis sehr starken Zunahme der Nettoverpflichtungen entspricht. Hingegen weisen neun Städte Noten von über 4 aus. Diese können die Zunahme der Nettoverpflichtungen im 2010 auf einem moderaten Niveau halten oder sogar Fremdmittel abbauen.

Der Median im 2010 liegt bei einer Note von 3.30, der Mittelwert bei 3.43. Dies sind ungenügende Werte über die Gesamtheit der Städte.

⁷ Der Methodik-Bericht zum Vergleich steht auf der Homepage des IDHEAP zur Verfügung: www.idheap.ch, Lehrstuhl Öffentliche Finanzen, Vergleich der Kantons- und Gemeindefinanzen.

A-4 NETTOZINSBELASTUNG (K4)

A-4.1 ERLÄUTERUNG

Diese Kennzahl der finanziellen Verfassung informiert über den Anteil der direkten Steuereinnahmen (Einkommens- und Vermögenssteuern der Natürlichen Personen sowie Ertrags- und Kapitalsteuern der Juristischen Personen), der für die Zahlung der Schuldzinsen (abzüglich der Vermögenserträge aus den Anlagen Finanzvermögen) aufgewendet werden muss:

$$\mathbf{K4} = \frac{\text{Nettozinsen}}{\text{direkte Steuereinnahmen}} \times 100$$

Eine hohe Belastung zeigt, dass sich ein Gemeinwesen ziemlich verschuldet hat. Sie weist auch auf schlechte Zukunftsaussichten hin, da dieser Teil der Steuereinnahmen nicht mehr für die Finanzierung öffentlicher Leistungen zur Verfügung steht.

Auf der anderen Seite zeigt ein Wert von unter 0%, dass die Passivzinsen höher ausfallen als die Schuldzinsen. Der Handlungsspielraum wird somit noch erhöht, da die Anlagen des Finanzvermögens zusätzlichen Ertrag erwirtschaften.

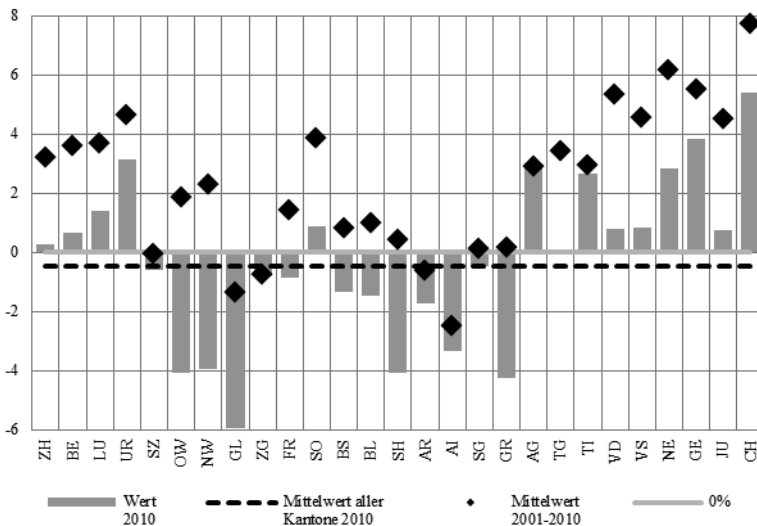
Ein Prozentwert von 0 oder tiefer entspricht einer Note von 6. Bei Werten über 7% fällt die Note auf unter 4.

A-4.2 ERGEBNISSE DER KANTONE UND DER EIDGENOSSENSCHAFT

Die Kantone weisen für die Nettozinsbelastung im 2010 mehrheitlich gute bis sehr gute Werte aus. Vierzehn Kantone liegen im 2010 mit ihrem Wert sogar unter 0% (SZ, OW, NW, GL, ZG, FR, BS, BL, SH, AR, AI, SG, GR und TG). Nur die Kantone UR (3.13%) und GE (3.84%) liegen über 3%, was immer noch einer tiefen Nettozinsbelastung entspricht. Median und Mittelwert aller Kantone liegen mit -0.26% resp. -0.46% ebenfalls im negativen Bereich.

Die Eidgenossenschaft weist im 2010 mit 5.41% eine hohe Nettozinsbelastung aus.

ABBILDUNG A-13:
Nettozinsbelastung (K4) – Prozentwert pro Kanton



Im Durchschnitt der letzten 10 Jahre weisen die Kantone SZ (-0.05%), GL (-1.37%), ZG (-0.73%), AR (-0.60%) und AI (-2.49%) die besten Werte aus. Eine relativ hohe Nettozinsbelastung im 10-Jahres-Durchschnitt weisen die Kantone UR (4.65%), VD (5.35%), VS (4.54%), NE (6.14%), GE (5.50%) und JU (4.49%) aus.

Die Eidgenossenschaft weist mit 7.71% im 10-Jahres-Durchschnitt ebenfalls einen hohen Wert aus.

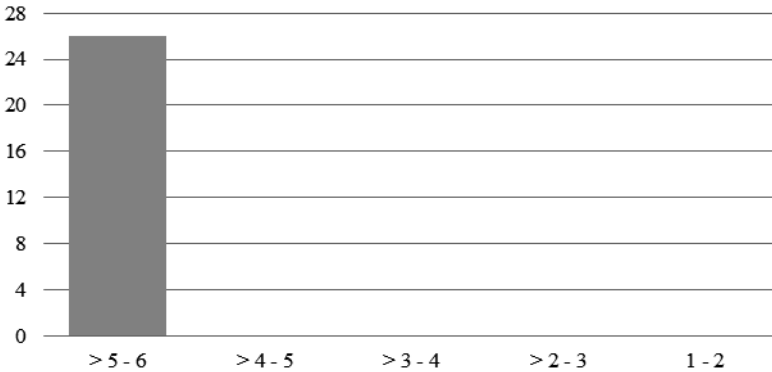
TABELLE A-7:

Nettozinsbelastung (K4) – Ergebnisse der Kantone

Kanton	2008	2009	2010	2008-2010	2001-2010
	in %	in %	in %	in %	in %
ZH	1.85	0.80	0.29	0.98	3.22
BE	0.76	0.69	0.68	0.71	3.59
LU	1.72	1.82	1.39	1.64	3.68
UR	2.29	4.04	3.13	3.15	4.65
SZ	-2.96	-0.95	-0.60	-1.51	-0.05
OW	-3.83	-3.28	-4.08	-3.73	1.88
NW	-0.40	0.80	-3.95	-1.19	2.31
GL	-2.50	-4.73	-5.96	-4.40	-1.37
ZG	-3.22	-1.62	-0.80	-1.88	-0.73
FR	-1.96	-1.45	-0.85	-1.42	1.43
SO	1.57	1.36	0.89	1.27	3.88
BS	-0.17	-1.26	-1.33	-0.92	0.81
BL	-0.38	0.54	-1.45	-0.43	1.00
SH	-3.32	-2.64	-4.08	-3.35	0.44
AR	-2.37	-1.38	-1.72	-1.82	-0.60
AI	-4.55	-2.90	-3.33	-3.59	-2.49
SG	-1.85	-0.80	-0.47	-1.04	0.10
GR	-1.62	-2.72	-4.24	-2.86	0.15
AG	2.78	3.03	2.96	2.92	2.92
TG	1.18	0.62	-0.04	0.59	3.43
TI	2.38	2.54	2.65	2.52	2.92
VD	1.91	1.26	0.81	1.32	5.35
VS	0.87	1.15	0.82	0.95	4.54
NE	3.30	3.51	2.83	3.21	6.14
GE	4.37	2.66	3.84	3.62	5.50
JU	1.64	1.33	0.75	1.24	4.49
Median	0.29	0.66	-0.26	0.08	2.61
Mittelwert	-0.10	0.09	-0.46	-0.15	2.20
CH	6.30	5.68	5.41	5.80	7.71

ABBILDUNG A-14:

Nettozinsbelastung (K4) – Anzahl Kantone pro Note – Jahr 2010



Das Ergebnis in Prozent jeder Kennzahl wird auf einer Notenskala von 6 – sehr gute Situation – bis 1 – sehr schlechte Situation, die sofortige Korrekturmassnahmen erfordern – bewertet (Details siehe Methodik-Bericht⁸).

Im 2010 liegt kein Kanton bei der Nettozinsbelastung unter einer Note von 5. Vierzehn Kantone erreichen sogar eine Note von 6.

Der Median im 2010 liegt bei einer Note von 6.00, der Mittelwert bei 5.80. Dies sind ausgezeichnete Werte über die Gesamtheit der Kantone.

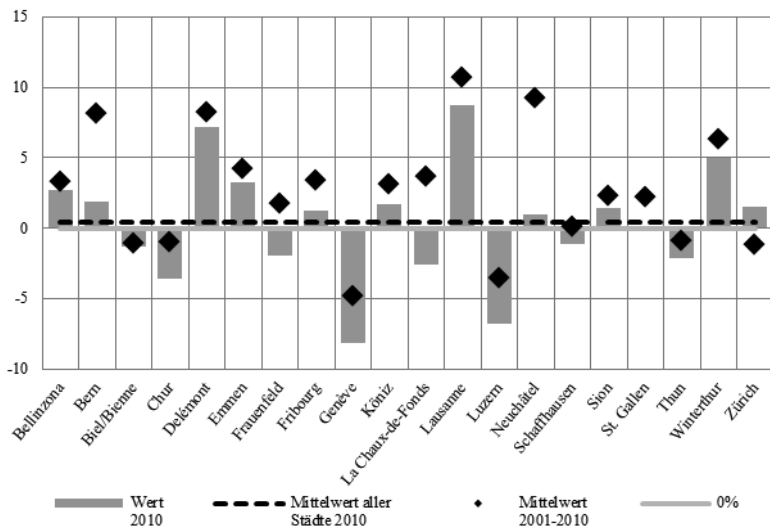
Die Eidgenossenschaft weist mit einer Note von 4.53 im 2010 einen etwas tieferen Wert aus.

⁸ Der Methodik-Bericht zum Vergleich steht auf der Homepage des IDHEAP zur Verfügung: www.idheap.ch, Lehrstuhl Öffentliche Finanzen, Vergleich der Kantons- und Gemeindefinanzen.

A-4.3 ERGEBNISSE DER STÄDTE

Die Städte weisen für die Nettozinsbelastung im 2010 gute bis sehr gute Werte aus. Acht Städte liegen im 2010 mit ihrem Wert sogar unter 0% (Biel, Chur, Frauenfeld, Genève, La Chaux-de-Fonds, Luzern, Schaffhausen und Thun). Es gibt aber auch Städte mit einer recht hohen Nettozinsbelastung wie Delémont mit 7.15%, Lausanne mit 8.74% und Winterthur mit 4.97%. Median und Mittelwert aller Städte liegen mit 1.14% resp. 0.41% ebenfalls auf einem sehr tiefen Niveau.

ABBILDUNG A-15:
Nettozinsbelastung (K4) – Prozentwert pro Stadt



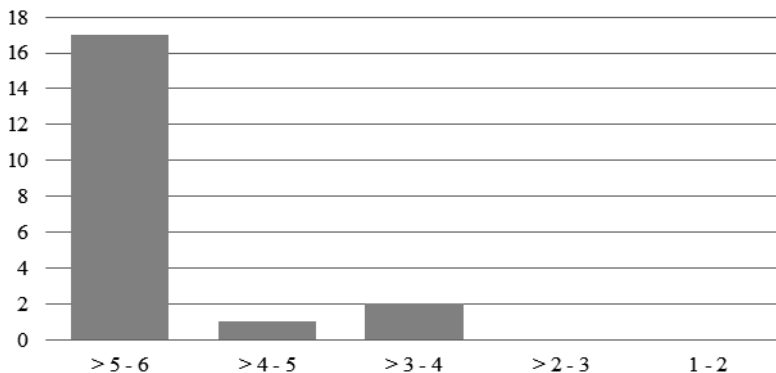
Im Durchschnitt der letzten 10 Jahre weisen die Städte Genève mit -4.80% sowie Luzern mit -3.56% die besten Werte aus. Eine recht hohe Nettozinsbelastung im 10-Jahres-Durchschnitt weisen die Städte Bern (8.17%), Delémont (8.25%), Lausanne (10.72%) und Neuchâtel (9.22%) aus. Bei der Stadt Schaffhausen mit einem Wert von 0.15% betragen die Passivzinsen über die letzten 10 Jahre gesehen nur leicht mehr als die Vermögenserträge.

TABELLE A-8:
Nettozinsbelastung (K4) – Ergebnisse der Städte

Stadt	2008	2009	2010	2008- 2010	2001- 2010
	in %	in %	in %	in %	in %
Bellinzona	3.35	3.08	2.71	3.05	3.34
Bern	6.19	3.01	1.87	3.69	8.17
Biel*	-3.63	-0.75	-1.33	-1.90	-1.06
Chur	-2.77	-3.02	-3.57	-3.12	-1.02
Delémont	8.50	8.78	7.15	8.14	8.25
Emmen*	2.82	3.41	3.29	3.17	4.22
Frauenfeld*	0.09	-1.31	-1.96	-1.06	1.79
Fribourg	3.06	2.35	1.27	2.23	3.38
Genève	-4.81	-7.32	-8.11	-6.75	-4.80
Köniz*	1.65	2.05	1.73	1.81	3.09
La Chaux-de-Fonds*	-2.21	-1.09	-2.62	-1.97	3.69
Lausanne	8.64	7.89	8.74	8.42	10.72
Luzern	-6.46	-6.76	-6.75	-6.66	-3.56
Neuchâtel	3.48	1.88	1.00	2.12	9.22
Schaffhausen	-1.19	-1.34	-1.15	-1.23	0.15
Sion	1.79	1.46	1.40	1.55	2.27
St. Gallen	0.48	0.64	0.17	0.43	2.23
Thun*	-1.48	-2.10	-2.12	-1.90	-0.89
Winterthur*	3.27	2.97	4.97	3.74	6.27
Zürich	-3.90	-2.52	1.56	-1.62	-1.16
Median	1.06	1.05	1.14	0.99	2.68
Mittelwert	0.84	0.57	0.41	0.61	2.72

* Stadt, die auf eigenen Wunsch teilnimmt.

ABBILDUNG A-16:
Nettozinsbelastung (K4) – Anzahl Städte pro Note – Jahr 2010



Das Ergebnis in Prozent jeder Kennzahl wird auf einer Notenskala von 6 – sehr gute Situation – bis 1 – sehr schlechte Situation, die sofortige Korrekturmassnahmen erfordern – bewertet (Details siehe Methodik-Bericht⁹).

Im 2010 liegt keine Stadt bei der Nettozinsbelastung unter einer Note von 3. Zwei Städte erreichen eine Note zwischen 3 und 4, was doch einer bedeutenden Nettozinsbelastung entspricht. Eine Stadt liegt bei ihrer Note zwischen 4 und 5, die restlichen über 5. Dies bedeutet eine tiefe Nettozinsbelastung oder sogar Nettovermögenszinsenträge.

Der Median im 2010 liegt bei einer Note von 5.72, der Mittelwert bei 5.50. Dies sind ebenfalls sehr gute Werte über die Gesamtheit der Städte.

⁹ Der Methodik-Bericht zum Vergleich steht auf der Homepage des IDHEAP zur Verfügung: www.idheap.ch, Lehrstuhl Öffentliche Finanzen, Vergleich der Kantons- und Gemeindefinanzen.

A-5 BEHERRSCHUNG DER LAUFENDEN AUSGABEN PRO EINWOHNER (K5)

A-5.1 ERLÄUTERUNG

Diese Kennzahl der Qualität der Haushaltsführung zeigt auf, wie weit das Gemeinwesen und seine Finanzverantwortlichen die Entwicklung der laufenden Ausgaben im Griff haben. Sie misst die Zunahme (oder die Abnahme) der Ausgaben pro Einwohner im Vergleich zu den Ausgaben pro Einwohner des vorangehenden Rechnungsjahres:

$$K5 = \frac{(\text{laufende Ausgaben pro Einwohner} \\ - \text{laufende Ausgaben pro Einwohner Vorjahr})}{\text{laufende Ausgaben pro Einwohner Vorjahr}} \times 100$$

Verschiedene Studien zeigen, dass die Nachhaltigkeit der öffentlichen Finanzen mehr von der Beherrschung der laufenden Ausgaben abhängt als von den Investitionsausgaben oder einer Erhöhung der Einnahmen.

Ein Ergebnis unter 0% zeigt, dass das Gemeinwesen seine Ausgaben pro Einwohner gegenüber dem Vorjahr reduziert hat. Wenn das Ergebnis höher als 0% ist, haben sich die Ausgaben erhöht.

Ein Prozentwert von 1 oder tiefer entspricht einer Note von 6. Bei Werten über 3% fällt die Note auf unter 4.

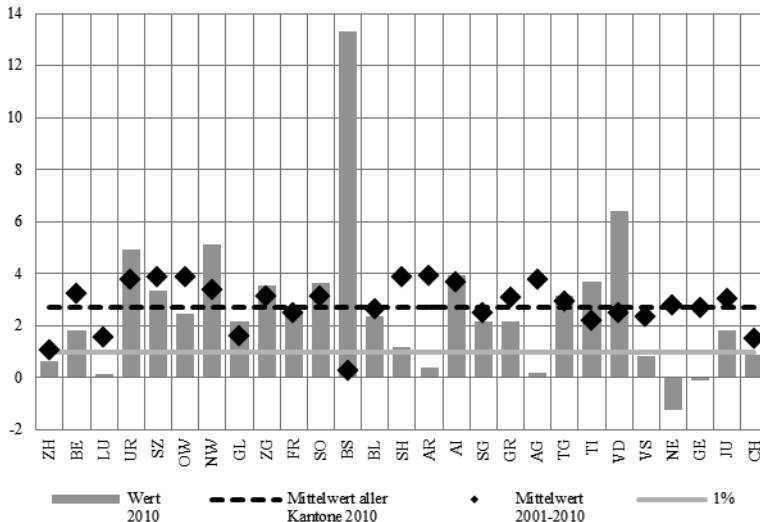
A-5.2 ERGEBNISSE DER KANTONE UND DER EIDGENOSSENSCHAFT

Die Kantone weisen für die Beherrschung der laufenden Ausgaben pro Einwohner im 2010 mässige Werte aus. Die grösste Zunahme weisen die Kantone NW (5.10%), BS (13.31%, insbesondere aufgrund Ausfinanzierung Pensionskasse) sowie VD (6.41%) aus. Nur zwei Kantone können ihre laufenden Ausgaben gegenüber dem Vorjahr senken (NE -1.26%, GE -0.13%). Median und Mittelwert liegen mit 2.27% resp. 2.72% bei einer mässigen Ausgabenkontrolle.

Die Eidgenossenschaft weist mit 0.89% einen sehr guten Wert aus.

ABBILDUNG A-17:

Beherrschung der laufenden Ausgaben pro Einwohner (K5) – Prozentwert pro Kanton



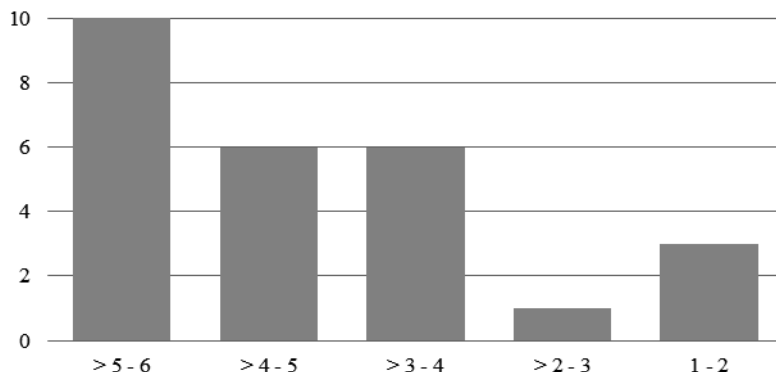
Im Durchschnitt der letzten 10 Jahre weist kein Kanton einen Rückgang der laufenden Ausgaben pro Einwohner aus. Tiefe Werte erreichen die Kantone ZH (1.04%), LU (1.54%), GL (1.60%) sowie BS (0.28%). Hingegen weisen die Kantone UR, SZ, OW, SH, AR, AI und AG mit Werten um 4% im 10-Jahres-Durchschnitt eine schwache Ausgabenkontrolle aus. Die Eidgenossenschaft erreicht im Durchschnitt der letzten 10 Jahre mit 1.50% einen guten Wert.

TABELLE A-9:

**Beherrschung der laufenden Ausgaben pro Einwohner (K5)
 – Ergebnisse der Kantone**

Kanton	2008	2009	2010	2008-2010	2001-2010
	in %	in %	in %	in %	in %
ZH	3.95	1.37	0.65	1.99	1.04
BE	4.18	3.06	1.82	3.02	3.23
LU	-11.60	3.37	0.14	-2.69	1.54
UR	3.12	3.64	4.93	3.89	3.76
SZ	1.15	4.75	3.37	3.09	3.89
OW	12.20	1.61	2.45	5.42	3.89
NW	-2.66	1.83	5.10	1.43	3.35
GL	3.34	3.08	2.17	2.86	1.60
ZG	-20.40	5.77	3.56	-3.69	3.13
FR	-0.21	4.34	2.58	2.24	2.50
SO	7.79	1.16	3.65	4.20	3.11
BS	-6.76	-12.48	13.31	-1.98	0.28
BL	0.59	2.22	2.35	1.72	2.65
SH	3.24	4.34	1.16	2.91	3.87
AR	9.69	1.71	0.40	3.93	3.91
AI	3.78	2.60	3.92	3.43	3.68
SG	7.60	2.32	2.19	4.04	2.49
GR	8.01	-2.55	2.19	2.55	3.07
AG	60.75	-32.35	0.21	9.54	3.78
TG	6.61	-0.47	3.15	3.10	2.91
TI	0.57	1.58	3.69	1.94	2.20
VD	1.74	5.27	6.41	4.47	2.49
VS	4.43	4.88	0.85	3.39	2.35
NE	0.74	3.08	-1.26	0.85	2.78
GE	1.63	3.01	-0.13	1.50	2.67
JU	4.90	1.41	1.84	2.72	3.03
Median	3.29	2.46	2.27	2.89	2.97
Mittelwert	4.17	0.71	2.72	2.53	2.82
CH	3.43	0.78	0.89	1.70	1.50

ABBILDUNG A-18:

**Beherrschung der laufenden Ausgaben pro Einwohner (K5)
– Anzahl Kantone pro Note – Jahr 2010**

Das Ergebnis in Prozent jeder Kennzahl wird auf einer Notenskala von 6 – sehr gute Situation – bis 1 – sehr schlechte Situation, die sofortige Korrekturmassnahmen erfordern – bewertet (Details siehe Methodik-Bericht¹⁰).

Im 2010 liegen vier Kantone bei der Beherrschung der laufenden Ausgaben pro Einwohner unter einer Note von 3, was einer schlechten Ausgabenkontrolle entspricht. Diese sollten versuchen, den Anstieg der laufenden Ausgaben pro Einwohner in den folgenden Jahren zu bremsen. Zwölf Kantone erreichen eine Note zwischen 3 und 5, was einer schwachen resp. mässigen Ausgabenkontrolle entspricht. Die restlichen zehn Kantone weisen mit Noten von über 5 eine gute bis sehr gute Ausgabenkontrolle aus.

Der Median im 2010 liegt bei einer Note von 4.73, der Mittelwert bei 4.34. Dies sind mässige Werte über die Gesamtheit der Kantone.

Die Eidgenossenschaft erreicht im 2010 die Bestnote 6.00.

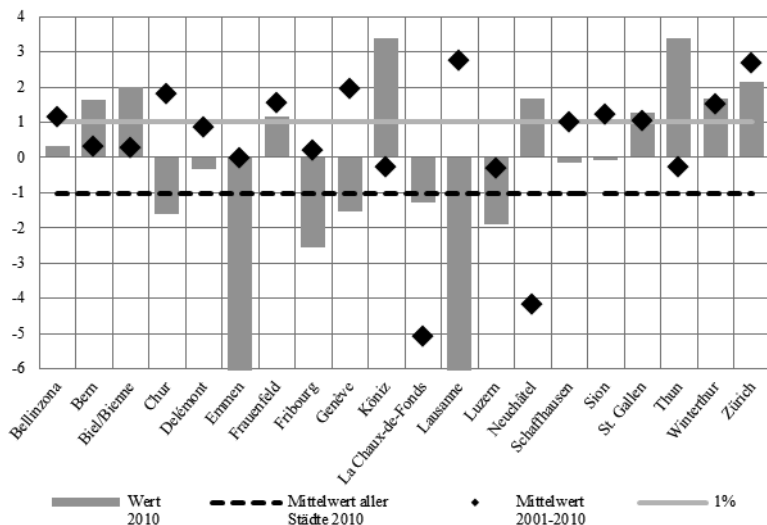
¹⁰ Der Methodik-Bericht zum Vergleich steht auf der Homepage des IDHEAP zur Verfügung: www.idheap.ch, Lehrstuhl Öffentliche Finanzen, Vergleich der Kantons- und Gemeindefinanzen.

A-5.3 ERGEBNISSE DER STÄDTE

Die Städte weisen für die Beherrschung der laufenden Ausgaben pro Einwohner im 2010 gute Werte aus. Zehn Städte können ihre laufenden Ausgaben gegenüber dem Vorjahr senken (Chur, Delémont, Emmen, Fribourg, Genève, La Chaux-de-Fonds, Lausanne, Luzern, Schaffhausen und Sion). Zum Teil so stark, dass sie für Emmen (Auslagerung Betagtenheim) und Lausanne (Ausfinanzierung der Pensionskasse im Vorjahr) ausserhalb der Grafik liegen. Eine recht hohe Aufwandsteigerung weisen Köniz und Thun aus. Auch Median (0.12%) und Mittelwert (-1.01%) liegen in einem sehr guten Bereich.

ABBILDUNG A-19:

Beherrschung der laufenden Ausgaben pro Einwohner (K5) – Prozentwert pro Stadt



Im Durchschnitt der letzten 10 Jahre weisen sechs Städte einen Rückgang der laufenden Ausgaben pro Einwohner aus: Emmen (-0.01%), Köniz (-0.26%), La Chaux-de-Fonds (-5.09%), Luzern (-0.32%), Neuchâtel (-4.18%) und Thun (-0.26%). Hingegen weisen die Städte Lausanne (2.76%) und Zürich (2.69%) für dieselbe Periode eine mässige Ausgabenkontrolle aus.

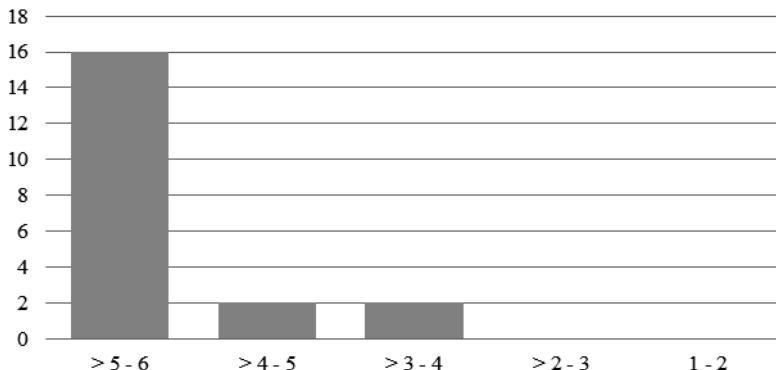
TABELLE A-10:

**Beherrschung der laufenden Ausgaben pro Einwohner (K5)
 – Ergebnisse der Städte**

Stadt	2008	2009	2010	2008- 2010	2001- 2010
	in %	in %	in %	in %	in %
Bellinzona	2.35	2.94	0.33	1.87	1.14
Bern	-1.14	1.55	1.65	0.69	0.29
Biel*	-2.44	-3.11	2.01	-1.18	0.25
Chur	1.03	0.23	-1.60	-0.11	1.82
Delémont	3.85	-0.60	-0.34	0.97	0.86
Emmen*	-2.12	3.52	-13.30	-3.97	-0.01
Frauenfeld*	0.09	1.57	1.17	0.94	1.55
Fribourg	0.12	1.89	-2.54	-0.18	0.20
Genève	-0.43	-2.12	-1.53	-1.36	1.96
Köniz*	3.54	0.45	3.39	2.46	-0.26
La Chaux-de-Fonds*	-6.40	1.30	-1.28	-2.13	-5.09
Lausanne	7.54	21.08	-16.15	4.16	2.76
Luzern	-6.66	1.79	-1.91	-2.26	-0.32
Neuchâtel	-14.50	0.67	1.66	-4.06	-4.18
Schaffhausen	-2.70	1.75	-0.16	-0.37	0.98
Sion	1.20	3.10	-0.09	1.40	1.22
St. Gallen	0.00	2.10	1.27	1.12	1.04
Thun*	-2.71	0.33	3.39	0.34	-0.26
Winterthur*	-0.72	2.58	1.66	1.18	1.52
Zürich	5.63	2.89	2.15	3.56	2.69
Median	-0.22	1.66	0.12	0.51	0.92
Mittelwert	-0.72	2.20	-1.01	0.15	0.41

* Stadt, die auf eigenen Wunsch teilnimmt.

ABBILDUNG A-20:
Beherrschung der laufenden Ausgaben pro Einwohner (K5)
– Anzahl Städte pro Note – Jahr 2010



Das Ergebnis in Prozent jeder Kennzahl wird auf einer Notenskala von 6 – sehr gute Situation – bis 1 – sehr schlechte Situation, die sofortige Korrekturmassnahmen erfordern – bewertet (Details siehe Methodik-Bericht¹¹).

Im 2010 liegt keine Stadt bei der Beherrschung der laufenden Ausgaben pro Einwohner unter einer Note von 3. Vier Städte erreichen eine Note zwischen 3 und 5, was einer schwachen resp. mässigen Ausgabenkontrolle entspricht. Diese sollten versuchen, den Anstieg der laufenden Ausgaben pro Einwohner in den folgenden Jahren zu bremsen. Die restlichen sechzehn Städte weisen mit Noten von über 5 eine gute bis sehr gute Ausgabenkontrolle aus.

Der Median im 2010 liegt bei einer Note von 6.00, der Mittelwert bei 5.53. Dies sind sehr gute Werte über die Gesamtheit der Städte.

¹¹ Der Methodik-Bericht zum Vergleich steht auf der Homepage des IDHEAP zur Verfügung: www.idheap.ch, Lehrstuhl Öffentliche Finanzen, Vergleich der Kantons- und Gemeindefinanzen.

A-6 INVESTITIONSANSTRENGUNG (K6)

A-6.1 ERLÄUTERUNG

Diese Kennzahl der Qualität der Haushaltsführung misst die Investitionstätigkeit des Gemeinwesens. Die Investitionsanstrengung wird anhand der finanziellen Leistungsfähigkeit des Gemeinwesens gemessen, d.h. anhand der laufenden Ausgaben:

$$\mathbf{K6} = \frac{\text{Nettoinvestitionen}}{\text{laufende Ausgaben}} \times 100$$

Die ideale Investitionsanstrengung liegt in einer Bandbreite zwischen 7.5% und 9.5% der laufenden Ausgaben. Bei einem tieferen Wert riskiert das Gemeinwesen, seine Infrastruktur zu vernachlässigen. Ein höherer Wert kann zu einer überdimensionierten Infrastruktur führen, die hohe Folgekosten generiert.

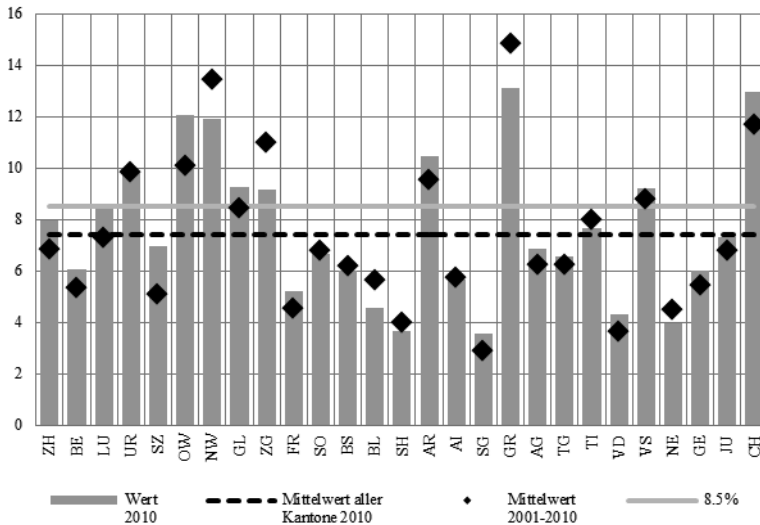
Ein Prozentwert zwischen 7.5 und 9.5 entspricht einer Note von 6. Bei Werten unter 4.5% resp. über 12.5% fällt die Note auf unter 4.

A-6.2 ERGEBNISSE DER KANTONE UND DER EIDGENOSSENSCHAFT

Die Kantone weisen im 2010 eine sehr unterschiedliche Investitionstätigkeit aus: Sehr wenig investieren SH (3.68%), SG (3.58%) sowie NE (3.94%). Auf der anderen Seite sind die Investitionen in den Kantonen OW (12.08%), NW (11.90%), AR (10.45%) sowie GR (13.09%) relativ hoch. Median und Mittelwert liegen bei guten 6.91% resp. 7.39%.

Die Eidgenossenschaft weist mit 12.94% ebenfalls einen recht hohen Wert aus.

ABBILDUNG A-21:
Investitionsanstrengung (K6) – Prozentwert pro Kanton



Im Durchschnitt der letzten 10 Jahre weisen drei Kantone eine tiefe Investitionstätigkeit aus: SH (4.00%), SG (2.88%) sowie VD (3.64%). Hingegen weisen die Kantone OW (10.11%), NW (13.43%), ZG (10.97%) sowie GR (14.83%) für dieselbe Periode eine recht hohe Investitionstätigkeit aus.

Die Eidgenossenschaft liegt im 10-Jahres-Durchschnitt ebenfalls auf relativ hohen 11.69%.

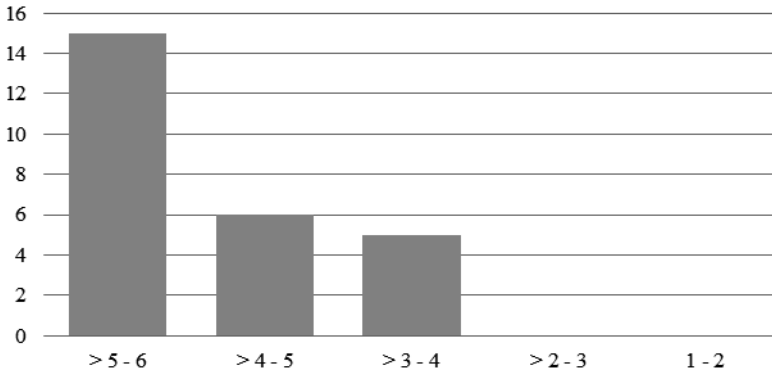
TABELLE A-11:

Investitionsanstrengung (K6) – Ergebnisse der Kantone

Kanton	2008	2009	2010	2008-2010	2001-2010
	in %	in %	in %	in %	in %
ZH	8.24	7.76	7.94	7.98	6.86
BE	5.30	5.96	6.06	5.77	5.31
LU	8.26	8.05	8.39	8.23	7.27
UR	12.95	12.13	9.84	11.64	9.85
SZ	2.70	3.73	6.94	4.45	5.09
OW	15.73	13.27	12.08	13.69	10.11
NW	11.79	11.66	11.90	11.78	13.43
GL	8.82	9.17	9.26	9.08	8.42
ZG	10.79	10.86	9.15	10.27	10.97
FR	4.38	4.99	5.19	4.86	4.52
SO	6.65	6.94	6.66	6.75	6.79
BS	4.82	5.60	6.01	5.48	6.20
BL	4.45	4.74	4.56	4.58	5.66
SH	4.23	3.75	3.68	3.89	4.00
AR	9.25	9.36	10.45	9.69	9.54
AI	4.28	4.91	5.64	4.95	5.72
SG	2.32	2.35	3.58	2.75	2.88
GR	11.96	12.87	13.09	12.64	14.83
AG	4.84	7.38	6.88	6.37	6.23
TG	5.99	6.53	6.56	6.36	6.23
TI	7.69	7.84	7.67	7.74	7.97
VD	4.88	3.95	4.31	4.38	3.64
VS	6.51	7.40	9.19	7.70	8.78
NE	3.84	3.73	3.94	3.84	4.47
GE	2.50	6.28	6.00	4.92	5.46
JU	6.32	6.97	7.29	6.86	6.76
Median	6.16	6.96	6.91	6.56	6.50
Mittelwert	6.90	7.24	7.39	7.18	7.19
CH	12.21	12.52	12.94	12.56	11.69

ABBILDUNG A-22:

Investitionsanstrengung (K6) – Anzahl Kantone pro Note – Jahr 2010



Das Ergebnis in Prozent jeder Kennzahl wird auf einer Notenskala von 6 – sehr gute Situation – bis 1 – sehr schlechte Situation, die sofortige Korrekturmassnahmen erfordern – bewertet (Details siehe Methodik-Bericht¹²).

Im 2010 weist kein Kanton eine Note von unter 3 aus. Eine tragbare Investitionstätigkeit mit einer Note zwischen 3 und 5 weisen elf Kantone aus. Eine praktisch ideale Investitionsanstrengung mit Noten von über 5 weisen im 2010 fünfzehn Kantone aus.

Der Median im 2010 liegt bei einer Note von 5.20, der Mittelwert bei 5.00. Dies sind gute Werte über die Gesamtheit der Kantone.

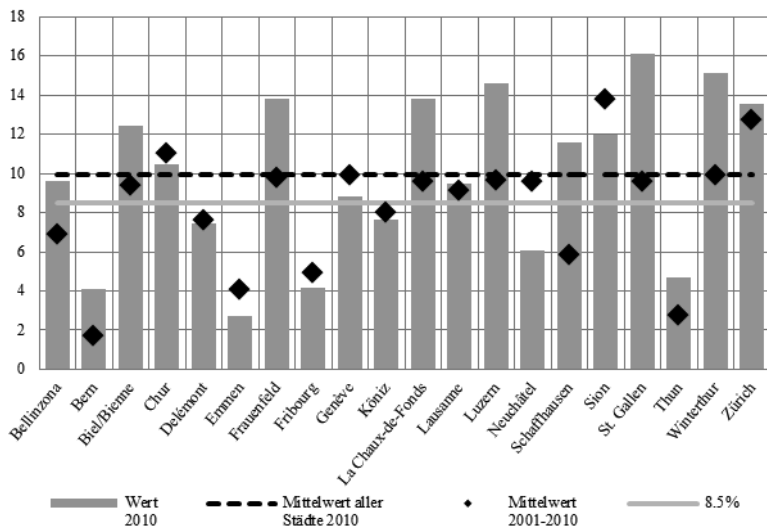
Die Eidgenossenschaft erreicht im 2010 mit 3.70 eine relativ tiefe Note.

¹² Der Methodik-Bericht zum Vergleich steht auf der Homepage des IDHEAP zur Verfügung: www.idheap.ch, Lehrstuhl Öffentliche Finanzen, Vergleich der Kantons- und Gemeindefinanzen.

A-6.3 ERGEBNISSE DER STÄDTE

Die Städte weisen im 2010 eine sehr unterschiedliche Investitionstätigkeit aus: Sehr wenig investieren Bern (4.07%), Emmen (2.73%), Fribourg (4.16%), Neuchâtel (6.03%) und Thun (4.71%). Auf der anderen Seite sind die Investitionen bei Luzern (14.61%), St. Gallen (16.14%) und Winterthur (15.14%) relativ hoch. Median (10.04%) und Mittelwert (9.91%) liegen im 2010 leicht über der als ideale Investitionstätigkeit bezeichneten Bandbreite von 7.50% bis 9.50%.

ABBILDUNG A-23:
Investitionsanstrengung (K6) – Prozentwert pro Stadt



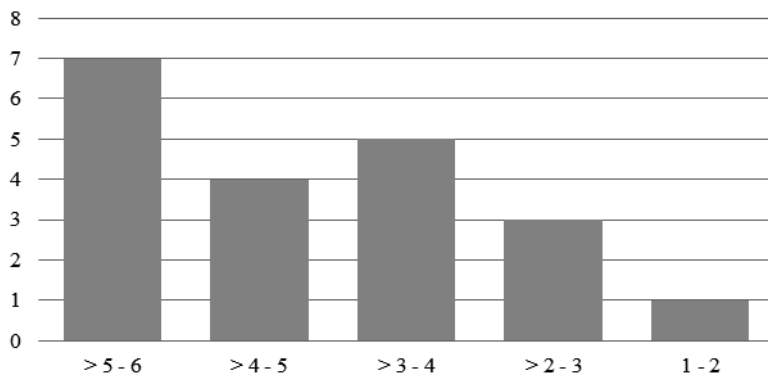
Im Durchschnitt der letzten 10 Jahre weisen fünf Städte eine tiefe Investitionstätigkeit aus: Bern (1.70%), Emmen (4.09%), Fribourg (4.95%), Schaffhausen (5.81%) und Thun (2.77%). Hingegen weisen die Städte Chur (11.03%), Sion (13.79%) und Zürich (12.75%) für dieselbe Periode eine recht hohe Investitionstätigkeit aus.

TABELLE A-12:
Investitionsanstrengung (K6) – Ergebnisse der Städte

Stadt	2008	2009	2010	2008- 2010	2001- 2010
	in %	in %	in %	in %	in %
Bellinzona	7.86	8.54	9.63	8.68	6.91
Bern	5.18	5.42	4.07	4.89	1.70
Biel*	8.87	11.26	12.41	10.85	9.41
Chur	12.32	12.66	10.46	11.81	11.03
Delémont	5.53	5.77	7.45	6.25	7.62
Emmen*	2.44	2.67	2.73	2.62	4.09
Frauenfeld*	6.35	11.27	13.82	10.48	9.75
Fribourg	3.17	1.74	4.16	3.02	4.95
Genève	8.30	8.11	8.80	8.40	9.88
Köniz*	4.85	6.67	7.65	6.39	8.03
La Chaux-de-Fonds*	6.41	9.49	13.79	9.90	9.60
Lausanne	9.53	8.36	9.50	9.13	9.14
Luzern	12.56	14.85	14.61	14.01	9.67
Neuchâtel	8.05	7.20	6.03	7.09	9.55
Schaffhausen	6.23	7.71	11.55	8.50	5.81
Sion	16.53	12.14	12.00	13.56	13.79
St. Gallen	13.71	16.54	16.14	15.46	9.60
Thun*	5.36	4.17	4.71	4.75	2.77
Winterthur*	9.01	12.48	15.14	12.21	9.88
Zürich	13.24	13.95	13.54	13.58	12.75
Median	7.95	8.45	10.04	8.90	9.48
Mittelwert	8.28	9.05	9.91	9.08	8.30

* Stadt, die auf eigenen Wunsch teilnimmt.

ABBILDUNG A-24:
Investitionsanstrengung (K6) – Anzahl Städte pro Note – Jahr 2010



Das Ergebnis in Prozent jeder Kennzahl wird auf einer Notenskala von 6 – sehr gute Situation – bis 1 – sehr schlechte Situation, die sofortige Korrekturmassnahmen erfordern – bewertet (Details siehe Methodik-Bericht¹³).

Im 2010 weisen vier Städte mit Noten unter 3 eine problematische Investitionsanstrengung aus. Entweder liegt ihr Wert deutlich über 9.5% oder deutlich unter 7.5%, was sich beides in der Zukunft negativ auswirken kann. Eine tragbare Investitionstätigkeit mit einer Note zwischen 3 und 5 weisen neun Städte aus. Eine praktisch ideale Investitionsanstrengung mit Noten von über 5 weisen im 2010 sieben Städte aus.

Der Median im 2010 liegt bei einer Note von 4.10, der Mittelwert bei 4.19. Dies sind tragbare Werte über die Gesamtheit der Städte.

¹³ Der Methodik-Bericht zum Vergleich steht auf der Homepage des IDHEAP zur Verfügung: www.idheap.ch, Lehrstuhl Öffentliche Finanzen, Vergleich der Kantons- und Gemeindefinanzen.

A-7 GENAUIGKEIT DER STEUERPROGNOSE (K7)

A-7.1 ERLÄUTERUNG

Diese Kennzahl der Qualität der Haushaltsführung zeigt die Fähigkeit des Gemeinwesens, die Steuereinnahmen möglichst genau zu budgetieren. Sie misst die Abweichung zwischen den effektiven und den budgetierten Einnahmen in Prozent der effektiven Einnahmen. Dabei beschränkt sich die Auswertung auf die Einkommens- und Vermögenssteuern der natürlichen Personen sowie die Ertrags- und Kapitalsteuern der juristischen Personen:

$$K7 = \frac{(\text{budgetierte Steuereinnahmen} - \text{effektive Steuereinnahmen})}{\text{effektive Steuereinnahmen}} \times 100$$

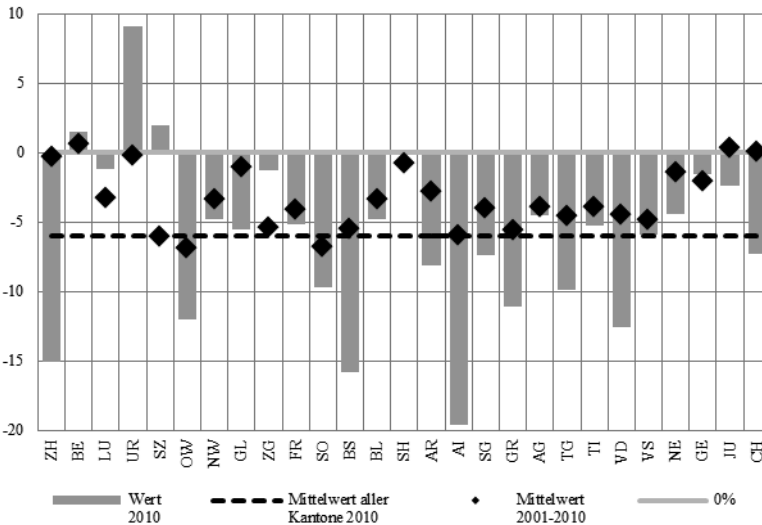
Die Budgetierung der Erträge, insbesondere der Steuern, entspricht der ersten Etappe des Budgetierungsprozesses. Der Rahmen für die Diskussion über die Ausgaben hängt weitgehend davon ab.

Ein Ergebnis über 0% weist auf eine zu hohe Steuerprognose hin. Dagegen weist ein Ergebnis unter 0% auf eine zu tiefe Steuerprognose hin. Die Notwendigkeit, das Vorsichtsprinzip zu beachten, begünstigt naturgemäss eine gewisse Unterschätzung. Diese wird denn auch weniger streng bewertet als eine Überschätzung.

Ein Prozentwert zwischen -1 und 1 entspricht einer Note von 6. Bei Werten über 2.6% fällt die Note auf unter 4. Werte unter -10% entsprechen der Note 4.

A-7.2 ERGEBNISSE DER KANTONE UND DER EIDGENOSSENSCHAFT

Die Kantone weisen im 2010 grösstenteils eine zu tiefe Steuerprognose aus. Nur drei Kantone liegen mit ihrem Budgetwert über den effektiven Steuereinnahmen: BE (1.53%), UR (9.12%) und SZ (1.96%). Deutlich zu tiefe Steuerprognosen weisen ZH (-15.07%), BS (-15.84%) sowie AI (-19.57%) aus. Median und Mittelwert liegen mit -5.18% resp. -5.98% auf einem recht guten Niveau. Die Eidgenossenschaft weist mit -7.28% ebenfalls eine Unterschätzung aus.

ABBILDUNG A-25:
Genauigkeit der Steuerprognose (K7) – Prozentwert pro Kanton


Im Durchschnitt der letzten 10 Jahre weisen fünf Kantone eine praktisch genaue Steuerprognose aus: ZH (-0.29%), BE (0.65%), UR (-0.25%), SH (-0.75%) und JU (0.31%). Deutlich zu tief fällt die Steuerprognose während dieser Periode im Durchschnitt in den Kantonen SZ (-6.07%), OW (-6.86%), ZG (-5.37%), SO (-6.76%), BS (-5.53%), AI (-5.91%) und GR (-5.58%) aus.

Die Eidgenossenschaft weist im 10-Jahres-Durchschnitt mit 0.06% eine praktisch punktgenaue Steuerprognose aus.

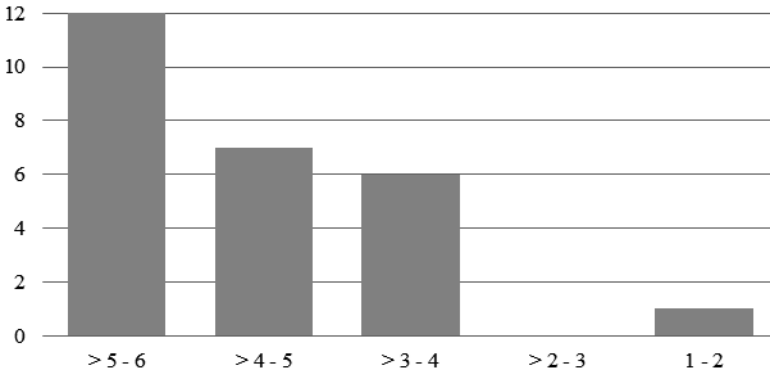
TABELLE A-13:

Genauigkeit der Steuerprognose (K7) – Ergebnisse der Kantone

Kanton	2008	2009	2010	2008-2010	2001-2010
	in %	in %	in %	in %	in %
ZH	0.63	-0.74	-15.07	-5.06	-0.29
BE	1.23	3.78	1.53	2.18	0.65
LU	-7.20	-3.83	-1.15	-4.06	-3.25
UR	-4.31	5.71	9.12	3.51	-0.25
SZ	0.30	2.21	1.96	1.49	-6.07
OW	-6.60	0.86	-12.01	-5.92	-6.86
NW	1.46	1.91	-4.76	-0.47	-3.36
GL	-4.16	0.12	-5.57	-3.20	-1.08
ZG	-10.13	-1.35	-1.25	-4.24	-5.37
FR	-3.88	-1.68	-5.15	-3.57	-4.05
SO	-5.58	-4.97	-9.73	-6.76	-6.76
BS	-10.99	0.75	-15.84	-8.69	-5.53
BL	-4.85	7.38	-4.83	-0.77	-3.32
SH	1.75	0.24	-0.05	0.65	-0.75
AR	-5.23	0.59	-8.11	-4.25	-2.78
AI	-4.96	-7.80	-19.57	-10.77	-5.91
SG	-7.33	0.45	-7.41	-4.76	-3.99
GR	0.92	-4.23	-11.12	-4.81	-5.58
AG	-2.96	4.22	-4.51	-1.08	-3.90
TG	-4.67	-4.06	-9.90	-6.21	-4.59
TI	-6.17	-1.80	-5.22	-4.40	-3.88
VD	-10.47	-12.88	-12.59	-11.98	-4.47
VS	-4.53	-4.97	-5.88	-5.13	-4.85
NE	-5.27	2.39	-4.42	-2.43	-1.39
GE	-7.01	-1.73	-1.57	-3.44	-2.09
JU	0.09	-0.19	-2.41	-0.84	0.31
Median	-4.76	-0.03	-5.18	-4.15	-3.89
Mittelwert	-4.23	-0.75	-5.98	-3.65	-3.44
CH	-8.51	-2.76	-7.28	-6.18	0.06

ABBILDUNG A-26:

**Genauigkeit der Steuerprognose (K7) – Anzahl Kantone pro Note
– Jahr 2010**



Das Ergebnis in Prozent jeder Kennzahl wird auf einer Notenskala von 6 – sehr gute Situation – bis 1 – sehr schlechte Situation, die sofortige Korrekturmassnahmen erfordern – bewertet (Details siehe Methodik-Bericht¹⁴).

Im 2010 weist ein Kanton eine Note unter 2 aus, was einer problematischen Steuerüberschätzung entspricht. Dreizehn Kantone erreichen eine Note zwischen 3 und 5. Dabei wird eine Steuerunterschätzung – im Gegensatz zu einer Steuerüberschätzung – nie schlechter als mit einer Note 4 bewertet. Zwölf Kantone weisen eine Note von über 5 aus, was einer ziemlich genauen Steuerprognose entspricht.

Der Median im 2010 liegt bei einer Note von 4.95, der Mittelwert etwas tiefer bei 4.71. Dies sind recht gute Werte über die Gesamtheit der Kantone.

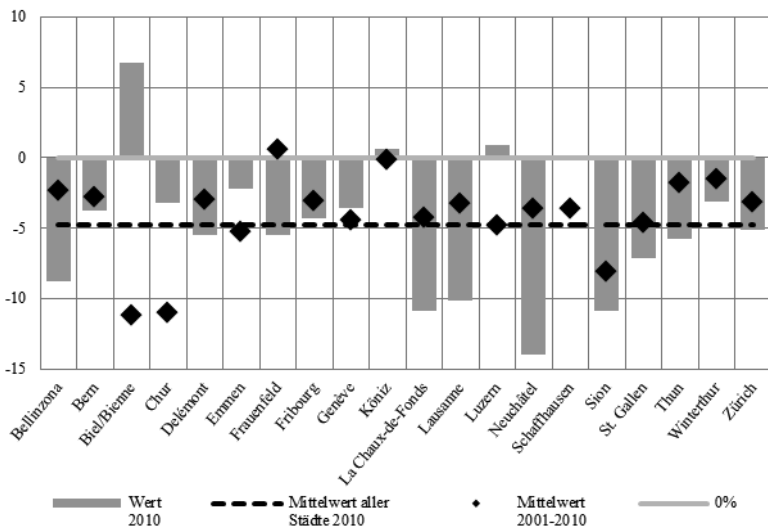
Die Eidgenossenschaft erreicht im 2010 eine Note von 4.60.

¹⁴ Der Methodik-Bericht zum Vergleich steht auf der Homepage des IDHEAP zur Verfügung: www.idheap.ch, Lehrstuhl Öffentliche Finanzen, Vergleich der Kantons- und Gemeindefinanzen.

A-7.3 ERGEBNISSE DER STÄDTE

Die Städte weisen im 2010 grösstenteils eine zu tiefe Steuerprognose aus. Nur drei Städte liegen mit ihrem Budgetwert über den effektiven Steuereinnahmen: Biel (6.73%), Köniz (0.60%) und Luzern (0.87%). Deutlich zu tiefe Steuerprognosen weisen La Chaux-de-Fonds (-10.82%), Lausanne (-10.14%), Neuchâtel (-13.94%) sowie Sion (-10.85%) aus. Median und Mittelwert liegen mit -4.73% resp. -4.77% auf einem unproblematischen Niveau.

ABBILDUNG A-27:
Genauigkeit der Steuerprognose (K7) – Prozentwert pro Stadt



Im Durchschnitt der letzten 10 Jahre weisen zwei Städte eine praktisch genaue Steuerprognose aus: Frauenfeld mit 0.62% und Köniz mit -0.19%. Deutlich zu tief fiel die Steuerprognose während dieser Periode im Durchschnitt in den Städten Biel (-11.21%), Chur (-10.98%) sowie Sion (-8.07%) aus. Die übrigen Städte liegen in einem Bereich zwischen -1.47% und -5.23%. Ausser Frauenfeld weisen somit alle Städte im Durchschnitt der letzten 10 Jahre eine zu tiefe Steuerprognose aus.

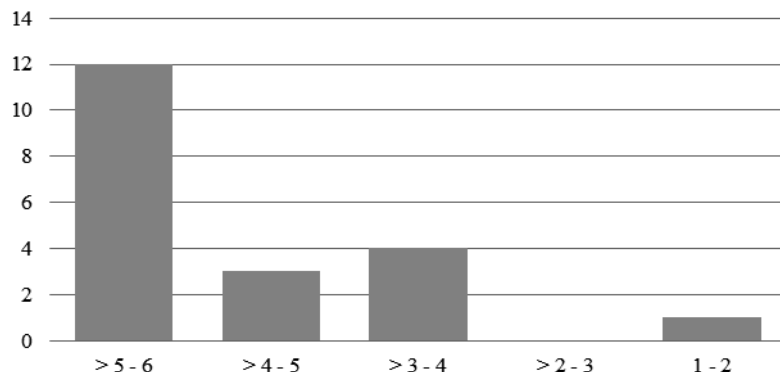
TABELLE A-14:
Genauigkeit der Steuerprognose (K7) – Ergebnisse der Städte

Stadt	2008	2009	2010	2008- 2010	2001- 2010
	in %	in %	in %	in %	in %
Bellinzona	1.81	-11.34	-8.72	-6.08	-2.35
Bern	-5.43	2.99	-3.73	-2.06	-2.76
Biel*	-22.98	-10.95	6.73	-9.07	-11.21
Chur	-7.17	-2.90	-3.17	-4.41	-10.98
Delémont	6.01	1.80	-5.45	0.78	-2.93
Emmen*	-13.47	-3.09	-2.20	-6.25	-5.23
Frauenfeld*	3.91	-1.19	-5.47	-0.92	0.62
Fribourg	2.03	0.27	-4.31	-0.67	-3.08
Genève	-10.25	-5.60	-3.59	-6.48	-4.42
Köniz*	-5.76	4.94	0.60	-0.07	-0.19
La Chaux-de-Fonds*	-18.30	3.45	-10.82	-8.56	-4.25
Lausanne	-5.49	-9.23	-10.14	-8.29	-3.20
Luzern	-2.56	-8.04	0.87	-3.24	-4.82
Neuchâtel	4.27	-6.95	-13.94	-5.54	-3.62
Schaffhausen	-4.37	-1.89	-0.10	-2.12	-3.63
Sion	-2.64	-5.50	-10.85	-6.33	-8.07
St. Gallen	-5.41	-1.41	-7.16	-4.66	-4.60
Thun*	-4.68	-3.57	-5.73	-4.66	-1.78
Winterthur*	-6.18	-23.64	-3.10	-10.98	-1.47
Zürich	14.82	-1.02	-5.15	2.88	-3.18
Median	-5.04	-2.99	-4.73	-4.66	-3.41
Mittelwert	-4.09	-4.14	-4.77	-4.34	-4.06

* Stadt, die auf eigenen Wunsch teilnimmt.

ABBILDUNG A-28:

Genauigkeit der Steuerprognose (K7) – Anzahl Städte pro Note – Jahr 2010



Das Ergebnis in Prozent jeder Kennzahl wird auf einer Notenskala von 6 – sehr gute Situation – bis 1 – sehr schlechte Situation, die sofortige Korrekturmassnahmen erfordern – bewertet (Details siehe Methodik-Bericht¹⁵).

Im 2010 weist eine Stadt eine Note unter 2 aus, was einer problematischen Steuerüberschätzung entspricht. Sieben Städte erreichen eine Note zwischen 3 und 5. Dabei wird eine Steuerunterschätzung – im Gegensatz zu einer Steuerüberschätzung – nie schlechter als mit einer Note 4 bewertet. Zwölf Städte weisen eine Note von über 5 aus, was einer ziemlich genauen Steuerprognose entspricht.

Der Median im 2010 liegt bei einer Note von 5.04, der Mittelwert etwas tiefer bei 4.84. Dies sind recht gute Werte über die Gesamtheit der Städte.

¹⁵ Der Methodik-Bericht zum Vergleich steht auf der Homepage des IDHEAP zur Verfügung: www.idheap.ch, Lehrstuhl Öffentliche Finanzen, Vergleich der Kantons- und Gemeindefinanzen.

A-8 DURCHSCHNITTLICHE SCHULDZINSEN (K8)

A-8.1 ERLÄUTERUNG

Diese Kennzahl der Qualität der Haushaltsführung gibt Auskunft über die Leistung eines grundsätzlich technischen Bereiches der Haushaltsführung eines Gemeinwesens, desjenigen der Liquiditätsbewirtschaftung. Der Einfachheit halber werden die durchschnittlichen Zinsen auf den Bruttoschulden berechnet:

$$\mathbf{K8} = \frac{\text{Passivzinsen}}{\text{durchschnittliche Bruttoschulden}} \times 100$$

per 1.1. und 31.12.

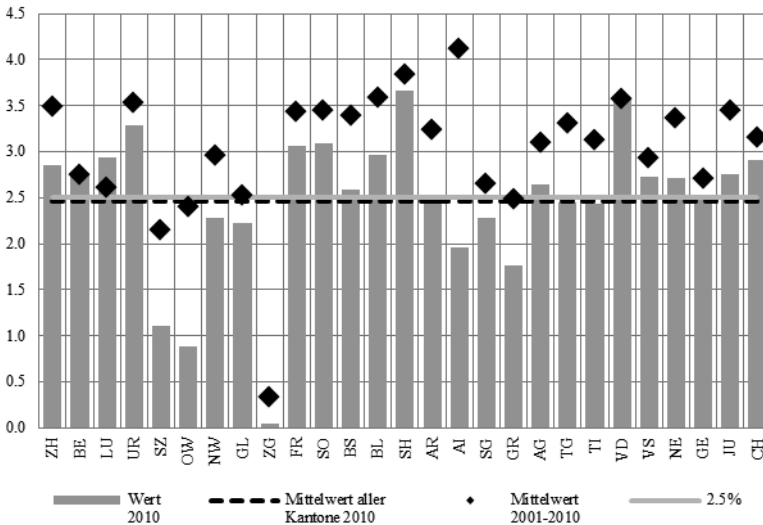
Eine effiziente Liquiditätsbewirtschaftung ermöglicht, die Kosten der Schulden zu limitieren und erlaubt dem Gemeinwesen ganz allgemein effizienter zu sein. Bei einer gleichen Bonität widerspiegelt ein Unterschied in den durchschnittlichen Schuldzinsen zwischen zwei Gemeinwesen eine unterschiedliche Fähigkeit in der – vergangenen oder gegenwärtigen – Liquiditätsbewirtschaftung.

Ein Prozentwert von 2.5 oder tiefer entspricht einer Note von 6. Bei Werten über 4.5% fällt die Note auf unter 4.

A-8.2 ERGEBNISSE DER KANTONE UND DER EIDGENOSSENSCHAFT

Die Kantone weisen im 2010 tiefe durchschnittliche Schuldzinsen aus. UR (3.28%), FR (3.06%), SO (3.09%), SH (3.66%) sowie VD (3.60%) liegen am Höchsten. Die tiefsten Werte erreichen SZ (1.11%), OW (0.89%) und ZG (0.05%). Median und Mittelwert liegen mit 2.62% resp. 2.46% ebenfalls auf einem tiefen Niveau. Die Eidgenossenschaft weist einen Wert von 2.91% aus.

ABBILDUNG A-29:
Durchschnittliche Schuldzinsen (K8) – Prozentwert pro Kanton



Im Durchschnitt der letzten 10 Jahre sieht die Situation etwas schlechter aus, wobei nur ein Kanton über 4% liegt (AI, 4.11%), was noch als vertretbar bezeichnet werden kann. Auf der anderen Seite weisen in derselben Periode vier Kantone einen Wert von unter 2.5% aus, was sehr tiefen Schuldzinsen entspricht: SZ (2.14%), OW (2.39%), ZG (0.33%) und GR (2.48%). Die restlichen Kantone liegen zwischen 2.53% und 3.84%.

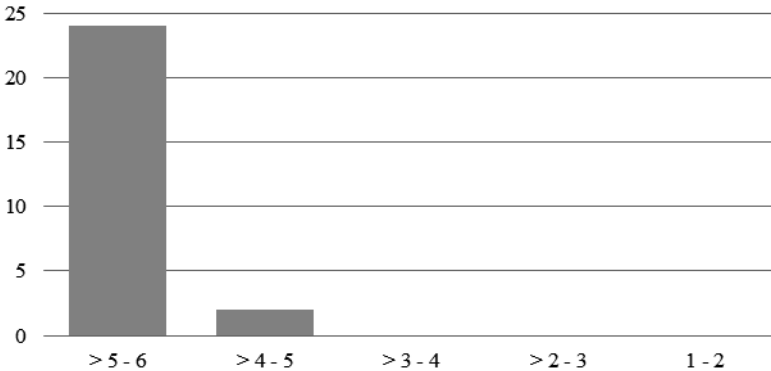
Die Eidgenossenschaft weist im 10-Jahres-Durchschnitt durchschnittliche Schuldzinsen von 3.16% aus.

TABELLE A-15:
Durchschnittliche Schuldzinsen (K8) – Ergebnisse der Kantone

Kanton	2008	2009	2010	2008-2010	2001-2010
	in %	in %	in %	in %	in %
ZH	3.55	3.13	2.85	3.17	3.49
BE	2.55	2.53	2.76	2.62	2.74
LU	2.79	3.08	2.95	2.94	2.60
UR	3.54	3.49	3.28	3.44	3.53
SZ	1.28	1.17	1.11	1.19	2.14
OW	2.28	1.98	0.89	1.71	2.39
NW	2.73	2.66	2.28	2.55	2.96
GL	2.67	2.48	2.22	2.45	2.53
ZG	0.09	0.09	0.05	0.08	0.33
FR	3.11	3.00	3.06	3.06	3.43
SO	3.56	3.29	3.09	3.31	3.44
BS	3.65	2.85	2.59	3.03	3.39
BL	2.65	2.20	2.96	2.60	3.59
SH	3.64	4.83	3.66	4.04	3.84
AR	3.07	3.09	2.47	2.88	3.24
AI	5.22	3.68	1.96	3.62	4.11
SG	2.29	2.33	2.28	2.30	2.66
GR	2.45	2.09	1.77	2.10	2.48
AG	3.25	2.67	2.64	2.85	3.10
TG	2.82	2.70	2.46	2.66	3.30
TI	2.77	2.48	2.43	2.56	3.12
VD	3.75	3.51	3.60	3.62	3.57
VS	3.10	3.27	2.72	3.03	2.92
NE	3.12	3.00	2.72	2.95	3.37
GE	2.77	2.51	2.53	2.60	2.71
JU	3.56	3.04	2.75	3.12	3.45
Median	2.94	2.78	2.62	2.86	3.18
Mittelwert	2.93	2.74	2.46	2.71	3.02
CH	3.37	3.04	2.91	3.11	3.16

ABBILDUNG A-30:

Durchschnittliche Schuldzinsen (K8) – Anzahl Kantone pro Note
 – Jahr 2010



Das Ergebnis in Prozent jeder Kennzahl wird auf einer Notenskala von 6 – sehr gute Situation – bis 1 – sehr schlechte Situation, die sofortige Korrekturmassnahmen erfordern – bewertet (Details siehe Methodik-Bericht¹⁶).

Im 2010 weisen nur zwei Kantone eine Note unter 5 aus. Die restlichen Kantone liegen zwischen einer Note von 5 und 6, was tiefen bis sehr tiefen Schuldzinsen entspricht. Elf Kantone weisen sogar eine Note von 6 aus.

Der Median im 2010 liegt bei einer Note von 5.88, der Mittelwert minimal tiefer bei 5.74. Dies sind sehr gute Werte über die Gesamtheit der Kantone.

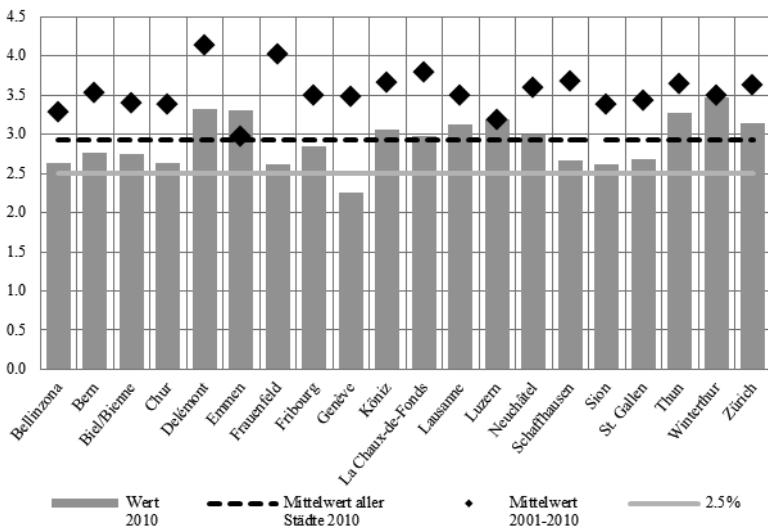
Die Eidgenossenschaft erreicht im 2010 eine Note von 5.59.

¹⁶ Der Methodik-Bericht zum Vergleich steht auf der Homepage des IDHEAP zur Verfügung: www.idheap.ch, Lehrstuhl Öffentliche Finanzen, Vergleich der Kantons- und Gemeindefinanzen.

A-8.3 ERGEBNISSE DER STÄDTE

Die Städte weisen im 2010 tiefe durchschnittliche Schuldzinsen aus. Delémont (3.32%), Emmen (3.30%) und Winterthur (3.47%) liegen am Höchsten. Den tiefsten Wert erreicht Genève mit 2.26%. Knapp über 2.60% liegen Bellinzona, Chur, Frauenfeld, Schaffhausen, Sion und St. Gallen. Median und Mittelwert liegen mit 2.91% resp. 2.92% ebenfalls auf einem tiefen Niveau.

ABBILDUNG A-31:
Durchschnittliche Schuldzinsen (K8) – Prozentwert pro Stadt



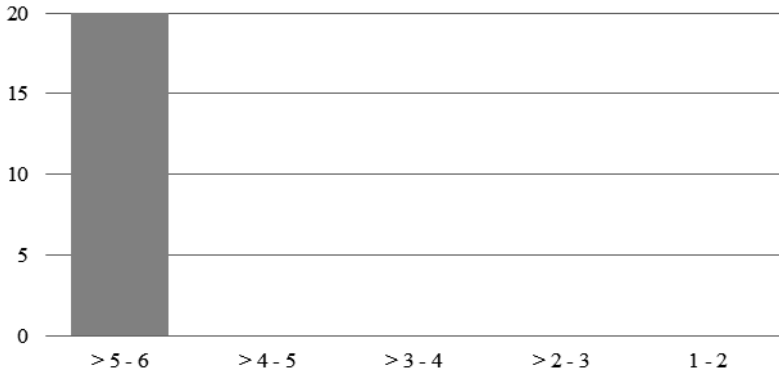
Im Durchschnitt der letzten 10 Jahre sieht die Situation etwas schlechter aus: Delémont (4.14%) und Frauenfeld (4.02%) liegen leicht über 4%, was noch als vertretbar bezeichnet werden kann. Nahe bei 3% liegen in derselben Periode die Städte Emmen (2.96%) und Luzern (3.18%). Die übrigen Städte liegen in einem Bereich zwischen 3.27% und 3.78%, was als tiefe resp. vertretbare Schuldzinsen bezeichnet werden kann.

TABELLE A-16:
Durchschnittliche Schuldzinsen (K8) – Ergebnisse der Städte

Stadt	2008	2009	2010	2008- 2010	2001- 2010
	in %	in %	in %	in %	in %
Bellinzona	2.99	2.89	2.63	2.84	3.27
Bern	2.96	2.80	2.77	2.84	3.53
Biel*	2.91	2.87	2.75	2.85	3.39
Chur	3.12	2.79	2.63	2.85	3.38
Delémont	3.94	3.73	3.32	3.66	4.14
Emmen*	2.92	3.27	3.30	3.16	2.96
Frauenfeld*	3.79	2.74	2.61	3.05	4.02
Fribourg	3.34	3.23	2.85	3.14	3.49
Genève	3.26	2.47	2.26	2.66	3.47
Köniz*	3.32	3.27	3.06	3.21	3.67
La Chaux-de-Fonds*	3.27	3.28	2.98	3.17	3.78
Lausanne	3.19	3.05	3.12	3.12	3.49
Luzern	3.87	3.33	3.19	3.47	3.18
Neuchâtel	3.45	3.38	3.00	3.28	3.59
Schaffhausen	3.12	2.90	2.67	2.90	3.67
Sion	3.04	2.86	2.62	2.84	3.38
St. Gallen	3.29	2.99	2.69	2.99	3.42
Thun*	3.34	3.21	3.27	3.27	3.64
Winterthur*	3.13	3.20	3.47	3.27	3.49
Zürich	3.38	3.31	3.14	3.28	3.63
Median	3.26	3.12	2.91	3.13	3.49
Mittelwert	3.28	3.08	2.92	3.09	3.53

* Stadt, die auf eigenen Wunsch teilnimmt.

ABBILDUNG A-32:
Durchschnittliche Schuldzinsen (K8) – Anzahl Städte pro Note
– Jahr 2010



Das Ergebnis in Prozent jeder Kennzahl wird auf einer Notenskala von 6 – sehr gute Situation – bis 1 – sehr schlechte Situation, die sofortige Korrekturmassnahmen erfordern – bewertet (Details siehe Methodik-Bericht¹⁷).

Im 2010 weisen sämtliche Städte eine Note von über 5.00 aus, was tiefen bis sehr tiefen Schuldzinsen entspricht. Elf Städte liegen sogar über einer Note von 5.50.

Der Median im 2010 liegt bei einer Note von 5.59, der Mittelwert minimal tiefer bei 5.57. Dies sind sehr gute Werte über die Gesamtheit der Städte.

¹⁷ Der Methodik-Bericht zum Vergleich steht auf der Homepage des IDHEAP zur Verfügung: www.idheap.ch, Lehrstuhl Öffentliche Finanzen, Vergleich der Kantons- und Gemeindefinanzen.

B AVANT-PROPOS

Depuis 1999, l'Institut de hautes études en administration publique –IDHEAP– élabore et publie chaque année le comparatif des finances cantonales et communales. L'objectif est d'analyser la situation financière des collectivités publiques. L'analyse recourt à deux groupes de quatre indicateurs. Le premier groupe s'intéresse aux risques pesant sur la **santé financière**. Les quatre indicateurs qui le composent sont:

- la couverture des charges (I1)
- l'autofinancement de l'investissement net (I2)
- les engagements nets supplémentaires (I3)
- le poids des intérêts nets (I4)

Le second groupe d'indicateurs renseigne sur les risques menaçant la **qualité de la gestion financière**. Les quatre indicateurs qui le composent sont:

- la maîtrise des dépenses courantes par habitant (I5)
- l'effort d'investissement (I6)
- l'exactitude de la prévision fiscale (I7)
- l'intérêt moyen de la dette (I8)

Le résultat pour chaque indicateur est évalué sur une échelle allant de 6 (excellente situation) à 1 (mauvaise situation nécessitant des mesures correctives).

Notre travail commence dès la publication des comptes et nous permet ainsi d'offrir à l'automne déjà une vue d'ensemble de la situation financière des collectivités suisses. Les chiffres que nous publions portent sur l'ensemble des cantons, sur la plupart des villes de plus de 20'000 habitants et de la Confédération. Ils informent sur les résultats de la dernière année et des deux années qui précèdent. Nous indiquons également la moyenne des trois et dix dernières années.

Le comparatif se concentre donc sur les finances publiques. Il laisse de côté d'autres aspects qui, certes exercent une influence sur les finances, mais qui n'appartiennent pas strictement au domaine financier. Mentionnons le dynamisme et la structure du tissu économique, la force fiscale, la structure démographique ou la qualité des infrastructures publiques.

Ce document est structuré de la manière suivante. Chaque indicateur fait l'objet d'un chapitre particulier. Chaque chapitre commence par une brève description de l'indicateur, de sa raison d'être et de son mode de calcul. Le lecteur qui souhaite davantage de détails est invité à se référer à la publication présentant la méthodologie du Comparatif¹⁸. Chaque chapitre se poursuit par la présentation des résultats, d'abord pour les cantons, ensuite pour les villes. Les résultats sont illustrés à l'aide de deux graphiques. Un premier graphique indique pour chaque collectivité la valeur obtenue en pourcent (pour la dernière année et en moyenne sur les dix dernières années) et la moyenne inter-collectivité pour la dernière année. Un second graphique renseigne globalement sur la répartition des notes.

Possibilité est donnée aux collectivités publiques, canton ou ville, de commenter les résultats. En effet, certains événements inhabituels ou certaines situations institutionnelles spécifiques peuvent expliquer les valeurs parfois singulières obtenues. Ces commentaires sont regroupés dans la Partie C (page 133 et suivantes).

¹⁸ La méthodologie du Comparatif est disponible sur le site internet de l'IDHEAP : www.idheap.ch, chaire de Finances publiques, Comparatif des finances cantonales et communales.

B-1 COUVERTURE DES CHARGES (I1)

B-1.1 PRÉSENTATION

Cet indicateur de santé financière renseigne sur l'état du compte de fonctionnement (ou compte de résultats). Il permet de savoir dans quelle mesure les revenus courants permettent de couvrir les charges courantes :

$$I1 = \frac{\text{revenus courants}}{\text{charges courantes}} \times 100$$

Les charges devraient en principe être intégralement couvertes au moins à moyen terme. La valeur de l'indicateur devrait donc être d'environ 100% sur une période de quelques années. Un résultat inférieur à 100% traduit un excédent de charges. Autrement dit la collectivité vit au-dessus de ses moyens : ses revenus sont insuffisants ou ses charges sont trop élevées.

Les revenus excèdent les charges si le résultat est supérieur à 100%. Cela est considéré comme une situation favorable. Mais, sur la durée, cela peut aussi indiquer une inadéquation entre la charge fiscale et les services offerts à la population.

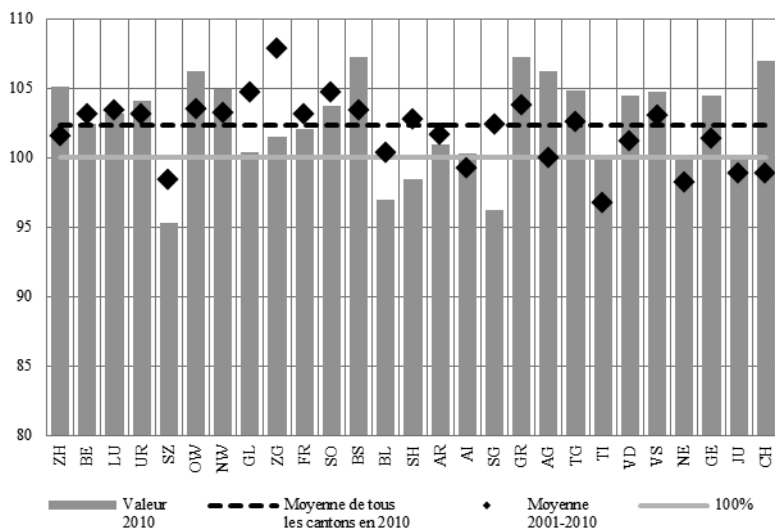
Un pourcentage entre 100 et 103 correspond à une note de 6. Au-dessous de 97.5%, la note devient inférieure à 4. A partir de 120% la note est également de 4.

B-1.2 RÉSULTATS DES CANTONS ET DE LA CONFÉDÉRATION

En 2010, les cantons affichent une bonne situation pour ce qui est de l'indicateur de couverture des charges. Sept cantons se situent en 2010 dans la zone idéale comprise entre 100% et 103% (BE, GL, ZG, FR, AR, AI, JU). La médiane et la moyenne se situent également à ce niveau, respectivement à 102.81% et 102.34%. Les cantons se situant aux extrêmes sont SZ (95.32%) et BS (107.25%).

La Confédération se situe avec 106.97% au-dessus de la zone idéale.

FIGURE B-1:
Couverture des charges (I1) – Pourcentage par canton



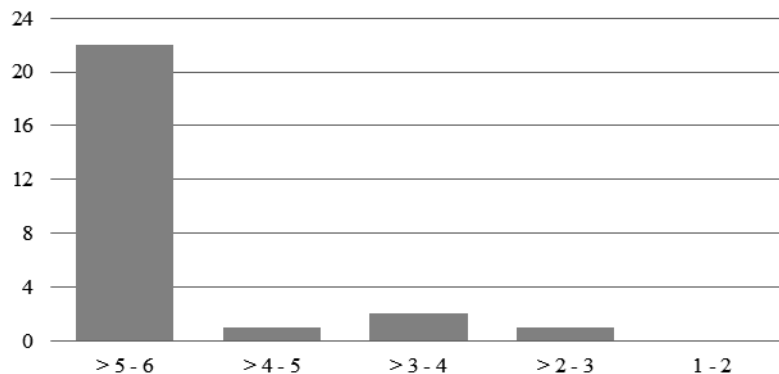
En moyenne sur les dix dernières années, les cantons de ZH, BL, SH, AR, SG, AG, TG, VD, VS et GE couvrent très bien leurs charges avec des valeurs comprises entre 100% et 103%. Sur cette période de dix années les cantons du TI (96.77%) et de ZG (107.82%) se situent aux extrêmes.

La moyenne pour la Confédération se situe pour sa part au-dessous de l'idéal avec une valeur de 98.91%.

TABLEAU B-1:
Couverture des charges (11) – Résultats des cantons

Canton	2008	2009	2010	2008-2010	2001-2010
	en %	en %	en %	en %	en %
ZH	104.09	101.81	105.10	103.67	101.59
BE	101.71	103.53	102.44	102.56	103.10
LU	108.19	102.88	103.18	104.75	103.37
UR	108.90	104.53	104.11	105.85	103.11
SZ	104.04	99.79	95.32	99.72	98.44
OW	102.67	107.30	106.21	105.39	103.48
NW	102.74	101.70	104.96	103.13	103.24
GL	141.29	121.20	100.43	120.97	104.66
ZG	116.73	107.25	101.50	108.49	107.82
FR	106.82	104.78	102.03	104.54	103.15
SO	108.35	112.16	103.74	108.08	104.72
BS	103.36	107.13	107.25	105.92	103.39
BL	105.29	98.04	96.97	100.10	100.33
SH	104.01	101.83	98.43	101.42	102.78
AR	101.91	102.99	100.96	101.95	101.65
AI	102.19	101.25	100.28	101.24	99.25
SG	108.96	101.49	96.25	102.23	102.40
GR	112.29	108.19	107.25	109.24	103.80
AG	74.71	104.62	106.26	95.20	100.02
TG	107.28	108.23	104.83	106.78	102.57
TI	101.74	100.90	99.83	100.82	96.77
VD	105.96	105.59	104.43	105.33	101.19
VS	104.90	102.74	104.79	104.14	103.00
NE	101.82	98.29	99.92	100.01	98.21
GE	110.10	104.12	104.47	106.23	101.37
JU	100.31	100.29	100.01	100.20	98.85
Médiane	104.50	103.26	102.81	103.91	102.67
Moyenne	105.78	104.33	102.34	104.15	102.01
CH	113.19	111.12	106.97	110.43	98.91

FIGURE B-2:

**Couverture des charges (I1) – Nombre de cantons par note
– Année 2010**

Les résultats en pourcents peuvent être évalués à l'aide d'une échelle allant de la note 6 –très bonne situation– à la note 1 –très mauvaise situation– exigeant des mesures correctives immédiates (pour le détail, voir la méthodologie du Comparatif¹⁹).

En 2010, aucun canton n'obtient une note inférieure à 2 pour l'indicateur de couverture des charges. Trois cantons affichent une note comprise entre 2 et 4, et un seul canton une note entre 4 et 5. La plupart des cantons (vingt-deux) obtiennent donc une très bonne note comprise entre 5 et 6.

En 2010, la note médiane s'établit à 5.79, légèrement au-dessus de la note moyenne de 5.48. Au niveau de l'ensemble des cantons, ce sont là d'excellents résultats.

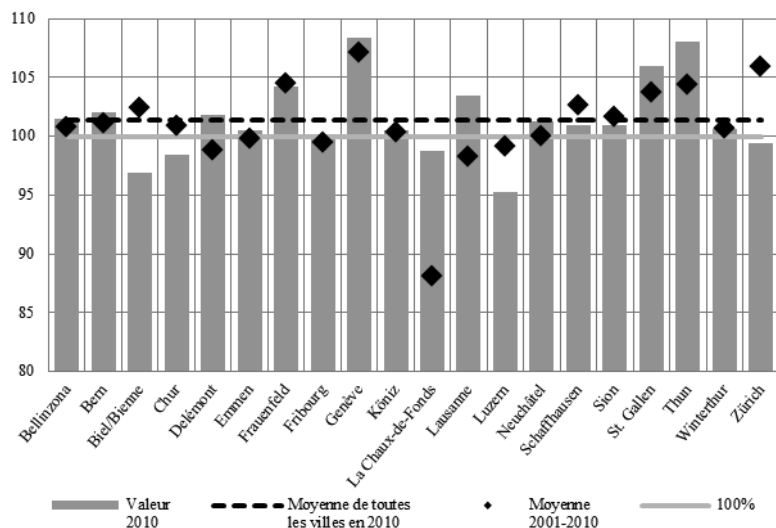
La Confédération affiche également en 2010 une bonne note avec 5.43.

¹⁹ La méthodologie du Comparatif est disponible sur le site internet de l'IDHEAP : www.idheap.ch, chaire de Finances publiques, Comparatif des finances cantonales et communales.

B-1.3 RÉSULTATS DES VILLES

Les villes obtiennent en 2010 de bons voire de très bons résultats pour l'indicateur de couverture des charges. Neuf villes se situent en 2010 au niveau idéal compris entre 100% et 103% (Bellinzona, Bern, Delémont, Emmen, Köniz, Neuchâtel, Schaffhausen, Sion et Winterthur). En outre, la médiane et la moyenne se situent respectivement à 100.93% et 101.43%. Les valeurs extrêmes sont enregistrées par les villes de Genève (108.41%) et de Luzern (95.21%).

FIGURE B-3:
Couverture des charges (I1) – Pourcentage par ville



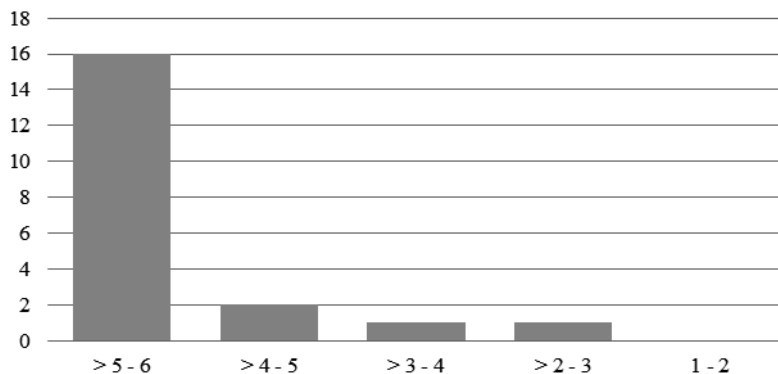
En moyenne sur les dix dernières années, les villes de Bellinzona, Bern, Biel, Chur, Köniz, Neuchâtel, Schaffhausen, Sion et Winterthur couvrent très bien leurs charges avec des valeurs comprises entre 100% et 103%. Sur dix ans, les villes présentant les valeurs extrêmes sont Genève (107.15%) et La Chaux-de-Fonds (88.09%).

TABLEAU B-2:
Couverture des charges (I1) – Résultats des villes

Ville	2008	2009	2010	2008- 2010	2001- 2010
	en %	en %	en %	en %	en %
Bellinzona	101.84	101.00	101.45	101.43	100.79
Bern	100.68	101.43	102.07	101.39	101.11
Biel*	107.73	98.66	96.88	101.09	102.41
Chur	101.97	100.32	98.44	100.24	100.90
Delémont	99.01	99.51	101.79	100.11	98.76
Emmen*	102.75	102.21	100.50	101.82	99.77
Frauenfeld*	104.85	104.38	104.23	104.48	104.54
Fribourg	99.01	100.37	99.80	99.73	99.51
Genève	115.55	116.73	108.41	113.56	107.15
Köniz*	102.46	99.11	100.53	100.70	100.38
La Chaux-de-Fonds*	95.81	95.08	98.71	96.53	88.09
Lausanne	100.61	96.93	103.47	100.34	98.21
Luzern	101.60	100.81	95.21	99.21	99.12
Neuchâtel	97.77	102.02	101.32	100.37	100.05
Schaffhausen	107.11	103.29	100.96	103.78	102.65
Sion	101.41	101.80	100.89	101.37	101.65
St. Gallen	105.93	103.75	105.96	105.21	103.68
Thun*	104.97	102.64	108.00	105.20	104.43
Winterthur*	97.96	97.37	100.63	98.66	100.69
Zürich	99.23	104.41	99.41	101.01	105.96
Médiane	101.72	101.21	100.93	101.05	100.84
Moyenne	102.41	101.59	101.43	101.81	100.99

* Ville participant sur une base volontaire.

FIGURE B-4:
Couverture des charges (I1) – Nombre de villes par note
– Année 2010



Les résultats en pourcents peuvent être évalués à l'aide d'une échelle allant de la note 6 –très bonne situation– à la note 1 –très mauvaise situation– exigeant des mesures correctives immédiates (pour le détail, voir la méthodologie du Comparatif²⁰).

En 2010, aucune ville n'obtient de note inférieure à 2 pour l'indicateur de couverture des charges. Deux villes obtiennent une note comprise entre 2 et 4, ce qui témoigne d'un excédent de charges ou de revenus passablement élevé. A l'avenir, ces villes doivent absolument essayer de parvenir à un meilleur équilibre entre charges et produits. Les dix-huit villes restantes obtiennent des notes supérieures à 4 correspondant à une bonne, voire très bonne, couverture des charges.

En 2010, la note médiane s'élève à 5.88, légèrement au-dessus de la note moyenne de 5.45. Au niveau de l'ensemble des villes, ce sont là d'excellents résultats.

²⁰ La méthodologie du Comparatif est disponible sur le site internet de l'IDHEAP : www.idheap.ch, chaire de Finances publiques, Comparatif des finances cantonales et communales.

B-2 AUTOFINANCEMENT DE L'INVESTISSEMENT NET (I2)

B-2.1 PRÉSENTATION

Cet indicateur de santé financière est couramment utilisé. Il renseigne sur la part des investissements nets que la ville peut financer par ses propres ressources grâce à son autofinancement, sans avoir recours à l'emprunt :

$$I2 = \frac{\text{autofinancement}}{\text{investissement net}} \times 100$$

Un résultat inférieur à 100% indique que l'autofinancement provenant de l'exploitation annuelle ne suffit pas à financer les investissements nets et que la collectivité doit recourir à l'emprunt.

Un résultat supérieur à 100% montre que la collectivité peut financer davantage que ses investissements par ses propres ressources et réduire ainsi sa dette.

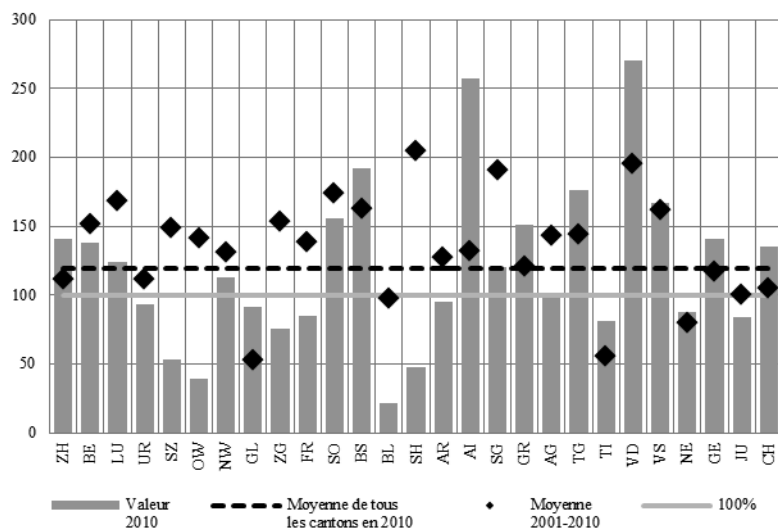
Des valeurs situées entre 80 et 70%, voire 60% sont généralement considérées comme acceptables lorsque des investissements d'amélioration sont consentis à côté des investissements de renouvellement.

Un pourcentage de 100 ou plus correspond à une note de 6. Au-dessous de 80%, la note devient inférieure à 4.

B-2.2 RÉSULTATS DES CANTONS ET DE LA CONFÉDÉRATION

En 2010, les cantons affichent, hormis quelques exceptions, de bons voire de très bons résultats pour l'indicateur de l'autofinancement de l'investissement net. Dix-sept cantons se situent au-dessus du seuil de 100% (ZH, BE, LU, NW, SO, BS, AI, SG, GR, AG, TG, VD, VS, GE), ce qui peut être qualifié de très bon. En outre, avec des valeurs respectives de 106.85% et 119.46%, la médiane et la moyenne se situent également au-dessus de ce seuil. Les cantons de OW (39.16%), BL (22.00%) et SH (48.26%) affichent le degré d'autofinancement le plus faible. La Confédération se situe au-dessus du seuil de 100%, soit à 135.19%.

FIGURE B-5:
Autofinancement de l'investissement net (I2)
– Pourcentage par canton



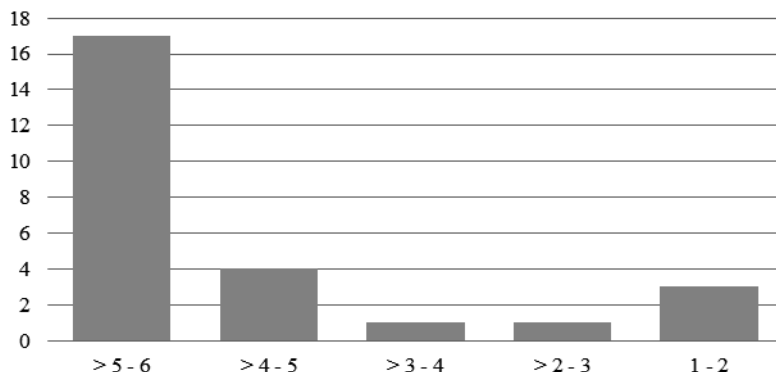
En moyenne pour les dix dernières années, les cantons de SH (204.56%), SG (190.69%) et VD (195.86%) se situent à un degré élevé d'autofinancement. A l'inverse, les cantons de GL (53.15%) et du TI (56.09%) se situent à un niveau bas.

La Confédération se situe au-dessus du seuil de 100%, soit à 105.48%.

TABLEAU B-3:
Autofinancement de l'investissement net (I2) – Résultats des cantons

Canton	2008	2009	2010	2008-2010	2001-2010
	en %	en %	en %	en %	en %
ZH	116.99	102.00	141.07	120.02	111.78
BE	181.59	145.11	137.72	154.81	151.76
LU	199.64	130.21	123.73	151.19	168.63
UR	201.24	74.25	93.89	123.13	111.53
SZ	467.85	187.68	52.98	236.17	148.44
OW	130.53	48.86	39.16	72.85	141.77
NW	113.10	105.69	113.11	110.64	131.55
GL	142.31	55.02	91.52	96.28	53.15
ZG	216.50	104.66	75.90	132.35	153.79
FR	130.67	86.74	85.19	100.87	138.64
SO	186.28	249.42	155.87	197.19	173.72
BS	119.19	187.11	191.81	166.04	163.07
BL	254.48	45.19	22.00	107.23	97.22
SH	167.11	183.29	48.26	132.88	204.56
AR	135.66	131.29	95.32	120.76	127.20
AI	200.14	193.69	257.52	217.11	131.90
SG	490.59	164.89	120.24	258.57	190.69
GR	181.89	154.10	151.53	162.51	121.29
AG	134.05	100.39	100.58	111.67	143.25
TG	213.33	210.53	176.75	200.20	144.51
TI	122.11	87.77	80.97	96.95	56.09
VD	403.06	484.22	270.29	385.85	195.86
VS	193.68	153.50	166.73	171.30	161.73
NE	161.88	78.59	88.17	109.55	79.52
GE	748.93	139.14	141.32	343.13	117.23
JU	100.32	90.10	84.40	91.61	100.52
Médiane	181.74	130.75	106.85	132.62	140.21
Moyenne	219.74	142.06	119.46	160.42	135.36
CH	173.81	176.81	135.19	161.94	105.48

FIGURE B-6:
Autofinancement de l'investissement net (I2)
 – Nombre de cantons par note – Année 2010



Les résultats en pourcents peuvent être évalués à l'aide d'une échelle allant de la note 6 –très bonne situation– à la note 1 –très mauvaise situation– exigeant des mesures correctives immédiates (pour le détail, voir la méthodologie du Comparatif²¹).

En 2010, cinq cantons obtiennent une note inférieure à 4, ce qui correspond à un autofinancement de l'investissement net modéré à faible. Une telle situation n'est tolérable qu'à court terme. A plus long terme elle risque d'engendrer une hausse significative de l'endettement. Les vingt et un autres cantons obtiennent une note supérieure à 4 témoignant d'un degré d'autofinancement de l'investissement net suffisant à très bon. Ces derniers peuvent donc réduire leur endettement ou, cas échéant, accroître leurs avoirs nets.

En 2010, la note médiane s'établit à 6.00 et la note moyenne à 4.93. Au niveau de l'ensemble des cantons, ce sont là de bons résultats.

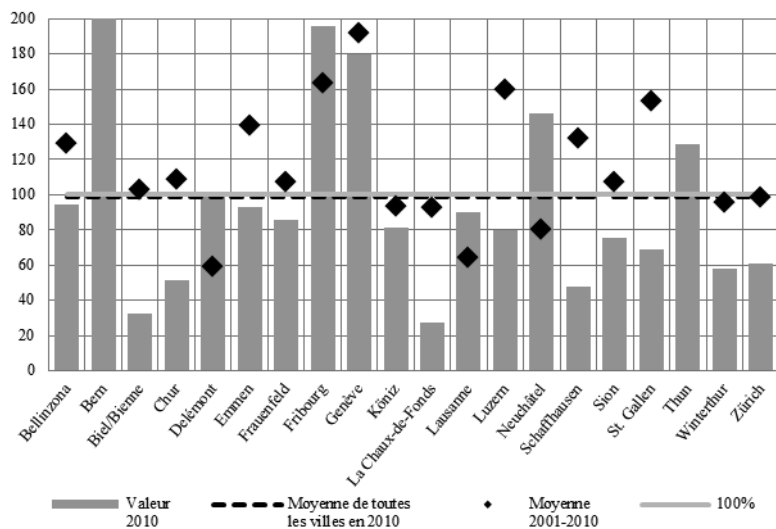
La Confédération obtient en 2010 la note maximale, soit 6.00.

²¹ La méthodologie du Comparatif est disponible sur le site internet de l'IDHEAP : www.idheap.ch, chaire de Finances publiques, Comparatif des finances cantonales et communales.

B-2.3 RÉSULTATS DES VILLES

Les villes affichent en 2010 de bonnes voire de très bonnes valeurs en matière d'autofinancement de l'investissement net. Six villes se situent au-delà de 100% (Bern, Delémont, Fribourg, Genève, Neuchâtel et Thun), ce qui peut être qualifié de très bon. Le résultat extrêmement élevé de 276.33% pour Bern est tronqué dans le graphique ci-dessous. La médiane se situe à 83.68% et la moyenne à 98.80%. Les villes de Biel (32.38%), de La Chaux-de-Fonds (27.61%) et de Schaffhausen (47.98%) présentent le degré d'autofinancement le plus faible.

FIGURE B-7:
Autofinancement de l'investissement net (I2) – Pourcentage par ville



En moyenne sur les dix dernières années, les villes de Bern et de Thun se trouvent respectivement à un niveau supérieur à 300% et 600% (le graphique étant tronqué, ces points n'y apparaissent pas). A l'inverse, les villes de Delémont (59.22%) et de Lausanne (64.33%) ont un faible degré d'autofinancement. Pour les villes restantes, seules cinq d'entre elles se trouvent au-dessous du seuil de 100% : Köniz (93.67%), La Chaux-de-Fonds (92.79%), Neuchâtel (80.43%), Winterthur (95.62%) et Zürich (98.07%).

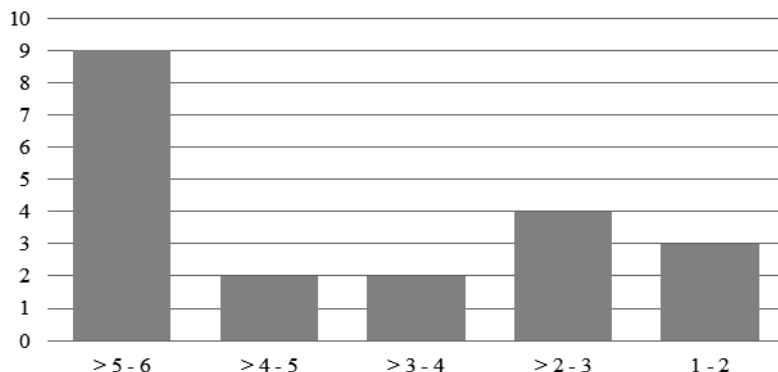
TABLEAU B-4:

Autofinancement de l'investissement net (I2) – Résultats des villes

Ville	2008	2009	2010	2008- 2010	2001- 2010
	en %	en %	en %	en %	en %
Bellinzona	115.34	95.40	94.52	101.75	129.29
Bern	124.87	173.85	276.33	191.69	606.40
Biel*	103.51	90.41	32.38	75.43	102.67
Chur	118.97	52.47	51.57	74.34	108.29
Delémont	63.61	86.36	100.91	83.62	59.22
Emmen*	246.95	180.59	93.19	173.58	139.09
Frauenfeld*	126.55	90.11	85.76	100.81	107.13
Fribourg	235.62	423.88	195.65	285.05	163.40
Genève	340.57	320.95	179.99	280.51	191.64
Köniz*	180.30	82.96	81.60	114.95	93.67
La Chaux-de-Fonds*	380.63	85.32	27.61	164.52	92.79
Lausanne	90.21	20.80	90.05	67.02	64.33
Luzern	96.77	93.02	79.93	89.91	159.78
Neuchâtel	76.83	162.75	145.99	128.52	80.43
Schaffhausen	123.17	74.72	47.98	81.96	132.17
Sion	70.63	77.64	75.60	74.62	107.04
St. Gallen	104.91	83.35	68.65	85.63	152.96
Thun*	149.58	171.29	129.03	149.97	329.99
Winterthur*	158.72	109.26	58.11	108.70	95.62
Zürich	47.83	69.05	61.19	59.36	98.07
Médiane	121.07	90.26	83.68	101.28	107.71
Moyenne	147.78	127.21	98.80	124.60	150.70

* Ville participant sur une base volontaire.

FIGURE B-8:
Autofinancement de l'investissement net (I2)
– Nombre de villes par note – Année 2010



Les résultats en pourcents peuvent être évalués à l'aide d'une échelle allant de la note 6 –très bonne situation– à la note 1 –très mauvaise situation– exigeant des mesures correctives immédiates (pour le détail, voir la méthodologie du Comparatif²²).

En 2010, neuf villes obtiennent une note inférieure à 4 correspondant à un degré d'autofinancement de l'investissement net modéré à faible. Une telle situation n'est tolérable qu'à court terme. A plus long terme elle risque d'engendrer une hausse significative de l'endettement. Les onze autres villes obtiennent une note supérieure à 4 témoignant d'un degré d'autofinancement de l'investissement net suffisant à très bon. Ces dernières peuvent donc réduire leur endettement ou, cas échéant, accroître leurs avoirs nets.

En 2010, la note médiane s'élève à 4.37, légèrement au-dessus de la note moyenne de 4.10. Au niveau de l'ensemble des villes, ce sont là des résultats suffisants.

²² La méthodologie du Comparatif est disponible sur le site internet de l'IDHEAP : www.idheap.ch, chaire de Finances publiques, Comparatif des finances cantonales et communales.

B-3 ENGAGEMENTS NETS SUPPLÉMENTAIRES (I3)

B-3.1 PRÉSENTATION

Cet indicateur de santé financière mesure l'accroissement ou la diminution des engagements nets (dettes et provisions nettes des éléments du patrimoine financier). L'évolution des engagements nets est mesurée par rapport à la surface financière de la collectivité, c'est-à-dire aux dépenses courantes :

$$I3 = \frac{(\text{engagements nets au 31.12.} \\ - \text{engagements nets au 1.1.})}{\text{dépenses courantes de l'exercice}} \times 100$$

Un résultat inférieur à 0% indique que la collectivité s'est désengagée vis-à-vis de tiers en termes nets au cours de l'exercice, soit parce qu'elle a réduit son endettement brut ou ses provisions, soit parce qu'elle a augmenté ses avoirs financiers. Un résultat supérieur à 0% montre que les engagements nets se sont alourdis.

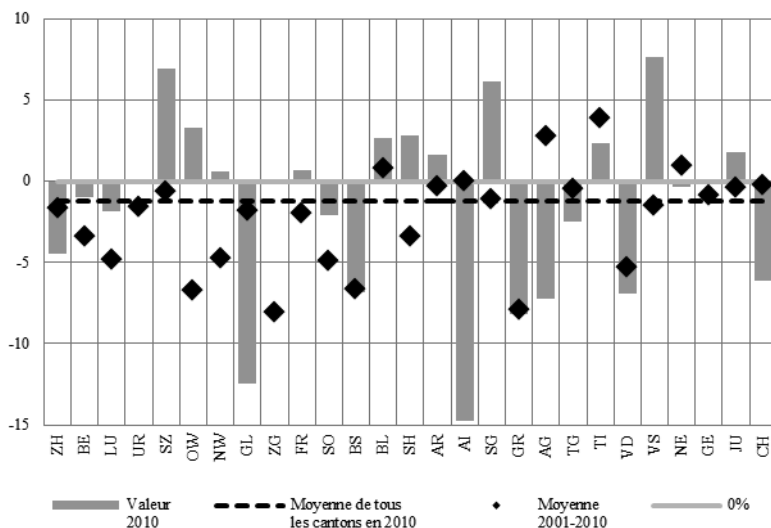
Un pourcentage de 0 ou inférieur correspond à une note de 6. Au-dessus de 2%, la note devient inférieure à 4.

B-3.2 RÉSULTATS DES CANTONS ET DE LA CONFÉDÉRATION

Quatorze cantons diminuent en 2010 leurs engagements nets par rapport à l'année précédente, dont certains très fortement (GL -12.46%, AI -14.77%). A l'inverse, les engagements nets de trois cantons se sont nettement accrus : SZ 6.93%, SG 6.10% et VS 7.61%. La médiane pour tous les cantons se situe à -0.13% et la moyenne à -1.25%.

La Confédération enregistre également en 2010 une forte diminution de ses engagements nets (-6.15%).

FIGURE B-9:
Engagements nets supplémentaires (I3) – Pourcentage par canton



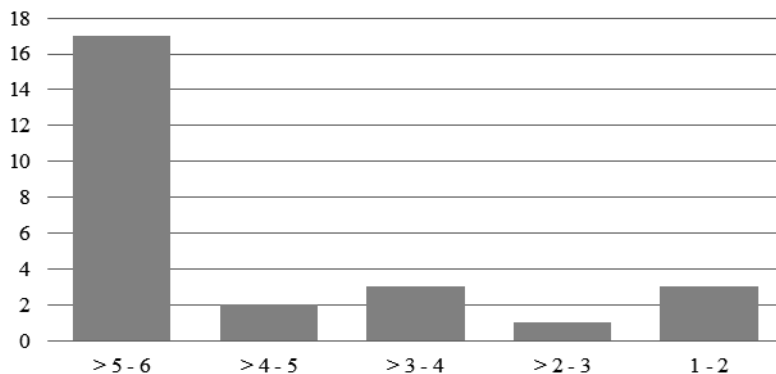
En moyenne sur les dix dernières années, les cantons dans leur majorité réduisent leurs engagements nets, parfois très nettement (OW -6.73%, ZG -8.03%, BS -6.63%, GR -7.93%). A l'inverse, les cantons de BL (0.78%), AG (2.77%), TI (3.90%) et NE (0.97%) les voient augmenter sur cette même période.

La Confédération réduit également en moyenne ses engagements nets au cours des dix dernières années (-0.27%).

TABLEAU B-5:
Engagements nets supplémentaires (I3) – Résultats des cantons

Canton	2008	2009	2010	2008-2010	2001-2010
	en %	en %	en %	en %	en %
ZH	-2.47	-0.97	-4.51	-2.65	-1.67
BE	-6.67	-2.30	-0.96	-3.31	-3.36
LU	-4.86	-2.54	-1.83	-3.08	-4.85
UR	-12.31	0.80	0.00	-3.84	-1.55
SZ	-10.67	0.34	6.93	-1.13	-0.59
OW	-15.13	-2.14	3.31	-4.65	-6.73
NW	-7.60	-3.54	0.57	-3.53	-4.75
GL	-35.93	-8.48	-12.46	-18.96	-1.81
ZG	-24.16	-9.15	-0.17	-11.16	-8.03
FR	-2.39	0.45	0.71	-0.41	-1.95
SO	-6.71	-10.48	-2.10	-6.43	-4.91
BS	-3.59	-5.10	-6.83	-5.18	-6.63
BL	-2.75	3.24	2.64	1.04	0.78
SH	-3.68	-2.43	2.82	-1.10	-3.43
AR	-0.28	-1.67	1.64	-0.10	-0.30
AI	-0.84	1.78	-14.77	-4.61	-0.01
SG	-8.39	0.04	6.10	-0.75	-1.09
GR	-11.88	-21.04	-8.19	-13.70	-7.93
AG	7.90	-4.89	-7.27	-1.42	2.77
TG	-5.43	-4.79	-2.52	-4.24	-0.47
TI	-3.09	0.58	2.34	-0.06	3.90
VD	-18.56	-16.71	-6.95	-14.07	-5.30
VS	-10.14	-4.65	7.61	-2.39	-1.50
NE	-1.46	0.77	-0.38	-0.36	0.97
GE	-13.96	-3.02	-0.08	-5.68	-0.83
JU	0.00	2.69	1.79	1.49	-0.37
Médiane	-6.05	-2.37	-0.13	-3.20	-1.61
Moyenne	-7.89	-3.58	-1.25	-4.24	-2.29
CH	4.69	-20.35	-6.15	-7.27	-0.27

FIGURE B-10:
Engagements nets supplémentaires (I3)
 – Nombre de cantons par note – Année 2010



Les résultats en pourcents peuvent être évalués à l'aide d'une échelle allant de la note 6 –très bonne situation– à la note 1 –très mauvaise situation– exigeant des mesures correctives immédiates (pour le détail, voir la méthodologie du Comparatif²³).

En 2010, sept cantons obtiennent une note inférieure à 4, dont trois une note au-dessous de 2, ce qui correspond à une forte augmentation des engagements nets. En revanche dix-neuf cantons obtiennent une note supérieure à 4. Ceux-ci ont pu maintenir en 2010 la hausse de leurs engagements nets à un niveau modéré et une grande partie d'entre eux les ont même réduits.

En 2010, la note médiane s'établit au maximum à 6.00 et la note moyenne à 4.81.

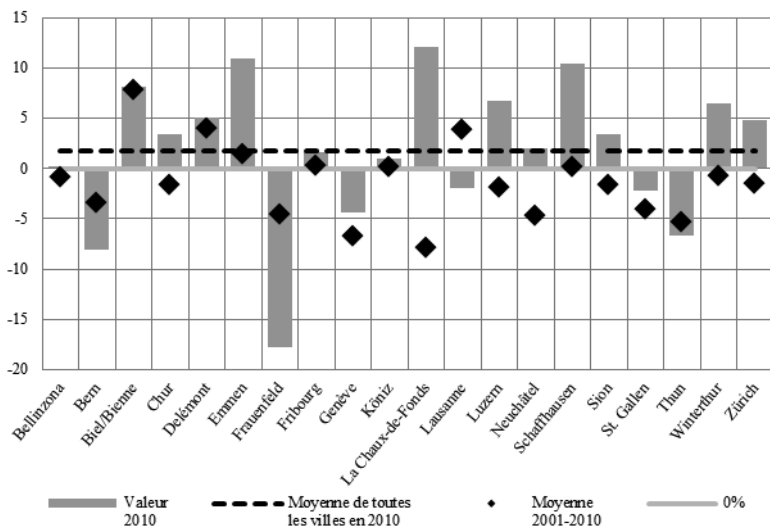
La Confédération obtient en 2010 la plus haute note, soit 6.00.

²³ La méthodologie du Comparatif est disponible sur le site internet de l'IDHEAP : www.idheap.ch, chaire de Finances publiques, Comparatif des finances cantonales et communales.

B-3.3 RÉSULTATS DES VILLES

Certaines villes enregistrent en 2010 une importante hausse de leurs engagements nets par rapport à l'année précédente. Ainsi la hausse est supérieure à 5% des dépenses courantes pour cinq d'entre-elles : Biel (8.16%), Delémont (5.12%), Emmen (10.95%), La Chaux-de-Fonds (12.03%), Luzern (6.78%), Schaffhausen (10.45%) et Winterthur (6.50%). A l'inverse, trois villes –Bern (-8.11%), Frauenfeld (-17.79%), Thun (-6.67%)– réduisent significativement leurs engagements nets. Notons le cas de Frauenfeld qui s'est séparé en 2010 d'un home médicalisé ; ce dernier n'apparaît plus dans les comptes. Sur l'ensemble des villes considérées, la médiane se situe au niveau plutôt élevé de 2.70% et la moyenne au niveau modéré de 1.77%.

FIGURE B-11:
Engagements nets supplémentaires (I3) – Pourcentage par ville



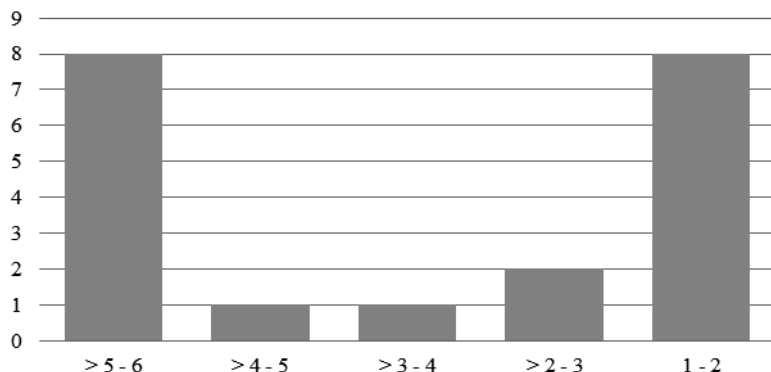
En moyenne sur les dix dernières années, les villes de Biel (7.82%), de Delémont (4.03%) et de Lausanne (3.83%) affichent la hausse la plus élevée des engagements nets. A l'inverse, les villes de Genève (-6.72%), de La Chaux-de-Fonds (-7.94%) et de Thun (-5.27%) réduisent significativement leurs engagements nets.

TABLEAU B-6:
Engagements nets supplémentaires (I3) – Résultats des villes

Ville	2008	2009	2010	2008- 2010	2001- 2010
	en %	en %	en %	en %	en %
Bellinzona	2.67	1.23	0.21	1.37	-0.90
Bern	-1.31	-6.63	-8.11	-5.35	-3.44
Biel*	-1.25	4.95	8.16	3.95	7.82
Chur	-3.38	6.62	3.46	2.23	-1.63
Delémont	0.84	2.19	5.12	2.72	4.03
Emmen*	-8.72	0.56	10.95	0.93	1.39
Frauenfeld*	-2.87	-12.96	-17.79	-11.21	-4.58
Fribourg	-9.38	2.36	1.62	-1.80	0.32
Genève	-17.93	-15.27	-4.34	-12.51	-6.72
Köniz*	-4.17	3.70	0.97	0.17	0.13
La Chaux-de-Fonds*	-14.62	8.47	12.03	1.96	-7.94
Lausanne	3.25	5.15	-1.98	2.14	3.83
Luzern	5.21	3.69	6.78	5.23	-1.83
Neuchâtel	-0.03	-12.56	2.02	-3.52	-4.67
Schaffhausen	-1.82	3.80	10.45	4.14	0.18
Sion	-6.39	1.52	3.39	-0.49	-1.60
St. Gallen	-0.11	2.57	-2.15	0.10	-4.00
Thun*	-4.34	-6.68	-6.67	-5.90	-5.27
Winterthur*	1.71	8.41	6.50	5.54	-0.75
Zürich	4.92	25.95	4.80	11.89	-1.45
Médiane	-1.56	2.46	2.70	1.15	-1.53
Moyenne	-2.89	1.35	1.77	0.08	-1.35

* Ville participant sur une base volontaire.

FIGURE B-12:
Engagements nets supplémentaires (I3) – Nombre de villes par note
– Année 2010



Les résultats en pourcents peuvent être évalués à l'aide d'une échelle allant de la note 6 –très bonne situation– à la note 1 –très mauvaise situation– exigeant des mesures correctives immédiates (pour le détail, voir la méthodologie du Comparatif²⁴).

En 2010, onze villes obtiennent une note inférieure à 4, ce qui correspond à une forte voire très forte hausse des engagements nets. En revanche, neuf villes obtiennent une note supérieure à 4. Celles-ci ont pu contenir la hausse de leurs engagements nets à un niveau modéré et nombre d'entre-elles ont même réduit leurs engagements.

En 2010, la note médiane s'établit à 3.30 et la note moyenne à 3.43. Sur l'ensemble des villes, ces résultats doivent être qualifiés d'insuffisants.

²⁴ La méthodologie du Comparatif est disponible sur le site internet de l'IDHEAP : www.idheap.ch, chaire de Finances publiques, Comparatif des finances cantonales et communales.

B-4 POIDS DES INTÉRÊTS NETS (I4)

B-4.1 PRÉSENTATION

Cet indicateur de santé financière renseigne sur la part des recettes fiscales directes (impôt sur le revenu et la fortune des personnes physiques et impôt sur le bénéfice et le capital des sociétés) qui doit être consacrée au paiement des intérêts de la dette (déduction faite des intérêts actifs générés par les placements du patrimoine financier) :

$$I4 = \frac{\text{intérêts nets}}{\text{recettes fiscales directes}} \times 100$$

Un poids élevé témoigne d'une collectivité qui s'est passablement endettée. Il témoigne aussi de mauvaises perspectives d'avenir car cette part des recettes n'est plus disponible pour le financement des prestations publiques.

Par contre, un résultat inférieur à 0% indique que les intérêts créanciers sont supérieurs aux intérêts débiteurs. La marge de manœuvre est alors accrue puisque le patrimoine financier apporte des ressources additionnelles.

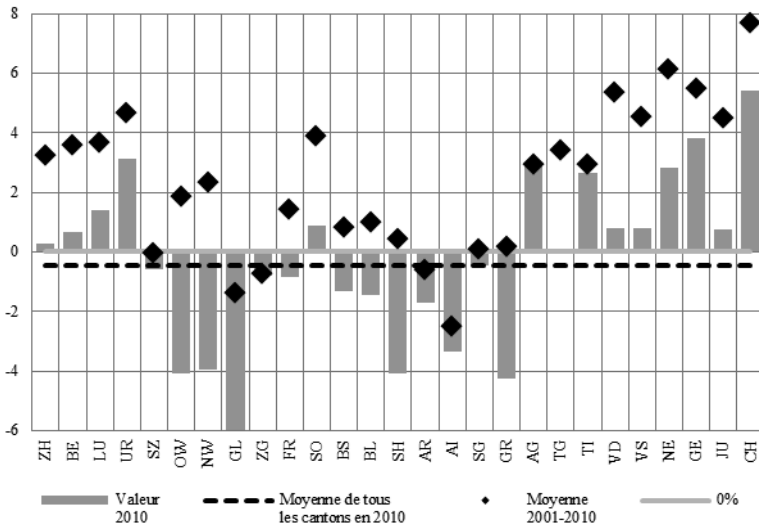
Un pourcentage de 0 ou inférieur correspond à une note de 6. Au-dessus de 7%, la note devient inférieure à 4.

B-4.2 RÉSULTATS DES CANTONS ET DE LA CONFÉDÉRATION

Les cantons obtiennent majoritairement en 2010 de bonnes voire de très bonnes valeurs pour l'indicateur du poids des intérêts nets. Quatorze cantons enregistrent un niveau inférieur à 0% (SZ, OW, NW, GL, ZG, FR, BS, BL, SH, AR, AI, SG, GR et TG). Seuls les cantons de UR (3.13%) et de GE (3.84%) se situent au-dessus de 3%, ce qui correspond toutefois encore à un faible poids des intérêts nets. La médiane et la moyenne se situent également au-dessous de 0%, respectivement à -0.26% et -0.46%.

Pour la Confédération, le poids des intérêts nets à 5.41% est assez élevé.

FIGURE B-13:
Poids des intérêts nets (I4) – Pourcentage par canton



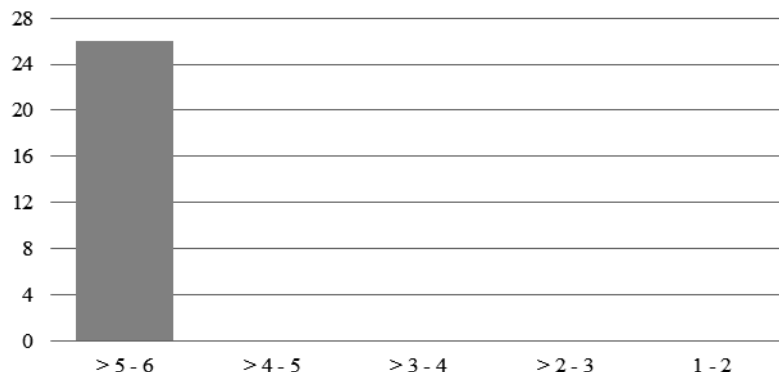
En moyenne sur les dix dernières années, les cantons de SZ (-0.05%), GL (-1.37%), ZG (-0.73%), AR (-0.60%) et AI (-2.49%) obtiennent les meilleurs résultats. A l'inverse, les cantons de UR (4.65%), VD (5.35%), VS (4.54%), NE (6.14%), GE (5.50%) et du JU (4.49%) supportent un poids des intérêts nets relativement élevé.

Le poids des intérêts nets de la Confédération atteint 7.71% en moyenne pour les dix dernières années ; ce qui est élevé.

TABLEAU B-7:
Poids des intérêts nets (I4) – Résultats des cantons

Canton	2008	2009	2010	2008-2010	2001-2010
	en %	en %	en %	en %	en %
ZH	1.85	0.80	0.29	0.98	3.22
BE	0.76	0.69	0.68	0.71	3.59
LU	1.72	1.82	1.39	1.64	3.68
UR	2.29	4.04	3.13	3.15	4.65
SZ	-2.96	-0.95	-0.60	-1.51	-0.05
OW	-3.83	-3.28	-4.08	-3.73	1.88
NW	-0.40	0.80	-3.95	-1.19	2.31
GL	-2.50	-4.73	-5.96	-4.40	-1.37
ZG	-3.22	-1.62	-0.80	-1.88	-0.73
FR	-1.96	-1.45	-0.85	-1.42	1.43
SO	1.57	1.36	0.89	1.27	3.88
BS	-0.17	-1.26	-1.33	-0.92	0.81
BL	-0.38	0.54	-1.45	-0.43	1.00
SH	-3.32	-2.64	-4.08	-3.35	0.44
AR	-2.37	-1.38	-1.72	-1.82	-0.60
AI	-4.55	-2.90	-3.33	-3.59	-2.49
SG	-1.85	-0.80	-0.47	-1.04	0.10
GR	-1.62	-2.72	-4.24	-2.86	0.15
AG	2.78	3.03	2.96	2.92	2.92
TG	1.18	0.62	-0.04	0.59	3.43
TI	2.38	2.54	2.65	2.52	2.92
VD	1.91	1.26	0.81	1.32	5.35
VS	0.87	1.15	0.82	0.95	4.54
NE	3.30	3.51	2.83	3.21	6.14
GE	4.37	2.66	3.84	3.62	5.50
JU	1.64	1.33	0.75	1.24	4.49
Médiane	0.29	0.66	-0.26	0.08	2.61
Moyenne	-0.10	0.09	-0.46	-0.15	2.20
CH	6.30	5.68	5.41	5.80	7.71

FIGURE B-14:

**Poids des intérêts nets (I4) – Nombre de cantons par note
– Année 2010**

Les résultats en pourcents peuvent être évalués à l'aide d'une échelle allant de la note 6 –très bonne situation– à la note 1 –très mauvaise situation– exigeant des mesures correctives immédiates (pour le détail, voir la méthodologie du Comparatif²⁵).

En 2010, aucun canton n'obtient une note inférieure à 5 pour l'indicateur du poids des intérêts nets. Quatorze cantons obtiennent une note de 6.

En 2010, la note médiane s'établit à 6.00 et la note moyenne à 5.80. Au niveau de l'ensemble des cantons, ce sont là d'excellents résultats.

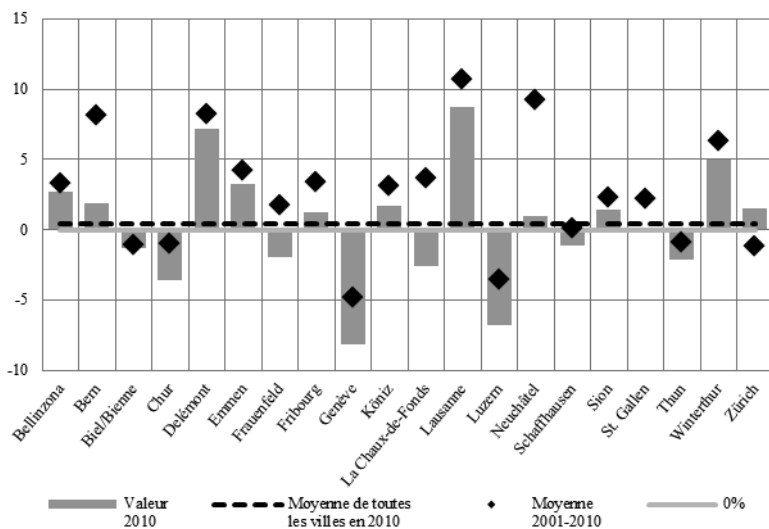
La Confédération obtient en 2010 une note comparativement plutôt faible de 4.53 pour le poids de ses intérêts nets.

²⁵ La méthodologie du Comparatif est disponible sur le site internet de l'IDHEAP : www.idheap.ch, chaire de Finances publiques, Comparatif des finances cantonales et communales.

B-4.3 RÉSULTATS DES VILLES

Les villes obtiennent en 2010 de bons voire de très bons résultats pour l'indicateur du poids des intérêts nets. Huit villes se situent en 2010 au-dessous du seuil de 0% (Biel, Chur, Frauenfeld, Genève, La Chaux-de-Fonds, Luzern, Schaffhausen et Thun). Certaines villes supportent toutefois un poids élevé des intérêts nets comme Delémont avec 7.15%, Lausanne avec 8.74% et Winterthur avec 4.97%. Globalement, la médiane et la moyenne s'établissent à des niveaux relativement bas, respectivement à 1.14% et 0.41%.

FIGURE B-15:
Poids des intérêts nets (I4) – Pourcentage par ville



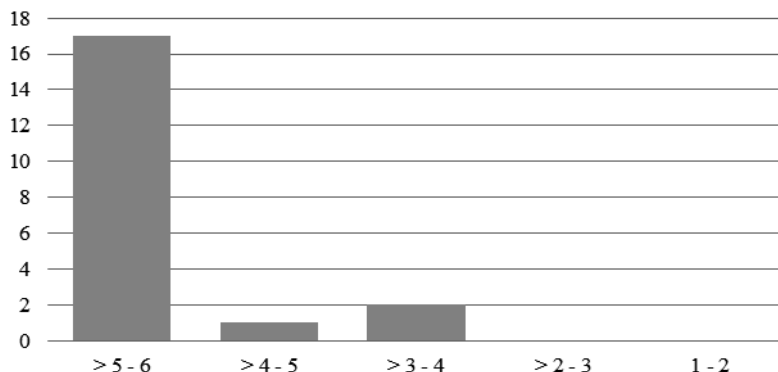
En moyenne sur les dix dernières années, les meilleurs résultats ont été obtenus par les villes de Genève avec -4.80% et de Luzern avec -3.56%. Les villes de Bern (8.17%), Delémont (8.25%), Lausanne (10.72%) et Neuchâtel (9.22%) supportent en moyenne annuelle un poids élevé de leurs intérêts nets. La ville de Schaffhausen supporte en moyenne annuelle des intérêts passifs légèrement supérieurs au rendement du capital et obtient un résultat de 0.15%

TABLEAU B-8:
Poids des intérêts nets (I4) – Résultats des villes

Ville	2008	2009	2010	2008- 2010	2001- 2010
	en %	en %	en %	en %	en %
Bellinzona	3.35	3.08	2.71	3.05	3.34
Bern	6.19	3.01	1.87	3.69	8.17
Biel*	-3.63	-0.75	-1.33	-1.90	-1.06
Chur	-2.77	-3.02	-3.57	-3.12	-1.02
Delémont	8.50	8.78	7.15	8.14	8.25
Emmen*	2.82	3.41	3.29	3.17	4.22
Frauenfeld*	0.09	-1.31	-1.96	-1.06	1.79
Fribourg	3.06	2.35	1.27	2.23	3.38
Genève	-4.81	-7.32	-8.11	-6.75	-4.80
Köniz*	1.65	2.05	1.73	1.81	3.09
La Chaux-de-Fonds*	-2.21	-1.09	-2.62	-1.97	3.69
Lausanne	8.64	7.89	8.74	8.42	10.72
Luzern	-6.46	-6.76	-6.75	-6.66	-3.56
Neuchâtel	3.48	1.88	1.00	2.12	9.22
Schaffhausen	-1.19	-1.34	-1.15	-1.23	0.15
Sion	1.79	1.46	1.40	1.55	2.27
St. Gallen	0.48	0.64	0.17	0.43	2.23
Thun*	-1.48	-2.10	-2.12	-1.90	-0.89
Winterthur*	3.27	2.97	4.97	3.74	6.27
Zürich	-3.90	-2.52	1.56	-1.62	-1.16
Médiane	1.06	1.05	1.14	0.99	2.68
Moyenne	0.84	0.57	0.41	0.61	2.72

* Ville participant sur une base volontaire.

FIGURE B-16:
Poids des intérêts nets (I4) – Nombre de villes par note
– Année 2010



Les résultats en pourcents peuvent être évalués à l'aide d'une échelle allant de la note 6 –très bonne situation– à la note 1 –très mauvaise situation– exigeant des mesures correctives immédiates (pour le détail, voir la méthodologie du Comparatif²⁶).

En 2010, aucune ville n'obtient de note inférieure à 3 pour l'indicateur du poids des intérêts nets. Deux villes obtiennent une note comprise entre 3 et 4, ce qui correspond à un poids important des intérêts nets. Une ville obtient une note entre 4 et 5, les villes restantes se situent au-dessus de 5. Ceci témoigne d'un faible poids des intérêts nets, voire d'un rendement du capital supérieur aux intérêts passifs.

En 2010, la note médiane s'établit à 5.72 et la note moyenne à 5.50. Au niveau de l'ensemble des villes, ce sont là de très bons résultats.

²⁶ La méthodologie du Comparatif est disponible sur le site internet de l'IDHEAP : www.idheap.ch, chaire de Finances publiques, Comparatif des finances cantonales et communales.

B-5 MAÎTRISE DES DÉPENSES COURANTES PAR HABITANT (I5)

B-5.1 PRÉSENTATION

Cet indicateur de qualité de la gestion financière renseigne sur l'aptitude de la collectivité et de ses responsables financiers à maîtriser l'évolution des dépenses courantes. Il mesure la progression (ou la baisse) des dépenses par habitant par rapport aux dépenses de l'exercice précédent :

$$I5 = \frac{\text{(dépenses de l'exercice par habitant)} - \text{dépenses de l'exercice précédent par habitant}}{\text{dépenses de l'exercice précédent par habitant}} \times 100$$

De nombreuses études montrent que la soutenabilité des finances publiques repose davantage sur la maîtrise des dépenses courantes que sur celle des dépenses d'investissement ou encore sur une hausse des recettes.

Un résultat inférieur à 0% indique que la collectivité a réduit ses dépenses par habitant par rapport à l'exercice précédent. Si le résultat est supérieur à 0%, on assiste à un accroissement des dépenses.

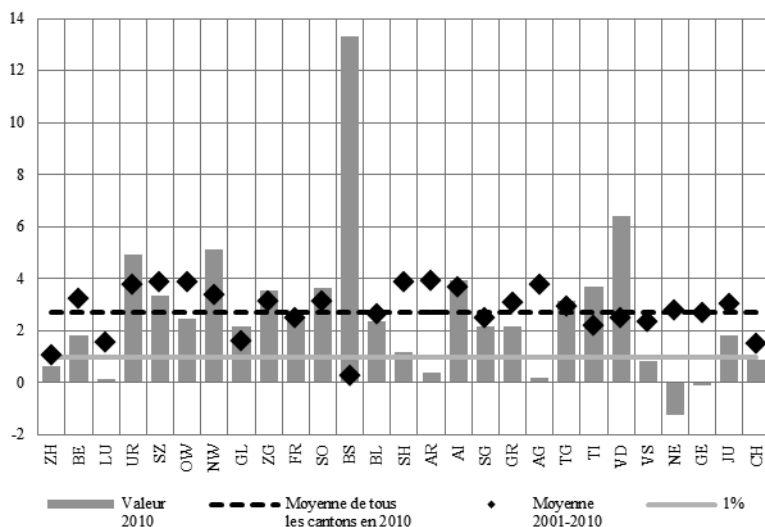
Un pourcentage de 1 ou inférieur correspond à une note de 6. Au-dessus de 3%, la note devient inférieure à 4.

B-5.2 RÉSULTATS DES CANTONS ET DE LA CONFÉDÉRATION

Les cantons obtiennent en 2010 des résultats passables pour l'indicateur de maîtrise des dépenses courantes par habitant. Les plus grandes augmentations se situent dans les cantons de NW (5.10%), BS (13.31%), l'une des raisons est le refinancement de la caisse de pension) et VD (6.41%). Seuls deux cantons réduisent leurs dépenses courantes (NE -1.26%, GE -0.13%). La médiane et la moyenne se situent respectivement à 2.27% et 2.72%, correspondant à une maîtrise suffisante des dépenses courantes. La Confédération obtient le très bon résultat de 0.89%.

FIGURE B-17:

Maîtrise des dépenses courantes par habitant (I5) – Pourcentage par canton



En moyenne sur les dix dernières années, aucun canton ne réduit ses dépenses courantes par habitant. Les cantons de ZH (1.04%), LU (1.54%), GL (1.60%) ainsi que de BS (0.28%) enregistrent les hausses les plus faibles. En revanche, les cantons de UR, SZ, OW, SH, AR, AI et AG peinent à maîtriser leurs dépenses courantes et supportent une hausse moyenne de 4%.

La Confédération affiche un bon résultat annuel moyen de 1.50%.

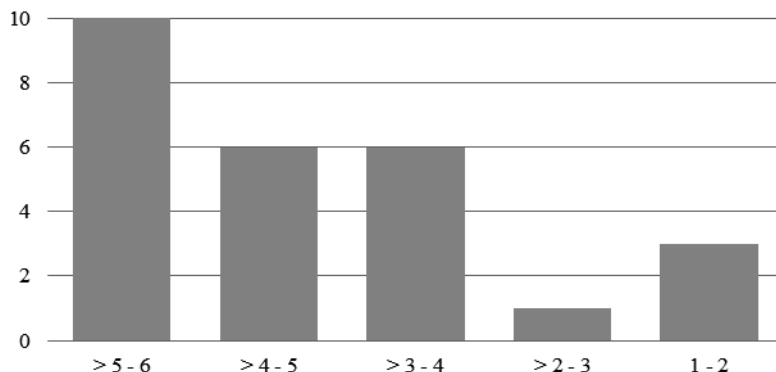
TABLEAU B-9:

**Maîtrise des dépenses courantes par habitant (I5)
– Résultats des cantons**

Canton	2008	2009	2010	2008-2010	2001-2010
	en %	en %	en %	en %	en %
ZH	3.95	1.37	0.65	1.99	1.04
BE	4.18	3.06	1.82	3.02	3.23
LU	-11.60	3.37	0.14	-2.69	1.54
UR	3.12	3.64	4.93	3.89	3.76
SZ	1.15	4.75	3.37	3.09	3.89
OW	12.20	1.61	2.45	5.42	3.89
NW	-2.66	1.83	5.10	1.43	3.35
GL	3.34	3.08	2.17	2.86	1.60
ZG	-20.40	5.77	3.56	-3.69	3.13
FR	-0.21	4.34	2.58	2.24	2.50
SO	7.79	1.16	3.65	4.20	3.11
BS	-6.76	-12.48	13.31	-1.98	0.28
BL	0.59	2.22	2.35	1.72	2.65
SH	3.24	4.34	1.16	2.91	3.87
AR	9.69	1.71	0.40	3.93	3.91
AI	3.78	2.60	3.92	3.43	3.68
SG	7.60	2.32	2.19	4.04	2.49
GR	8.01	-2.55	2.19	2.55	3.07
AG	60.75	-32.35	0.21	9.54	3.78
TG	6.61	-0.47	3.15	3.10	2.91
TI	0.57	1.58	3.69	1.94	2.20
VD	1.74	5.27	6.41	4.47	2.49
VS	4.43	4.88	0.85	3.39	2.35
NE	0.74	3.08	-1.26	0.85	2.78
GE	1.63	3.01	-0.13	1.50	2.67
JU	4.90	1.41	1.84	2.72	3.03
Médiane	3.29	2.46	2.27	2.89	2.97
Moyenne	4.17	0.71	2.72	2.53	2.82
CH	3.43	0.78	0.89	1.70	1.50

FIGURE B-18:

**Maîtrise des dépenses courantes par habitant (I5)
 – Nombre de cantons par note – Année 2010**



Les résultats en pourcents peuvent être évalués à l'aide d'une échelle allant de la note 6 –très bonne situation– à la note 1 –très mauvaise situation– exigeant des mesures correctives immédiates (pour le détail, voir la méthodologie du Comparatif²⁷).

En 2010, quatre cantons obtiennent une note inférieure à 3 pour l'indicateur de maîtrise des dépenses courantes par habitant, ce qui correspond à une mauvaise maîtrise des dépenses. Ceux-ci devraient tenter de freiner la hausse au cours des prochaines années. Douze cantons obtiennent une note comprise entre 3 et 5 témoignant d'une maîtrise des dépenses allant de faible à satisfaisante. Les dix cantons restants obtiennent des notes supérieures à 5, ce qui représente une bonne voire très bonne maîtrise des dépenses courantes.

En 2010, la note médiane s'établit à 4.73 et la note moyenne à 4.34. Au niveau de l'ensemble des cantons, ce sont là des résultats passables.

La Confédération obtient quant à elle la note maximale de 6.00.

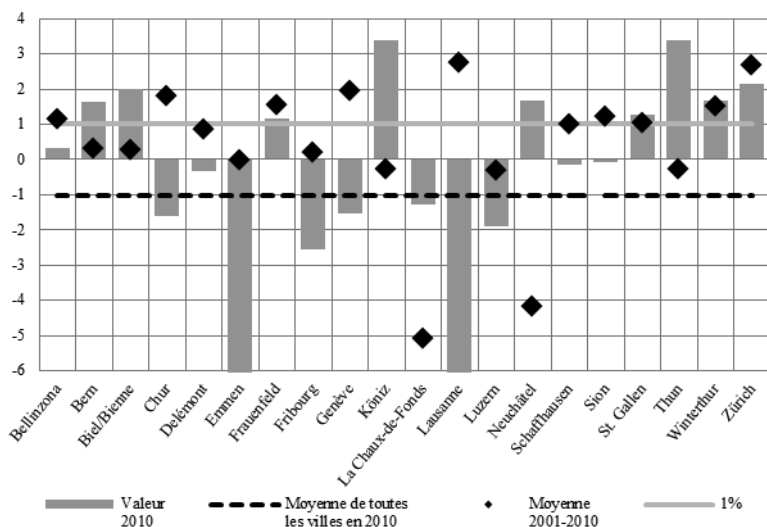
²⁷ La méthodologie du Comparatif est disponible sur le site internet de l'IDHEAP : www.idheap.ch, chaire de Finances publiques, Comparatif des finances cantonales et communales.

B-5.3 RÉSULTATS DES VILLES

Les villes obtiennent en 2010 de bons résultats pour l'indicateur de maîtrise des dépenses courantes par habitant. Dix villes ont réduit leurs dépenses courantes (Chur, Delémont, Emmen, Fribourg, Genève, La Chaux-de-Fonds, Lausanne, Luzern, Schaffhausen et Sion). La réduction est parfois si importante qu'elle échappe aux limites du graphique ci-dessous. C'est le cas pour Emmen (externalisation d'une maison de retraite) et Lausanne (effet du refinancement de la caisse de pension l'année précédente). Köniz et Thun affichent également une forte augmentation de leurs dépenses. La médiane (0.12%) et la moyenne (-1.01%) se situent à un très bon niveau.

FIGURE B-19:

Maîtrise des dépenses courantes par habitant (I5) – Pourcentage par ville



En moyenne sur les dix dernières années, six villes affichent une baisse des dépenses courantes par habitant: Emmen (-0.01%), Köniz (-0.26%), La Chaux-de-Fonds (-5.09%), Luzern (-0.32%), Neuchâtel (-4.18%) et Thun (-0.26%). En revanche, les villes de Lausanne (2.76%) et Zürich (2.69%) affichent une maîtrise des dépenses courantes passable pour cette même période.

CAHIER DE L'IDHEAP 265
 MAÎTRISE DES DÉPENSES COURANTES PAR HABITANT (I5)

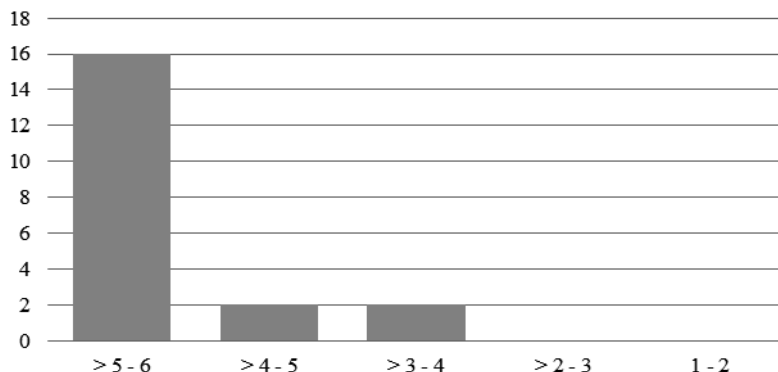
TABLEAU B-10:
 Maîtrise des dépenses courantes par habitant (I5)
 – Résultats des villes

Ville	2008	2009	2010	2008- 2010	2001- 2010
	en %	en %	en %	en %	en %
Bellinzona	2.35	2.94	0.33	1.87	1.14
Bern	-1.14	1.55	1.65	0.69	0.29
Biel*	-2.44	-3.11	2.01	-1.18	0.25
Chur	1.03	0.23	-1.60	-0.11	1.82
Delémont	3.85	-0.60	-0.34	0.97	0.86
Emmen*	-2.12	3.52	-13.30	-3.97	-0.01
Frauenfeld*	0.09	1.57	1.17	0.94	1.55
Fribourg	0.12	1.89	-2.54	-0.18	0.20
Genève	-0.43	-2.12	-1.53	-1.36	1.96
Köniz*	3.54	0.45	3.39	2.46	-0.26
La Chaux-de-Fonds*	-6.40	1.30	-1.28	-2.13	-5.09
Lausanne	7.54	21.08	-16.15	4.16	2.76
Luzern	-6.66	1.79	-1.91	-2.26	-0.32
Neuchâtel	-14.50	0.67	1.66	-4.06	-4.18
Schaffhausen	-2.70	1.75	-0.16	-0.37	0.98
Sion	1.20	3.10	-0.09	1.40	1.22
St. Gallen	0.00	2.10	1.27	1.12	1.04
Thun*	-2.71	0.33	3.39	0.34	-0.26
Winterthur*	-0.72	2.58	1.66	1.18	1.52
Zürich	5.63	2.89	2.15	3.56	2.69
Médiane	-0.22	1.66	0.12	0.51	0.92
Moyenne	-0.72	2.20	-1.01	0.15	0.41

* Ville participant sur une base volontaire.

FIGURE B-20:

**Maîtrise des dépenses courantes par habitant (I5)
– Nombre de villes par note – Année 2010**



Les résultats en pourcents peuvent être évalués à l'aide d'une échelle allant de la note 6 –très bonne situation– à la note 1 –très mauvaise situation– exigeant des mesures correctives immédiates (pour le détail, voir la méthodologie du Comparatif²⁸).

En 2010, aucune ville n'obtient de note inférieure à trois pour l'indicateur de la maîtrise des dépenses courantes par habitant. Quatre villes obtiennent une note comprise entre 3 et 5, ce qui correspond à une maîtrise des dépenses courantes allant de faible à satisfaisante. Celles-ci devraient freiner la hausse de leurs dépenses courantes par habitant au cours des prochaines années. Les seize villes restantes obtiennent des notes supérieures à 5, ce qui représente une bonne voire très bonne maîtrise des dépenses.

En 2010, la note médiane s'établit à 6.00 et la note moyenne à 5.53. Au niveau de l'ensemble des villes, ce sont là de bons résultats.

²⁸ La méthodologie du Comparatif est disponible sur le site internet de l'IDHEAP : www.idheap.ch, chaire de Finances publiques, Comparatif des finances cantonales et communales.

B-6 EFFORT D'INVESTISSEMENT (I6)

B-6.1 PRÉSENTATION

Cet indicateur de qualité de la gestion financière mesure l'effort d'investissement déployé par la collectivité publique. L'effort est mesuré par rapport à la surface financière de la collectivité, c'est-à-dire à ses dépenses courantes :

$$\mathbf{I6} = \frac{\text{investissement net}}{\text{dépenses courantes}} \times 100$$

Nous considérons que l'effort d'investissement idéal se situe entre 7.5% et 9.5% des dépenses courantes. En deçà, la collectivité risque de développer un retard d'équipement. Au-delà, elle risque de créer une infrastructure surdimensionnée génératrice de dépenses induites élevées.

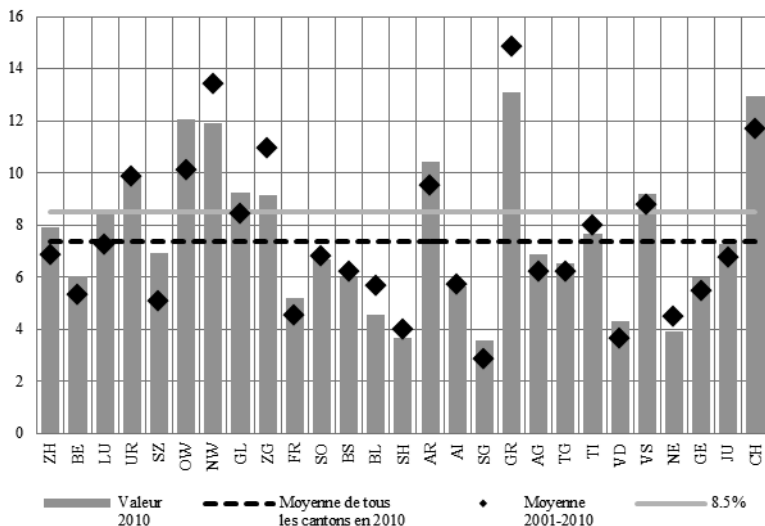
Un pourcentage entre 7.5 et 9.5 correspond à une note de 6. Au-dessous de 4.5% et à partir de 12.5%, la note devient inférieure à 4.

B-6.2 RÉSULTATS DES CANTONS ET DE LA CONFÉDÉRATION

Les cantons exercent en 2010 des efforts d'investissement très variables. Les cantons de SH (3.68%), SG (3.58%) et NE (3.94%) investissent insuffisamment. A l'inverse, les investissements sont relativement élevés dans les cantons de OW (12.08%), NW (11.90%), AR (10.45%) et des GR (13.09%). La médiane et la moyenne se situent respectivement à 6.91% et 7.39%.

La Confédération se situe également au niveau élevé de 12.94%.

FIGURE B-21:
Effort d'investissement (I6) – Pourcentage par canton



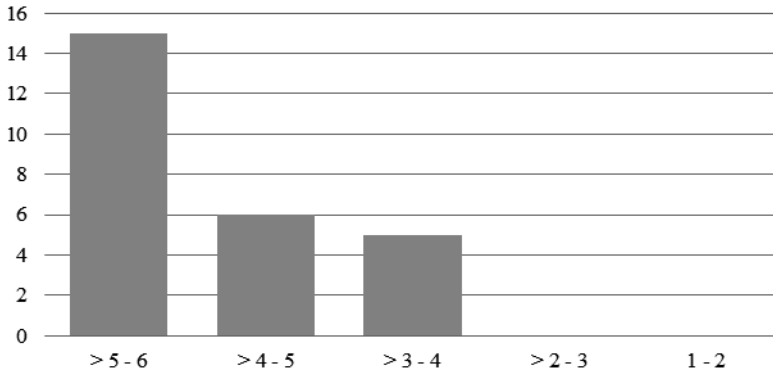
En moyenne sur les dix dernières années, trois cantons réalisent des investissements insuffisants : SH (4.00%), SG (2.88%) et VD (3.64%). A l'inverse les cantons de OW (10.11%), NW (13.43%), ZG (10.97%) et GR (14.83%) réalisent un effort d'investissement excessif sur cette même période.

La Confédération atteint également un haut effort d'investissement de 11.69% de ses dépenses courantes au cours des dix dernières années.

TABLEAU B-11:
Effort d'investissement (I6) – Résultats des cantons

Canton	2008	2009	2010	2008-2010	2001-2010
	en %	en %	en %	en %	en %
ZH	8.24	7.76	7.94	7.98	6.86
BE	5.30	5.96	6.06	5.77	5.31
LU	8.26	8.05	8.39	8.23	7.27
UR	12.95	12.13	9.84	11.64	9.85
SZ	2.70	3.73	6.94	4.45	5.09
OW	15.73	13.27	12.08	13.69	10.11
NW	11.79	11.66	11.90	11.78	13.43
GL	8.82	9.17	9.26	9.08	8.42
ZG	10.79	10.86	9.15	10.27	10.97
FR	4.38	4.99	5.19	4.86	4.52
SO	6.65	6.94	6.66	6.75	6.79
BS	4.82	5.60	6.01	5.48	6.20
BL	4.45	4.74	4.56	4.58	5.66
SH	4.23	3.75	3.68	3.89	4.00
AR	9.25	9.36	10.45	9.69	9.54
AI	4.28	4.91	5.64	4.95	5.72
SG	2.32	2.35	3.58	2.75	2.88
GR	11.96	12.87	13.09	12.64	14.83
AG	4.84	7.38	6.88	6.37	6.23
TG	5.99	6.53	6.56	6.36	6.23
TI	7.69	7.84	7.67	7.74	7.97
VD	4.88	3.95	4.31	4.38	3.64
VS	6.51	7.40	9.19	7.70	8.78
NE	3.84	3.73	3.94	3.84	4.47
GE	2.50	6.28	6.00	4.92	5.46
JU	6.32	6.97	7.29	6.86	6.76
Médiane	6.16	6.96	6.91	6.56	6.50
Moyenne	6.90	7.24	7.39	7.18	7.19
CH	12.21	12.52	12.94	12.56	11.69

FIGURE B-22:

**Effort d'investissement (I6) – Nombre de cantons par note
– Année 2010**

Les résultats en pourcents peuvent être évalués à l'aide d'une échelle allant de la note 6 –très bonne situation– à la note 1 –très mauvaise situation– exigeant des mesures correctives immédiates (pour le détail, voir la méthodologie du Comparatif²⁹).

En 2010, aucun canton n'obtient de note inférieure à 3. Onze cantons réalisent un effort d'investissement acceptable et obtiennent une note comprise entre 3 et 5. Puis, quinze cantons réalisent un effort d'investissement proche de l'idéal en 2010 et obtiennent des notes supérieures à 5.

En 2010, la note médiane s'établit à 5.20 et la note moyenne à 5.00. Ce sont donc de bons résultats pour l'ensemble des cantons.

La Confédération obtient en 2010 la note relativement basse de 3.70.

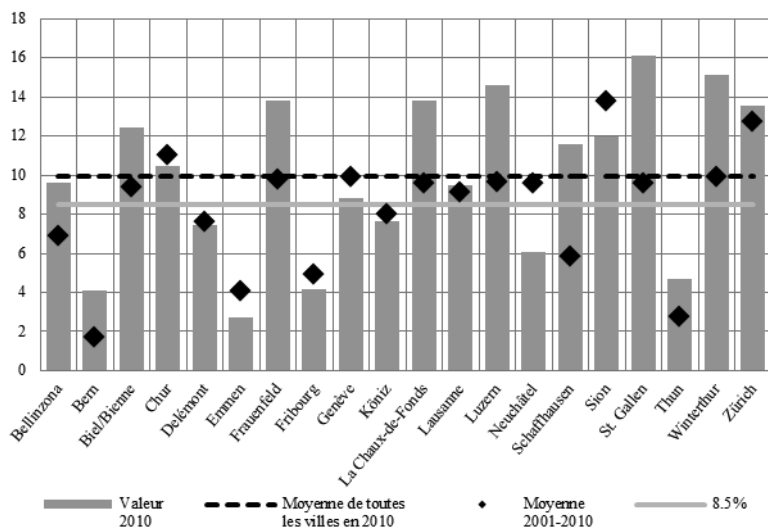
²⁹ La méthodologie du Comparatif est disponible sur le site internet de l'IDHEAP : www.idheap.ch, chaire de Finances publiques, Comparatif des finances cantonales et communales.

B-6.3 RÉSULTATS DES VILLES

Les villes exercent en 2010 des efforts d'investissement très variables. Les villes de Bern (4.07%), Emmen (2.73%), Fribourg (4.16%), Neuchâtel (6.03%) et Thun (4.71%) investissent insuffisamment. A l'inverse, les investissements sont excessifs dans les villes de Luzern (14.61%), St. Gallen (16.14%) et Winterthur (15.14%). La médiane (10.04%) et la moyenne (9.91%) se situent en 2010, légèrement au-dessus de la zone idéale d'investissement qui est comprise entre 7.50% et 9.50%.

FIGURE B-23:

Effort d'investissement (I6) – Pourcentage par ville



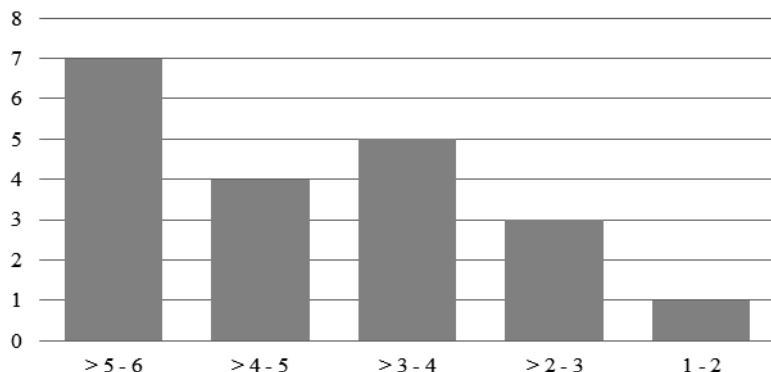
En moyenne sur les dix dernières années, cinq villes réalisent un effort d'investissement insuffisant : Bern (1.70%), Emmen (4.09%), Fribourg (4.95%), Schaffhausen (5.81%) et Thun (2.77%). A l'inverse, les villes de Chur (11.03%), Sion (13.79%) et Zürich (12.75%) démontrent un effort d'investissement potentiellement excessif pour la même période.

TABLEAU B-12:
Effort d'investissement (I6) – Résultats des villes

Ville	2008	2009	2010	2008- 2010	2001- 2010
	en %	en %	en %	en %	en %
Bellinzona	7.86	8.54	9.63	8.68	6.91
Bern	5.18	5.42	4.07	4.89	1.70
Biel*	8.87	11.26	12.41	10.85	9.41
Chur	12.32	12.66	10.46	11.81	11.03
Delémont	5.53	5.77	7.45	6.25	7.62
Emmen*	2.44	2.67	2.73	2.62	4.09
Frauenfeld*	6.35	11.27	13.82	10.48	9.75
Fribourg	3.17	1.74	4.16	3.02	4.95
Genève	8.30	8.11	8.80	8.40	9.88
Köniz*	4.85	6.67	7.65	6.39	8.03
La Chaux-de-Fonds*	6.41	9.49	13.79	9.90	9.60
Lausanne	9.53	8.36	9.50	9.13	9.14
Luzern	12.56	14.85	14.61	14.01	9.67
Neuchâtel	8.05	7.20	6.03	7.09	9.55
Schaffhausen	6.23	7.71	11.55	8.50	5.81
Sion	16.53	12.14	12.00	13.56	13.79
St. Gallen	13.71	16.54	16.14	15.46	9.60
Thun*	5.36	4.17	4.71	4.75	2.77
Winterthur*	9.01	12.48	15.14	12.21	9.88
Zürich	13.24	13.95	13.54	13.58	12.75
Médiane	7.95	8.45	10.04	8.90	9.48
Moyenne	8.28	9.05	9.91	9.08	8.30

* Ville participant sur une base volontaire.

FIGURE B-24:
Effort d'investissement (I6) – Nombre de villes par note
– Année 2010



Les résultats en pourcents peuvent être évalués à l'aide d'une échelle allant de la note 6 –très bonne situation– à la note 1 –très mauvaise situation– exigeant des mesures correctives immédiates (pour le détail, voir la méthodologie du Comparatif³⁰).

En 2010, quatre villes obtiennent une note inférieure à 3, ce qui correspond à un effort d'investissement problématique. En effet, soit leur niveau se situe nettement au-dessus de 9.5%, soit nettement au-dessous de 7.5%, ce qui peut dans les deux cas avoir des répercussions négatives à l'avenir. Neuf villes réalisent un effort d'investissement acceptable, soit une note comprise entre 3 et 5. Puis, sept villes obtiennent en 2010 une note supérieure à 5, ce qui reflète un effort d'investissement proche de l'idéal.

En 2010, la note médiane s'établit à 4.10 et la note moyenne à 4.19. Au niveau de l'ensemble des villes, ce sont là des résultats acceptables.

³⁰ La méthodologie du Comparatif est disponible sur le site internet de l'IDHEAP : www.idheap.ch, chaire de Finances publiques, Comparatif des finances cantonales et communales.

B-7 EXACTITUDE DE LA PRÉVISION FISCALE (I7)

B-7.1 PRÉSENTATION

Cet indicateur de qualité de la gestion financière renseigne sur l'aptitude de la collectivité à prévoir les recettes fiscales avec exactitude. Il mesure l'écart entre les recettes effectives et les recettes budgétées en pourcentage des recettes effectives pour l'impôt sur le revenu et la fortune des personnes physiques et l'impôt sur le bénéfice et le capital des sociétés :

$$I7 = \frac{\text{(recettes fiscales budgétées)} \\ - \text{recettes fiscales effectives}}{\text{recettes fiscales effectives}} \times 100$$

La prévision des recettes –notamment fiscales– constitue l'étape initiale du processus budgétaire. Le périmètre dans lequel s'inscrit la négociation des crédits de paiement en dépend donc largement.

Un résultat supérieur à 0% témoigne d'une surestimation. Un résultat inférieur à 0% indique une sous-estimation. Compte tenu de la nécessité de respecter le principe de prudence une sous-estimation est toutefois jugée moins sévèrement qu'une surestimation.

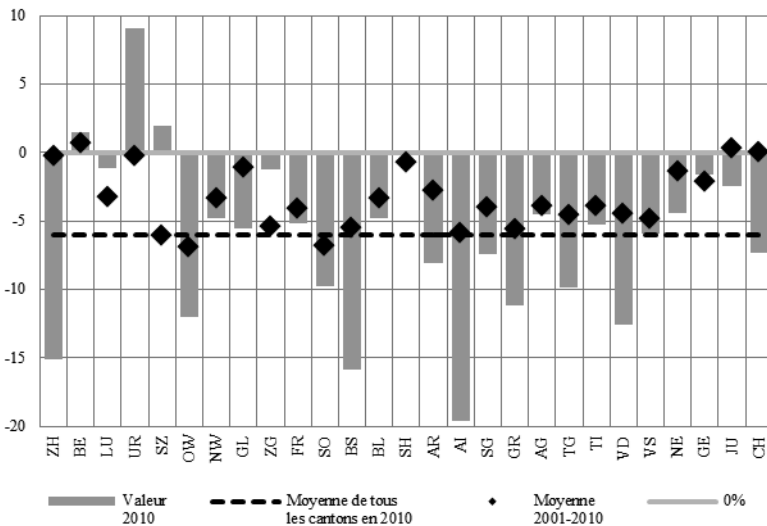
Un pourcentage entre -1 et 1 correspond à une note de 6. Au-dessus de 2.6%, la note devient inférieure à 4. Au-dessous de -10% la note est également de 4.

B-7.2 RÉSULTATS DES CANTONS ET DE LA CONFÉDÉRATION

La plupart des cantons sous-estiment leurs prévisions fiscales en 2010. Seuls trois cantons comptabilisent des recettes fiscales supérieures au montant budgété : BE (1.53%), UR (9.12%) et SZ (1.96%). Les cantons de ZH (-15.07%), BS (-15.84%) ainsi que AI (-19.57%) sous-estiment nettement leurs prévisions fiscales. La médiane et la moyenne se situent respectivement à -5.18% et -5.98%, ce qui correspond à un bon niveau.

La Confédération se situe à -7.28%, elle sous-estime donc également ses prévisions fiscales.

FIGURE B-25:
Exactitude de la prévision fiscale (I7) – Pourcentage par canton



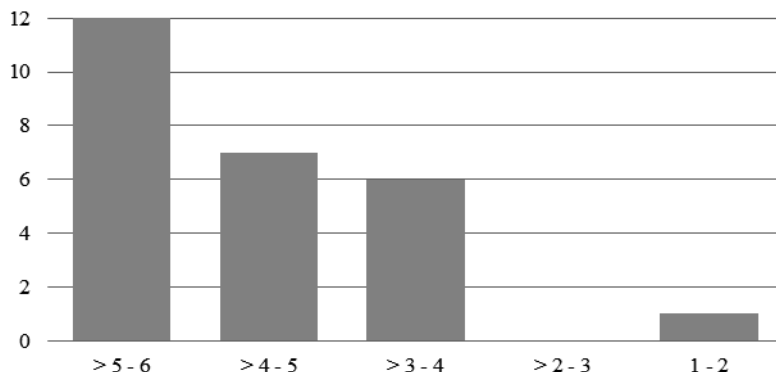
En moyenne pour les dix dernières années, cinq cantons réalisent une prévision fiscale quasi exacte: ZH (-0.29%), BE (0.65%), UR (-0.25%), SH (-0.75%) et JU (0.31%). Les cantons de SZ (-6.07%), OW (-6.86%), ZG (-5.37%), SO (-6.76%), BS (-5.53%), AI (-5.91%) et GR (-5.58%) sous-estiment fortement en moyenne annuelle leurs prévisions fiscales durant cette période.

La Confédération réalise au cours des dix dernières années une prévision fiscale très précise de 0.06%.

TABLEAU B-13:
Exactitude de la prévision fiscale (I7) – Résultats des cantons

Canton	2008	2009	2010	2008-2010	2001-2010
	en %	en %	en %	en %	en %
ZH	0.63	-0.74	-15.07	-5.06	-0.29
BE	1.23	3.78	1.53	2.18	0.65
LU	-7.20	-3.83	-1.15	-4.06	-3.25
UR	-4.31	5.71	9.12	3.51	-0.25
SZ	0.30	2.21	1.96	1.49	-6.07
OW	-6.60	0.86	-12.01	-5.92	-6.86
NW	1.46	1.91	-4.76	-0.47	-3.36
GL	-4.16	0.12	-5.57	-3.20	-1.08
ZG	-10.13	-1.35	-1.25	-4.24	-5.37
FR	-3.88	-1.68	-5.15	-3.57	-4.05
SO	-5.58	-4.97	-9.73	-6.76	-6.76
BS	-10.99	0.75	-15.84	-8.69	-5.53
BL	-4.85	7.38	-4.83	-0.77	-3.32
SH	1.75	0.24	-0.05	0.65	-0.75
AR	-5.23	0.59	-8.11	-4.25	-2.78
AI	-4.96	-7.80	-19.57	-10.77	-5.91
SG	-7.33	0.45	-7.41	-4.76	-3.99
GR	0.92	-4.23	-11.12	-4.81	-5.58
AG	-2.96	4.22	-4.51	-1.08	-3.90
TG	-4.67	-4.06	-9.90	-6.21	-4.59
TI	-6.17	-1.80	-5.22	-4.40	-3.88
VD	-10.47	-12.88	-12.59	-11.98	-4.47
VS	-4.53	-4.97	-5.88	-5.13	-4.85
NE	-5.27	2.39	-4.42	-2.43	-1.39
GE	-7.01	-1.73	-1.57	-3.44	-2.09
JU	0.09	-0.19	-2.41	-0.84	0.31
Médiane	-4.76	-0.03	-5.18	-4.15	-3.89
Moyenne	-4.23	-0.75	-5.98	-3.65	-3.44
CH	-8.51	-2.76	-7.28	-6.18	0.06

FIGURE B-26:

**Exactitude de la prévision fiscale (I7) – Nombre de cantons par note
– Année 2010**

Les résultats en pourcents peuvent être évalués à l'aide d'une échelle allant de la note 6 –très bonne situation– à la note 1 –très mauvaise situation– exigeant des mesures correctives immédiates (pour le détail, voir la méthodologie du Comparatif³¹).

En 2010, seul un canton obtient une note inférieure à 2, ce qui correspond à une surestimation fiscale problématique. Treize cantons obtiennent une note comprise entre 3 et 5. A noter qu'en cas de sous-estimation –même massive–, la note n'est jamais inférieure à 4. En cas de surestimation, la note peut par contre descendre jusqu'à 1. Douze cantons obtiennent une note supérieure à 5, ce qui correspond à une prévision fiscale relativement précise.

En 2010, la note médiane s'établit à 4.95 et la note moyenne légèrement au-dessous à 4.71. Au niveau de l'ensemble des cantons, ce sont là de bons résultats.

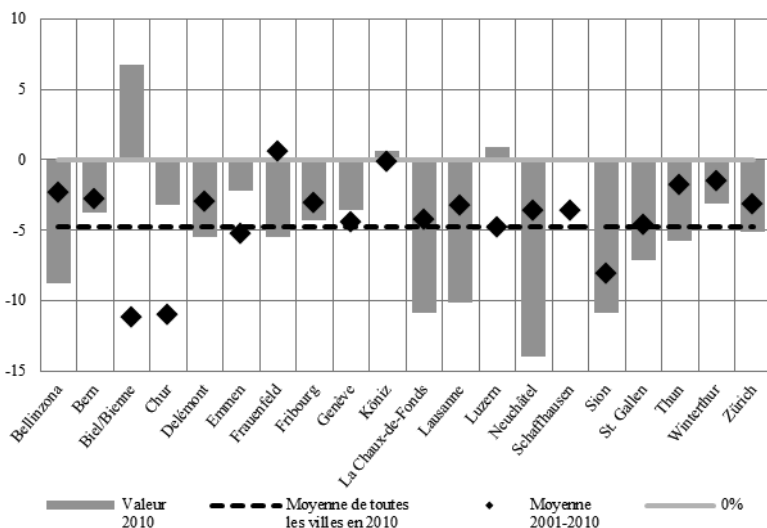
La Confédération atteint en 2010 une note de 4.60.

³¹ La méthodologie du Comparatif est disponible sur le site internet de l'IDHEAP : www.idheap.ch, chaire de Finances publiques, Comparatif des finances cantonales et communales.

B-7.3 RÉSULTATS DES VILLES

La plupart des villes sous-estiment leurs prévisions fiscales en 2010. Seules trois villes comptabilisent des recettes fiscales supérieures au montant budgété : Biel (6.73%), Köniz (0.60%) et Luzern (0.87%). Les villes de La Chaux-de-Fonds (-10.82%), Lausanne (-10.14%), Neuchâtel (-13.94%) et Sion (-10.85%) sous-estiment nettement leurs prévisions fiscales. La médiane et la moyenne se situent respectivement à -4.73% et -4.77%, soit à un niveau ne posant pas de problèmes.

FIGURE B-27:
Exactitude de la prévision fiscale (17) – Pourcentage par ville



En moyenne sur les dix dernières années, deux villes réalisent une prévision fiscale presque exacte : Frauenfeld avec 0.62% et Köniz avec -0.19%. Les villes de Biel (-11.21%), Chur (-10.98%) ainsi que Sion (-8.07%) sous-estiment fortement en moyenne leurs prévisions fiscales durant cette période. Les autres villes se situent à un niveau compris entre -1.47% et -5.23%. A l'exception de Frauenfeld toutes les villes sous-estiment fortement en moyenne leurs prévisions fiscales au cours des dix dernières années.

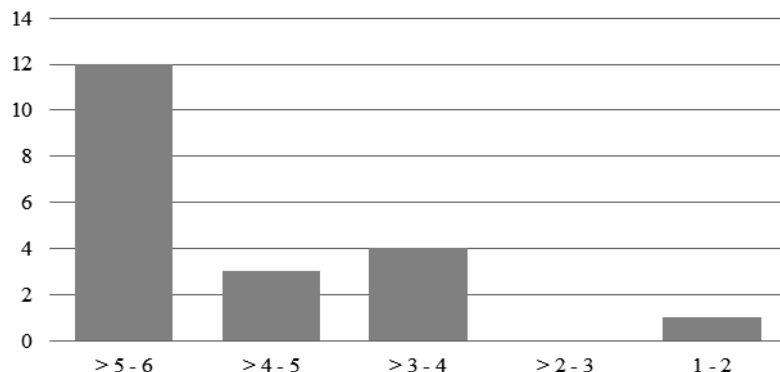
TABLEAU B-14:

Exactitude de la prévision fiscale (I7) – Résultats des villes

Ville	2008	2009	2010	2008- 2010	2001- 2010
	en %	en %	en %	en %	en %
Bellinzona	1.81	-11.34	-8.72	-6.08	-2.35
Bern	-5.43	2.99	-3.73	-2.06	-2.76
Biel*	-22.98	-10.95	6.73	-9.07	-11.21
Chur	-7.17	-2.90	-3.17	-4.41	-10.98
Delémont	6.01	1.80	-5.45	0.78	-2.93
Emmen*	-13.47	-3.09	-2.20	-6.25	-5.23
Frauenfeld*	3.91	-1.19	-5.47	-0.92	0.62
Fribourg	2.03	0.27	-4.31	-0.67	-3.08
Genève	-10.25	-5.60	-3.59	-6.48	-4.42
Köniz*	-5.76	4.94	0.60	-0.07	-0.19
La Chaux-de-Fonds*	-18.30	3.45	-10.82	-8.56	-4.25
Lausanne	-5.49	-9.23	-10.14	-8.29	-3.20
Luzern	-2.56	-8.04	0.87	-3.24	-4.82
Neuchâtel	4.27	-6.95	-13.94	-5.54	-3.62
Schaffhausen	-4.37	-1.89	-0.10	-2.12	-3.63
Sion	-2.64	-5.50	-10.85	-6.33	-8.07
St. Gallen	-5.41	-1.41	-7.16	-4.66	-4.60
Thun*	-4.68	-3.57	-5.73	-4.66	-1.78
Winterthur*	-6.18	-23.64	-3.10	-10.98	-1.47
Zürich	14.82	-1.02	-5.15	2.88	-3.18
Médiane	-5.04	-2.99	-4.73	-4.66	-3.41
Moyenne	-4.09	-4.14	-4.77	-4.34	-4.06

* Ville participant sur une base volontaire.

FIGURE B-28:
Exactitude de la prévision fiscale (I7) – Nombre de villes par note
– Année 2010



Les résultats en pourcents peuvent être évalués à l'aide d'une échelle allant de la note 6 –très bonne situation– à la note 1 –très mauvaise situation– exigeant des mesures correctives immédiates (pour le détail, voir la méthodologie du Comparatif³²).

En 2010 seule une ville obtient une note inférieure à 2, ce qui correspond à une sous-estimation fiscale problématique. Sept villes obtiennent une note comprise entre 3 et 5. A noter qu'en cas de sous-estimation –même massive–, la note n'est jamais inférieure à 4. En cas de surestimation, la note peut par contre descendre jusqu'à 1. Douze villes obtiennent une note supérieure à 5, ce qui correspond à une prévision fiscale relativement exacte.

En 2010, la note médiane s'établit à 5.04 et la note moyenne légèrement au-dessous à 4.84. Au niveau de l'ensemble des villes, ce sont là de bons résultats.

³² La méthodologie du Comparatif est disponible sur le site internet de l'IDHEAP : www.idheap.ch, chaire de Finances publiques, Comparatif des finances cantonales et communales.

B-8 INTÉRÊT MOYEN DE LA DETTE (I8)

B-8.1 PRÉSENTATION

Cet indicateur de qualité de la gestion financière renseigne sur la performance d'un domaine essentiellement technique de la gestion financière, celui de la gestion de trésorerie. Pour simplifier nous nous intéressons ici au taux d'intérêt moyen de la dette brute :

$$\mathbf{I8} = \frac{\text{intérêts passifs}}{\text{moyenne de la dette brute au 1.1. et au 31.12.}} \times 100$$

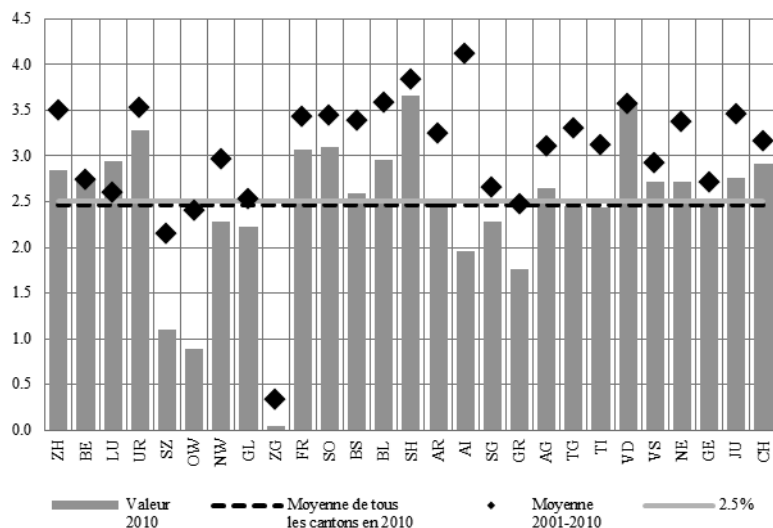
Une gestion de trésorerie efficace permet de limiter les coûts de la dette et plus généralement permet à la collectivité d'être plus efficace. A bonité égale, une différence d'intérêt moyen de la dette entre deux collectivités reflète une différence d'habileté –passée et présente– dans la gestion de trésorerie.

Un pourcentage de 2.5 ou inférieur correspond à une note de 6. Au-dessus de 4.5%, la note devient inférieure à 4.

B-8.2 RÉSULTATS DES CANTONS ET DE LA CONFÉDÉRATION

Les cantons supportent en 2010 de faibles intérêts moyens de la dette. UR (3.28%), FR (3.06%), SO (3.09%), SH (3.66%) et VD (3.60%) supportent les intérêts les plus hauts. Les cantons de SZ (1.11%), OW (0.89%) et ZG (0.05%) supportent les plus faibles. La médiane et la moyenne se situent à un niveau relativement faible, soit respectivement à 2.62% et 2.46%. La Confédération supporte quant à elle un taux de 2.91%.

FIGURE B-29:
Intérêt moyen de la dette (I8) – Pourcentage par canton



En moyenne sur les dix dernières années, la situation est un peu moins bonne, cependant seul un canton se situe au-dessus de 4% (AI, 4.11%), ce qui peut encore être qualifié d'acceptable. A l'inverse, durant la même période, quatre cantons se situent à un niveau moyen inférieur à 2.5%, ce qui correspond à de très faibles intérêts nets : SZ (2.14%), OW (2.39%), ZG (0.33%) et GR (2.48%). Les autres cantons se situent entre 2.53% et 3.84%.

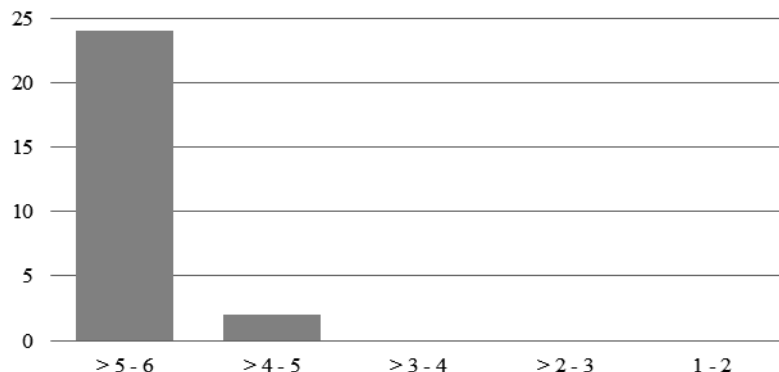
La Confédération supporte en moyenne au cours des dix dernières années des intérêts nets de 3.16%.

TABLEAU B-15:
Intérêt moyen de la dette (I8) – Résultats des cantons

Canton	2008	2009	2010	2008-2010	2001-2010
	en %	en %	en %	en %	en %
ZH	3.55	3.13	2.85	3.17	3.49
BE	2.55	2.53	2.76	2.62	2.74
LU	2.79	3.08	2.95	2.94	2.60
UR	3.54	3.49	3.28	3.44	3.53
SZ	1.28	1.17	1.11	1.19	2.14
OW	2.28	1.98	0.89	1.71	2.39
NW	2.73	2.66	2.28	2.55	2.96
GL	2.67	2.48	2.22	2.45	2.53
ZG	0.09	0.09	0.05	0.08	0.33
FR	3.11	3.00	3.06	3.06	3.43
SO	3.56	3.29	3.09	3.31	3.44
BS	3.65	2.85	2.59	3.03	3.39
BL	2.65	2.20	2.96	2.60	3.59
SH	3.64	4.83	3.66	4.04	3.84
AR	3.07	3.09	2.47	2.88	3.24
AI	5.22	3.68	1.96	3.62	4.11
SG	2.29	2.33	2.28	2.30	2.66
GR	2.45	2.09	1.77	2.10	2.48
AG	3.25	2.67	2.64	2.85	3.10
TG	2.82	2.70	2.46	2.66	3.30
TI	2.77	2.48	2.43	2.56	3.12
VD	3.75	3.51	3.60	3.62	3.57
VS	3.10	3.27	2.72	3.03	2.92
NE	3.12	3.00	2.72	2.95	3.37
GE	2.77	2.51	2.53	2.60	2.71
JU	3.56	3.04	2.75	3.12	3.45
Médiane	2.94	2.78	2.62	2.86	3.18
Moyenne	2.93	2.74	2.46	2.71	3.02
CH	3.37	3.04	2.91	3.11	3.16

FIGURE B-30:

**Intérêt moyen de la dette (I8) – Nombre de cantons par note
 – Année 2010**



Les résultats en pourcents peuvent être évalués à l'aide d'une échelle allant de la note 6 –très bonne situation– à la note 1 –très mauvaise situation– exigeant des mesures correctives immédiates (pour le détail, voir la méthodologie du Comparatif³³).

En 2010 seul deux cantons obtiennent une note inférieure à 5. Les autres cantons obtiennent des notes comprises entre 5 et 6, ce qui correspond à des intérêts faibles nets voire très faibles. Onze cantons obtiennent même la note de 6.

En 2010, la note médiane s'établit à 5.88 et la note moyenne légèrement au-dessous à 5.74. Au niveau de l'ensemble des cantons, ce sont là de très bons résultats.

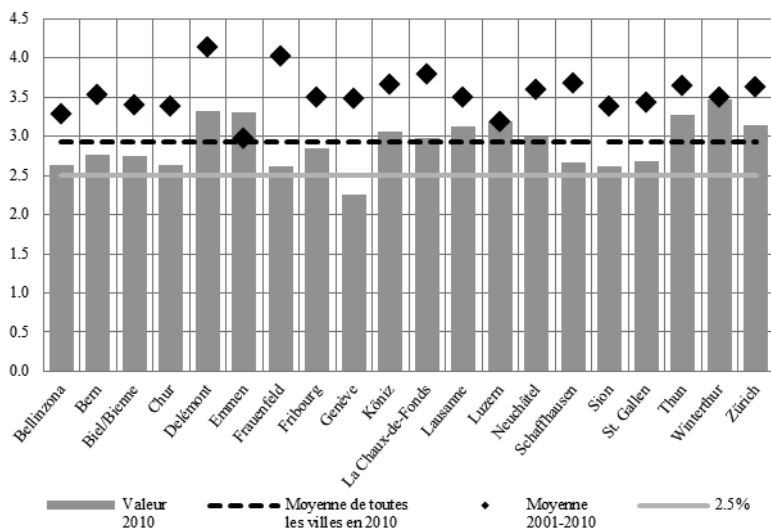
La Confédération obtient quant à elle en 2010 une note de 5.59.

³³ La méthodologie du Comparatif est disponible sur le site internet de l'IDHEAP : www.idheap.ch, chaire de Finances publiques, Comparatif des finances cantonales et communales.

B-8.3 RÉSULTATS DES VILLES

Les villes supportent en 2010 de faibles intérêts moyens de la dette. Delémont (3.32%), Emmen (3.30%) et Winterthur (3.47%) supportent les intérêts les plus hauts. La ville de Genève supporte le taux le plus faible avec 2.26%. Puis les villes de Bellinzona, Chur, Frauenfeld, Schaffhausen, Sion et St. Gallen se situent juste au-dessus de 2.60%. La médiane et la moyenne se situent à un niveau relativement faible, soit respectivement à 2.91% et 2.92%.

FIGURE B-31:
Intérêt moyen de la dette (I8) – Pourcentage par ville



En moyenne sur les dix dernières années, la situation est un peu moins bonne : Delémont (4.14%) et Frauenfeld (4.02%) se situent légèrement au-dessus de 4%, ce qui peut encore être qualifié d'acceptable. Durant la même période, les villes de Emmen (2.96%) et Luzern (3.18%) se situent autour de 3%. Les autres villes se situent entre 3.27% et 3.78%, ce qui peut être qualifié de faible, voire acceptable.

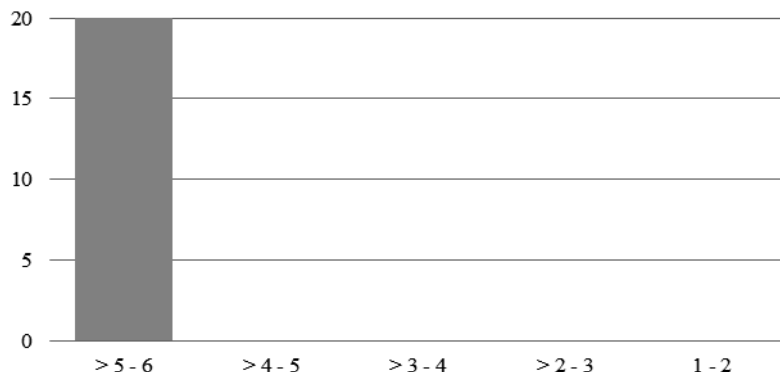
TABLEAU B-16:

Intérêt moyen de la dette (I8) – Résultats des villes

Ville	2008	2009	2010	2008- 2010	2001- 2010
	en %	en %	en %	en %	en %
Bellinzona	2.99	2.89	2.63	2.84	3.27
Bern	2.96	2.80	2.77	2.84	3.53
Biel*	2.91	2.87	2.75	2.85	3.39
Chur	3.12	2.79	2.63	2.85	3.38
Delémont	3.94	3.73	3.32	3.66	4.14
Emmen*	2.92	3.27	3.30	3.16	2.96
Frauenfeld*	3.79	2.74	2.61	3.05	4.02
Fribourg	3.34	3.23	2.85	3.14	3.49
Genève	3.26	2.47	2.26	2.66	3.47
Köniz*	3.32	3.27	3.06	3.21	3.67
La Chaux-de-Fonds*	3.27	3.28	2.98	3.17	3.78
Lausanne	3.19	3.05	3.12	3.12	3.49
Luzern	3.87	3.33	3.19	3.47	3.18
Neuchâtel	3.45	3.38	3.00	3.28	3.59
Schaffhausen	3.12	2.90	2.67	2.90	3.67
Sion	3.04	2.86	2.62	2.84	3.38
St. Gallen	3.29	2.99	2.69	2.99	3.42
Thun*	3.34	3.21	3.27	3.27	3.64
Winterthur*	3.13	3.20	3.47	3.27	3.49
Zürich	3.38	3.31	3.14	3.28	3.63
Médiane	3.26	3.12	2.91	3.13	3.49
Moyenne	3.28	3.08	2.92	3.09	3.53

* Ville participant sur une base volontaire.

FIGURE B-32:
Intérêt moyen de la dette (I8) – Nombre de villes par note
– Année 2010



Les résultats en pourcents peuvent être évalués à l'aide d'une échelle allant de la note 6 –très bonne situation– à la note 1 –très mauvaise situation– exigeant des mesures correctives immédiates (pour le détail, voir la méthodologie du Comparatif³⁴).

En 2010 toutes les villes obtiennent une note supérieure à 5.00, ce qui correspond à des intérêts nets faibles, voire très faibles. Onze villes obtiennent une note supérieure à 5.50.

En 2010, la note médiane s'établit à 5.59 et la note moyenne légèrement au-dessous à 5.57. Au niveau de l'ensemble des villes, ce sont là de bons résultats.

³⁴ La méthodologie du Comparatif est disponible sur le site internet de l'IDHEAP : www.idheap.ch, chaire de Finances publiques, Comparatif des finances cantonales et communales.

C KOMMENTARE DER KANTONE UND STÄDTE IN BEZUG AUF IHRE FINANZIELLE LAGE IM 2010 / COMMENTAIRE DES CANTONS ET DES VILLES SUR LEUR SITUATION FINANCIÈRE EN 2010

C-1 AARGAU (AG)

Im Rechnungsabschluss 2010 sind zwei zusätzliche Belastungen enthalten, die dem Parlament im Rahmen der Beratung des Jahresberichts mit Jahresrechnung beantragt werden. Zum einem wurde auf die budgetierte Auflösung eines Teils der Bilanzausgleichsreserve verzichtet. Dies führt zu einem Minderertrag von 68 Millionen Franken. Zum anderen wurde als zusätzlicher Aufwand eine Einlage von 130 Millionen Franken aus der ordentlichen Rechnung in die Spezialfinanzierung Sonderlasten verbucht zur Abtragung der bestehenden Schulden der Spezialfinanzierung.

Bei den Mehrjahresvergleichen sind folgende Punkte zu beachten:

Per 1. Januar 2008 reformierte der Kanton Aargau seine Pensionskasse mit der Ausfinanzierung der damals bestehenden Deckungslücke und dem Wechsel vom Leistungsprimat zum Beitragsprimat und dem Wegfall der staatlichen Leistungsgarantie gegenüber der Pensionskasse. Diese Massnahmen belasteten die Rechnungen 2007 und 2008 mit einem Betrag von total 1.8 Milliarden Franken, was zu einer entsprechenden einmaligen und ausserordentlichen Erhöhung des Aufwands in beiden Jahren führte. Die in der Kantonsrechnung explizit ausgewiesenen Nettoschulden (statt den bisherigen impliziten Verpflichtungen gegenüber der Pensionskasse) wie auch der Zinsaufwand erhöhten sich dadurch. Jedoch hat der Kanton Aargau mit diesen Massnahmen seine gegenüber der Pensionskasse bestehenden Verpflichtungen und Garantien vollständig abgetragen.

Da im Vergleich des IDHEAP kein Vergleich der Verpflichtungen der Kantone gegenüber ihren Pensionskassen vorgenommen wird, führten diese Massnahmen zu einer massiven Verschlechterung des IDHEAP-Vergleichs für den Kanton Aargau in den Jahren 2007 und 2008 (und in den Mehrjahresvergleichen, in denen diese Jahre enthalten sind).

Die international bekannte Rating-Agentur Standard & Poor's hat im letzten Jahr mit positiver Berücksichtigung der Sanierung der Pensionskasse dem Kanton Aargau das höchste mögliche Rating von AAA verliehen.

Ebenfalls im Jahr 2008 wurde durch den Kanton Aargau eine Bilanzausgleichsreserve im Umfang von 190 Millionen Franken gebildet, die in den kommenden Jahren zur Milderung der negativen Auswirkungen der Rezession verwendet werden soll.

C-2 BASEL-LANDSCHAFT (BL)

Mit einem Aufwandüberschuss im operativen Ergebnis der Erfolgsrechnung von 71.2 Mio. Franken schliesst die Rechnung 2010 besser als budgetiert ab (Budget 115.2 Mio. Franken). Der Gesamtverlust der Erfolgsrechnung liegt, nach Entnahme aus der Konjunkturausgleichsreserve, bei 29.1 Mio. Franken. Das basiert auf Folgendem:

- Mehrertrag des Anteils direkte Bundessteuer
- Minderertrag bei den Bussen der Polizei
- Bildung der Rückstellungen für Ausfinanzierung der Pensionskassen und Altlastensanierung
- Mehraufwand bei den Beträgen an die Ergänzungsleistungen AHV/IV sowie Krankenkassenverbilligung
- Mehraufwand bei den Unterhaltsbeiträgen und Annuitätenentschädigungen an die Gemeinden
- Minderaufwand bei den Beiträgen an Investitionen im öffentlichen Verkehr

Im Abschluss 2010 wird zum ersten Mal die neue Rechnungslegung gemäss HRM2 (Harmonisiertes Rechnungslegungsmodell für die Kantone und Gemeinden) umgesetzt.

C-3 BERN (BE)

Die Rechnung des Kantons Bern schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 242,5 Mio. zum 13. Mal in Folge positiv ab. Die Nettoinvestitionen von CHF 591,3 Mio. hat der Kanton vollständig aus eigenen Mitteln finanziert. Die reale Verschuldung (Bruttoschuld I) des Kantons konnte im Jahr 2010 ein weiteres Mal gesenkt werden, nämlich um CHF 41,7 Mio. auf neu CHF 5,5 Mia. Das Ergebnis beinhaltet eine Äufnung des Fonds zur Deckung von Investitionsspitzen in der Höhe von CHF 61,0 Mio.

C-4 GRAUBÜNDEN (GR)

Die Rechnung 2010 des Kantons Graubünden zeigt dank Mehrerträgen und stabilem Aufwand ein ausgezeichnetes Ergebnis. Das ordentliche Ergebnis weist einen Ertragsüberschuss von 108.6 Mio. Franken aus. Die Finanz- und Wirtschaftskrise hatte erfreulicherweise auf den Kanton Graubünden nicht jene Auswirkungen, die im Zeitpunkt der Budgetierung im Sommer 2009 befürchtet werden mussten. Vor allem höhere Steuererträge und höhere Beiträge des Bundes führten zum sehr guten Jahresabschluss. Die kantonalen Steuererträge wurden rückblickend betrachtet gestützt auf die vom Bund im Frühjahr 2009 prognostizierten Konjunkturannahmen im Umfeld der Finanz- und Wirtschaftskrise zu vorsichtig budgetiert. Bei verschiedenen gewichtigen Anteilen an Bundeseinnahmen (z. B. Anteil am Ertrag direkte Bundessteuer, Verrechnungssteuer, LSV) wurden die Budgetwerte der zuständigen Stellen der Bundesverwaltung übernommen. Diese Erträge fielen wesentlich höher aus als budgetiert.

Mit rekordhohen Ausgaben von über 437 Mio. Franken steigerte der Kanton seine Investitionstätigkeit gegenüber dem Vorjahr um über 9 Prozent. Die im interkantonalen Vergleich hohe Investitionsquote ist Ausdruck der grossen Infrastrukturlast aufgrund der Grösse und Topographie des Kantons Graubünden. Sie führt zu einer systematischen, jährlich wiederkehrenden Abstrafung in der Kennzahl "Investitionsanstrengung".

Die Finanzierungsrechnung zeigt einen Finanzierungsüberschuss von 112.8 Mio. Franken. Der Selbstfinanzierungsgrad der Nettoinvestitionen erreicht damit einen ausgezeichneten Wert von 153.6 Prozent.

C-5 NEUCHÂTEL (NE)

Le résultat opérationnel 2010 clôt avec un excédent de revenus de 33,6 millions de francs. Les comptes 2010 enregistrent des opérations de bouclage pour un montant de près de 55 millions de francs. Le résultat total présente donc un déficit du compte de fonctionnement de 21,3 millions, contre 33,8 millions de francs prévus au budget 2010.

Les dépenses nettes d'investissements se montent à 52 millions contre 64,7 millions de francs budgétés. La non utilisation de l'ensemble des crédits du compte des investissements est un problème récurrent pour l'Etat de Neuchâtel ces dernières années.

Les limites du frein à l'endettement sont respectées. Le degré d'autofinancement est à 109% (limite minimale 70%) et le degré de couverture des revenus déterminants à 1,2% (limite maximale 2,0%).

L'exercice boucle avec un excédent de financement de 24,6 millions de francs. La dette consolidée (au sens étroit) a donc été réduite de 60 millions de francs pour se chiffrer à 1,295 millions au 31 décembre 2010.

C-6 SOLOTHURN (SO)

Die Erhöhung des Bruttoaufwandes im 2010 gegenüber dem 2009 von 73 Mio. CHF ist zu rund 75% auf folgende drei Kostensteigerungen im Gesundheits- und Sozialbereich zurückzuführen:

- Inner- und ausserkantonale Spitalkosten: + 18.5 Mio. CHF
- Ergänzungsleistungen AHV/IV: + 17.5 Mio. CHF
- Prämienverbilligungen KVG: + 18 Mio. CHF

C-7 VAUD (VD)

Le Canton de Vaud souhaite apporter un éclairage particulier aux deux indicateurs suivants :

Indicateur de l'effort d'investissement :

La note de 3.88 présentée par cet indicateur n'est pas suffisamment représentative étant donné que les dépenses d'investissements consenties par l'Etat passent également par certaines garanties concernant les établissements sanitaires et médico-sociaux, les institutions pour handicapés et les entreprises de transport public pour lesquels les intérêts et les amortissements sont pris en charge, via le budget de fonctionnement, par l'Etat de Vaud (service de la dette). Par ailleurs, plusieurs fonds ou sources de financement directement liés aux investissements de l'Etat de Vaud n'émargent pas spécifiquement au compte d'investissement.

En intégrant les garanties (CHF 34 mios), la note obtenue aurait été de 3.98.

Indicateur de la maîtrise des dépenses courantes :

La note de 1 obtenue par le canton de Vaud ne signifie pas que le Canton ne maîtrise pas l'évolution de ses coûts. En effet, la forte augmentation des charges en 2010, dictée par la perspective d'un excellent résultat financier du Canton, n'est pas l'aboutissement d'une carence au niveau de la maîtrise des charges mais le fruit d'une politique responsable et réactive aux enjeux et défis actuels et futurs. Cette vision a notamment impliqué, au bouclage des comptes 2010, la prise en considération des charges supplémentaires suivantes :

- CHF 346.4 mios concernant les charges inhérentes à la RPT afin de respecter le principe d'échéance étant donné que la péréquation des ressources 2010 tient compte des chiffres fiscaux 2004 à 2006. Le transitoire tient compte de l'évolution du potentiel fiscal 2007 à 2010 qui sera payé les années suivantes, à savoir jusqu'en 2016 compte tenu de ce décalage.

- CHF 46 mios concernant le rachat des emprunts échus en 2011 pour les EMS (écriture de bouclage selon principe de continuité 2009).

En conclusion cet indicateur n'est pas représentatif en l'état car il ne permet pas de valoriser les décisions politiques économiques

rationnelles et anticycliques menées par le Conseil d'Etat. En isolant ces éléments, la note de l'Etat de Vaud sur cet indicateur aurait été de 5.34.

Indicateur de l'intérêt moyen de la dette :

La note de 4.90 doit être relativisée étant donné que les intérêts rémunérateurs sur impôts de CHF 16.8 mios sont intégrés au sein du groupe 32 "Intérêts passifs". Si cet élément avait été isolé compte tenu du fait que ces intérêts ne sont pas en lien avec le niveau de la dette, la note de cet indicateur aurait été de 5.48.

C-8 ZÜRICH (ZH)

Die Erfolgsrechnung 2010 des Kantons Zürich ist ausgezeichnet ausgefallen: Sie schliesst mit einem Ertragsüberschuss von 598 Mio. Franken. Mit diesem Abschluss fällt das Jahresergebnis im Vergleich zum Budget um 1123 Mio. Franken besser aus. Es ist dies bereits die sechste Erfolgsrechnung in Folge mit einem positiven Abschluss. Das sehr gute Ergebnis für das Berichtsjahr ist umso erfreulicher, als die wirtschaftlichen Aussichten aufgrund der Finanzkrise im Zeitpunkt der Budgetierung nicht günstig erschienen.

Zum grössten Teil ist dieses sehr gute Ergebnis auf höhere Steuereingänge zurückzuführen, die sich bereits im Sommer des Berichtsjahres aufgrund der Steuersollmeldungen der Gemeinden abgezeichnet hatten. Insgesamt fielen die Steuererträge 996 Mio. Franken besser aus als budgetiert.

C-9 STADT BERN

Erfreulicherweise wurden die Budgeterwartungen 2010 um 43 Mio. Franken übertroffen; nach vollständigem Abbau des Bilanzfehlbetrages (insgesamt 50 Mio. Franken) konnte ein Eigenkapital von 18 Mio. Franken geäuft werden. Bedingt durch die Struktur der Rechnungslegung der Stadt Bern lassen sich einige Kennwerte nicht mit den Werten der anderen Städte vergleichen. So sind sämtliche Liegenschaften des Verwaltungsvermögens in die öffentlich-rechtliche Anstalt "Stadtbauten Bern" ausgelagert und verursachen Mietkosten in der laufenden Rechnung. Sämtliche Investitionen und Abschreibungen

im Bereich Hochbauten gehen zu Lasten der Anstalt und werden deshalb in den Kennzahlen des steuerfinanzierten Haushalts nicht berücksichtigt. Ebenfalls in Anstalten ausgelidert sind die Verkehrsbetriebe (BERNMOBIL) sowie die industriellen Betriebe (Energie Wasser Bern).

C-10 STADT FRAUENFELD

Die Rechnung des Alterszentrums Park (AZP) wird ab 2010 analog den Werkbetrieben separat ausgewiesen. Die Zahlen 2009 für die Laufende Rechnung wurden entsprechend korrigiert. Hingegen konnten die Vorjahreswerte für Investitionsrechnung und Bilanz nicht korrigiert werden, was sich insbesondere auf die Kennzahlen Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen, Zusätzliche Nettoverpflichtungen und Investitionsanstrengung auswirkt.

C-11 VILLE DE LAUSANNE

La présence, à Lausanne, de Services industriels (avec un chiffre d'affaires de plus de 500 millions de francs), d'un service des eaux (eauservice) et d'une STEP déployant des activités débordant largement le périmètre communal, provoque des distorsions parfois importantes au niveau de certains de vos indicateurs, notamment les n° 4 (poids des intérêts nets) et n° 5 (maîtrise des dépenses courantes). L'indicateur n° 7 (exactitude de la prévision fiscale), et dans une moindre mesure le n° 5 (maîtrise des dépenses courantes) dépendent, pour les communes, de la qualité des chiffres fournis par l'Etat au niveau des données fiscales et des participations à la facture sociale, aux entreprises de transports, etc., laquelle s'est révélée passablement mauvaise ces dernières années.

C-12 STADT LUZERN

Am 1. Januar 2010 haben Luzern und Littau fusioniert. Für die Berechnung der Kennzahlen wurden im Bereich der Laufenden Rechnung und der Investitionsrechnung die Vorjahreswerte (2009 und 2008) der Artengliederung von Luzern und Littau addiert. Die Vorjahreswerte der Bestandesrechnung hingegen stammen aus der Eröffnungsbilanz der Rechnung 2010 der Stadt Luzern.

Für weitere Aussagen zur Situation der Stadt Luzern wird auf den Geschäftsbericht 2010 der Stadt Luzern, insbesondere Kapitel 1 und 2, verwiesen.

C-13 STADT ST. GALLEN

Die städtischen Betriebe stehen vor einem eigentlichen Investitionsschub (Aufbau Geothermie, Ausbau Glasfasernetz). Diese Investitionen führen zu einem starken Anstieg der Dotationskapitalien. Diese werden in der Kontogruppe 62 der Investitionsrechnung erfasst. Da diese Kapitalien jedoch nicht zulasten des Steuerzahlers abgeschrieben werden müssen, fallen die Kennzahlen Selbstfinanzierung, Zusätzliche Nettoverpflichtungen sowie die Investitionsanstrengungen zu Ungunsten der Stadt St. Gallen aus. Der Umgang mit diesen Investitionen der Betriebe erscheint im vorliegenden Kennzahlensystem noch nicht gelöst zu sein. Die Investitionen des allgemeinen Haushaltes der vergangenen Jahre konnten aus eigener Kraft finanziert und darüber hinaus die Verschuldung abgebaut und Reserven gebildet werden.

C-14 STADT ZÜRICH

Die Laufende Rechnung schliesst bei Erträgen von 7'715 Mio. und Aufwendungen von 7'771 Mio. mit einem moderaten Defizit von 56 Mio. Franken ab. Im Vergleich zu den Annahmen im Budget wird ein um 219 Mio. besseres Ergebnis erzielt. Die Nettoinvestitionen erreichen das Niveau des Vorjahres nicht ganz, sind aber mit 773 Mio. immer noch auf einem hohen Niveau. Damit findet die Investitionspolitik eine kontinuierliche Fortsetzung.

Einmal mehr hat sich bestätigt, dass die Stadt Zürich den Auswirkungen der globalen Finanz- und Wirtschaftskrise gut Stand halten konnte.

D ANHANG – ANNEXE

Anhang 1: Kennzahlenberechnung im Detail	142
Annexe 2 : Calcul des indicateurs en détail.....	146
Anhang 3 – Annexe 3 :	
Kantone, die einen Bilanzfehlbetrag aufweisen	
(x) und ihn abschreiben (□)	
Cantons présentant un découvert au bilan (x)	
et qui l’amortissent (□).....	150

Anhang 1: Kennzahlenberechnung im Detail

K1: Deckung des Aufwands			
<u>Laufender Ertrag x 100</u> Laufender Aufwand			
Details HRM1		Details HRM2	
Laufender Ertrag		Laufender Ertrag	
+ Ertrag der LR	4	+ Ertrag der LR	4
- Durchlaufende Beiträge	47	- Entnahmen aus Fonds + SF	451
- Entnahmen aus SF	48	- Durchlaufende Beiträge	47
- Interne Verrechnungen	49	- Ausserordentlicher Ertrag	48
		- Interne Verrechnungen	49
Laufender Aufwand		Laufender Aufwand	
+ Aufwand der LR	3	+ Aufwand der LR	3
- Durchlaufende Beiträge	37	- Einlagen in Fonds + SF im EK	351
- Einlagen aus SF	38	- Durchlaufende Beiträge	37
- Interne Verrechnungen	39	- Ausserordentlicher Aufwand	38
		- Interne Verrechnungen	39

K2: Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen			
<u>Selbstfinanzierung x 100</u> Nettoinvestitionen ¹⁾ ¹⁾ Durchschnitt der letzten drei Jahre			
Details HRM1		Details HRM2	
Selbstfinanzierung		Selbstfinanzierung	
+ Ertragsüberschuss der LR		Saldo der Erfolgsrechnung	
- Aufwandüberschuss der LR		+ Abschreibungen VV	33
+ Ordentliche Abschr. VV	331	+ Abschreibungen Inv. Beiträge	366
+ Zusätzliche Abschr. VV	332	- Auflösung passiv. Inv. Beiträge	466
+ Abschr. Bilanzfehlbetrag	333	- Aufwertungen VV	4490
		+ Zusätzliche Abschreibungen	383
		+ Zusätzliche Abschr. Darl./Bet. und Investitionsbeiträge	387
		+ Einlagen in Fonds + SF im EK	351
		- Entnahmen aus Fonds und SF im EK	451
		+ Einlagen in das EK	389
		- Entnahmen aus dem EK	489
Nettoinvestitionen		Nettoinvestitionen	
+ Investitionsausgaben	50 - 58	+ Investitionsausgaben (ord.)	50 - 57
- Investitionseinnahmen	60 - 67	- Investitionseinnahmen (ord.)	60 - 67

K3: Zusätzliche Nettoverpflichtungen			
(Nettoschulden 31.12. - Nettoschulden 1.1.) x 100			
Laufende Ausgaben Rechnungsjahr			
Details HRM1		Details HRM2	
Nettoschulden		Nettoschuld	
+ Fremdkapital	20 - 25	+ Fremdkapital	20
- Finanzvermögen	10 - 13	- Passivierte Investitionsbeiträge	2068
		- Finanzvermögen	10
Laufende Ausgaben		Laufende Ausgaben	
+ Aufwand der LR	3	+ Aufwand der LR	3
- Abschreibungen	33	- Abschreibungen	33
- Durchlaufende Beiträge	37	- Abschr. Investitionsbeiträge	366
- Einlagen in SF	38	- Einlagen in Fonds und SF	35
- Interne Verrechnungen	39	- Durchlaufende Beiträge	37
		- Ausserordentlicher Aufwand	38
		- Interne Verrechnungen	39

K4: Nettozinsbelastung im Verhältnis der Steuereinnahmen			
Nettozinsen x 100			
Direkte Steuereinnahmen			
Details HRM1		Details HRM2	
Nettozinsen		Nettozinsen	
+ Passivzinsen	32	+ Zinsaufwand	340
- Vermögenserträge Banken	420	+ Kapitalbeschaffungs- und VK	342
- Vermögenserträge Guthaben	421	+ Liegenschaftenaufwand FV	343
- Vermögenserträge Anlagen FV	422	- Zinsertrag	440
- Liegenschaftserträge	423	- Dividenden auf Bet. FV	4420
		- Liegenschaftenertrag FV	443
		- Finanzertrag aus Darlehen	
		+ Beteiligungen VV	445
		- Liegenschaftenertrag VV	447
		- Erträge von gemieteten Lieg.VV	448
Direkte Steuereinnahmen		Direkte Steuereinnahmen	
+ Einkommens- und Vermögenssteuern NP	400	+ Direkte Steuern NP	400
+ Ertrags- und Kapitalsteuern JP	401	+ Direkte Steuern JP	401
+ Grundsteuern	402	+ Grundsteuern	4021
+ Vermögensgewinnsteuern	403	+ Vermögensgewinnsteuern	4022
+ Vermögensverkehrssteuern	404	+ Vermögensverkehrssteuern	4023

K5: Entwicklung der laufenden Ausgaben			
<u>(Laufende Ausgaben - Laufende Ausgaben Vorjahr) x 100</u>			
Laufende Ausgaben Vorjahr			
Details HRM1		Details HRM2	
Laufende Ausgaben		Laufende Ausgaben	
+ Aufwand der LR	3	+ Aufwand der LR	3
- Abschreibungen	33	- Abschreibungen	33
- Durchlaufende Beiträge	37	- Abschr. Investitionsbeiträge	366
- Einlagen in SF	38	- Einlagen in Fonds und SF	35
- Interne Verrechnungen	39	- Durchlaufende Beiträge	37
		- Ausserordentlicher Aufwand	38
		- Interne Verrechnungen	39

K6: Investitionsanstrengung			
<u>Nettoinvestitionen¹⁾ x 100</u>			
Laufende Ausgaben			
¹⁾ Durchschnitt der letzten drei Jahre			
Details HRM1		Details HRM2	
Nettoinvestitionen		Nettoinvestitionen	
+ Investitionsausgaben	50 - 58	+ Investitionsausgaben (ord.)	50 - 57
- Investitionseinnahmen	60 - 67	- Investitionseinnahmen (ord.)	60 - 67
Laufende Ausgaben		Laufende Ausgaben	
+ Aufwand der LR	3	+ Aufwand der LR	3
- Abschreibungen	33	- Abschreibungen	33
- Durchlaufende Beiträge	37	- Abschr. Investitionsbeiträge	366
- Einlagen in SF	38	- Einlagen in Fonds und SF	35
- Interne Verrechnungen	39	- Durchlaufende Beiträge	37
		- Ausserordentlicher Aufwand	38
		- Interne Verrechnungen	39

K7: Genauigkeit der Steuerprognose			
(Budgetierte Steuereinnahmen - effektive Steuereinnahmen) x 100			
Effektive Steuereinnahmen			
Details HRM1		Details HRM2	
Steuereinnahmen		Steuereinnahmen	
+ Einkommens- und Vermögenssteuern NP	400	+ Direkte Steuern NP	400
+ Ertrags- und Kapitalsteuern JP	401	+ Direkte Steuern JP	401

K8: Durchschnittliche Schuldzinsen			
Passivzinsen x 100			
Durchschnittliche Bruttoschulden per Anfang und Ende Rechnungsjahr			
Details HRM1		Details HRM2	
Passivzinsen		Passivzinsen	
+ Kurzfristiger Zinsaufwand	321	+ Verzinsung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	3401
+ Mittel- und langfristiger Zinsaufwand	322	+ Verzinsung langfristiger Finanzverbindlichkeiten	3406
+ Verzinsung auf Sonderrechnungen	323		
Bruttoschulden		Bruttoschulden	
+ Kurzfristige Schulden	21	+ Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	201
+ Mittel- und langfristige Schulden	22	- Derivate Finanzinstrumente	2016
+ Verpflichtungen für Sonderrechnungen	23	+ Langfristige Finanzverbindlichkeiten	206
		- passivierte Investitionsbeiträge	2068

Annexe 2 : Calcul des indicateurs en détail

II: Couverture des charges	
<u>revenus courants x 100</u> charges courantes	
Détails MCH1	Détails MCH2
Revenus courants	Revenus courants
+ Revenus du compte de fct. 4	+ Revenus du compte de fct. 4
- Subventions à redistribuer 47	- Prélèvement sur les fonds et FS 451
- Prélèvements sur les FS 48	- Subventions à redistribuer 47
- Imputations internes 49	- Revenus extraordinaires 48
	- Imputations internes 49
Charges courantes	Charges courantes
+ Charges du compte de fct. 3	+ Charges du compte de fct. 3
- Subventions à redistribuer 37	- Attributions aux fonds et FS 351
- Attributions aux FS 38	- Subventions à redistribuer 37
- Imputations internes 39	- Charges extraordinaires 38
	- Imputations internes 39

I2: Autofinancement de l'investissement net	
<u>autofinancement x 100</u> investissements nets ¹⁾ ¹⁾ moyenne des 3 dernières années	
Détails MCH1	Détails MCH2
Autofinancement	Autofinancement
+ Excédent de revenu du compte de fct.	Solde du CF
- Excédent des charges du compte de fct.	+ Amortissements du PA 33
+ Amortissements obl. du PA 331	+ Amortissements, subventions d'investissements 366
+ Autres amortissements du PA 332	- Dissolution des subventions d'investissements 466
+ Amortissements du découvert 333	- Réévaluations PA 4490
	+ Amortissements supplémentaires 383
	+ Amort. suppl. prêts/part. et subventions d'investissements 387
	+ Attributions aux fonds et FS 351
	- Prélèvements sur les fonds et FS 451
	+ Attributions au capital propre 389
	- Prélèvements sur le capital propre 489
Investissements nets	Investissements nets
+ Dépenses d'investissement 50 - 58	+ Dépenses d'inv. (obl.) 50 - 57
- Revenus d'investissement 60 - 67	- Revenus des inv. (obl.) 60 - 67

I3: Engagements nets supplémentaires			
<u>(engagements nets 31.12. – engagements nets 1.1.) x 100</u> dépenses courantes de l'exercice			
Détails MCH1		Détails MCH2	
Engagements nets		Engagements nets	
+ Capital de tiers	20 - 25	+ Capital de tiers	20
- Patrimoine financier	10 - 13	- Subventions d'investissements inscrites au passif	2068
		- Patrimoine financier	10
Dépenses courantes		Dépenses courantes	
+ Charges du compte de fct.	3	+ Charges du compte de fct.	3
- Amortissements	33	- Amortissements	33
- Subventions redistribuées	37	- Amort. subv. d'investissements	366
- Attributions aux FS	38	- Attributions aux fonds et FS	35
- Imputations internes	39	- Subventions à redistribuer	37
		- Charges extraordinaires	38
		- Imputations internes	39

I4: Poids des intérêts nets			
<u>intérêts nets x 100</u> recettes fiscales directes			
Détails MCH1		Détails MCH2	
Intérêts nets		Intérêts nets	
+ Intérêts passifs	32	+ Charges d'intérêt	340
- Banques	420	+ Frais d'approvisionnement	342
- Créances	421	+ Charges pour biens-fonds, PF	343
- Capitaux du PF	422	- Revenus des intérêts	440
- Immeubles du PF	423	- Dividendes	4420
		- Produit des immeubles du PF	443
		- Revenus financiers du PA	445
		- Produit des immeubles PA	447
		- Revenus des immeubles loués	448
Recettes fiscales directes		Recettes fiscales directes	
+ Imp. sur le revenu et la fortune	400	+ Imp. directs, pers. physiques	400
+ Imp. sur le bénéfice et le capital	401	+ Imp. directs, personnes morales	401
+ Imp. foncier	402	+ Imp. fonciers	4021
+ Imp. sur les gains en capital	403	+ Imp. sur les gains en capital	4022
+ Droits de mutation et de timbre	404	+ Droits de mutation et timbre	4023

I5: Maîtrise des dépenses courantes			
(dépenses de l'exercice – dépenses de l'exercice précédent) x 100 dépenses de l'exercice précédent			
Détails MCH1		Détails MCH2	
Dépenses courantes		Dépenses courantes	
+ Charges courantes	3	+ Charges du compte de fct.	3
- Amortissements	33	- Amortissements du PA	33
- Subventions redistribuées	37	- Amort. subv. d'investissements	366
- Attributions aux financements spéciaux	38	- Attributions aux fonds et financements spéciaux	35
- Imputations internes	39	- Subventions à redistribuer	37
		- Charges extraordinaires	38
		- Imputations internes	39

I6: Effort d'investissement			
investissement net ¹⁾ x 100 dépenses courantes ¹⁾ moyenne des trois dernières années			
Détails MCH1		Détails MCH2	
Investissement net		Investissement net	
+ Dépenses d'investissement	50 - 58	+ Dépenses d'investissement	50 - 57
- Recettes d'investissement	60 - 67	- Recettes d'investissement	60 - 67
Dépenses courantes		Dépenses courantes	
+ Charges courantes	3	+ Charges du compte de fct.	3
- Amortissements	33	- Amortissements du PA	33
- Subventions redistribuées	37	- Amort. subv. d'investissements	366
- Attributions aux financements spéciaux	38	- Attributions aux fonds et FS	35
- Imputations internes	39	- Subventions à redistribuer	37
		- Charges extraordinaires	38
		- Imputations internes	39

I7: Exactitude de la prévision fiscale			
(recettes fiscales budgétées – recettes fiscales effectives) x 100 recettes fiscales effectives			
Détails MCH1		Détails MCH2	
Recettes fiscales		Recettes fiscales	
+ Impôt sur le revenu et la fortune PP	400	+ Impôts directs PP	400
+ Impôts sur le bénéfice et le capital PM	401	+ Impôts directs PM	401

I8: Intérêt moyen de la dette			
intérêts passifs x 100 moyenne de la dette brute en début et en fin d'exercice			
Détails MCH1		Détails MCH2	
Intérêts passifs		Intérêts passifs	
+ Dettes à court terme	321	+ Intérêts passifs des engagements financiers à court terme	3401
+ Dettes à moyen et long termes	322	+ Intérêts passifs des engagements financiers	3406
+ Dettes envers des entités particulières	323		
Dette brute		Dette brute	
+ Dettes à court terme	21	+ Engagements financiers à court terme	201
+ Dettes à moyen et long termes	22	- Instruments financiers	2016
+ Engagements envers des entités particulières	23	+ Engagements financiers à long terme	206
		- Subventions d'investissements inscrites au passif	2068

In der gleichen Reihe Dans la même collection

N°	Autoren, Titel und Datum – Auteurs, titres et date
252	LADNER Andreas, FELDER Gabriela, GERBER Stefani, FIVAZ Jan Die politische Positionierung der europäischen Parteien im Vergleich
253	MEILLAND Philomène Le principe de transparence dans le canton de Vaud
254	BERCLAZ Michel Le rôle des employeurs dans la réinsertion professionnelle
255	SOGUEL Nils, ZIEHLI Sonja Vergleich 2009 der Kantons- und Gemeindefinanzen Comparatif 2009 des finances cantonales et communales
256	FLÜCK Caspar Compliance im öffentlichen Sektor
257	SCHWEIZER Rémi Les bisses et leurs modes d'organisation au XXI ^e siècle, un modèle de gestion durable?
258	KOLLER Christophe Services de migration et évolution de la population étrangère dans les cantons suisses 2002-2008 Migrationsämter und Entwicklung der ausländischen Bevölkerung in den Kantonen 2002-2008
259	MOREIRA Ana Maria, GERHARDT Gregory, MÖLLER Mathias, LADNER Andreas Swiss Democracy on the Web 2010
260	V. FELLEBERG Monika Kinder als Mitbetroffene von häuslicher Gewalt
261	KOBEL Stéphane Politique fédérale des agglomérations dans les domaines des transports et de l'urbanisation
262	OBERMAYER Susanne Kooperationsinitiativen an Schweizer Hochschulen
263	LADNER Andreas Wahlen in den Schweizer Gemeinden
264	SCHLANSENER Regula Qui utilise les crèches en Suisse?

L'IDHEAP en un coup d'œil

Champ

L'IDHEAP, créé en 1981, se concentre sur l'étude de l'administration publique, un champ interdisciplinaire (en anglais Public Administration) visant à développer les connaissances scientifiques sur la conduite des affaires publiques et la direction des institutions qui en sont responsables. Ces connaissances s'appuient sur plusieurs disciplines des sciences humaines et sociales, comme le droit, l'économie, le management et la science politique, adaptées aux spécificités du secteur public et parapublic. L'IDHEAP est le seul institut universitaire suisse totalement dédié à cet important champ de la connaissance.

Vision

A l'interface entre théorie et pratique de l'administration publique, l'IDHEAP est le pôle national d'excellence contribuant à l'analyse des mutations du secteur public et à une meilleure gouvernance de l'Etat de droit à tous ses niveaux, en pleine coopération avec ses partenaires universitaires suisses et étrangers.

Mission

Au service de ses étudiants, du secteur public et de la société dans son ensemble, l'IDHEAP a une triple mission qui résulte de sa vision:

- Enseignement universitaire accrédité au niveau master et post-master, ainsi que formation continue de qualité des élus et cadres publics;
- Recherche fondamentale et appliquée en administration publique reconnue au niveau national et international, et valorisée dans le secteur public suisse;
- Expertise et conseil indépendants appréciés par les organismes publics mandataires et enrichissant l'enseignement et la recherche.

Principales prestations

1. Enseignement: former les élus et cadres actuels et futurs du secteur public

- Doctorat en administration publique
- MPA (Master of Public Administration)
- Master PMP (Master of Arts in Public Management and Policy)
- CEMAP (Certificat exécutif en management et action publique)
- Certificat universitaire d'un cours trimestriel du MPA
- SSC (Séminaire pour spécialistes et cadres)

2. Recherche: ouvrir de nouveaux horizons pour l'administration publique

- Projets de recherche fondamentale ou appliquée
- Directions de thèses de doctorat
- Publications scientifiques (ouvrages et articles)
- Colloques et conférences scientifiques
- Cahiers et Working Papers de l'IDHEAP

3. Expertise et conseil: imaginer et mettre en œuvre des solutions innovatives

- Mandats d'expertise et de conseil auprès du secteur public et parapublic

4. Services à la cité: contribuer à la connaissance du service public

- Bibliothèque spécialisée en administration publique
- Sites Badac.ch, gov.ch, ivote.ch
- Renseignements aux collectivités publiques
- Interventions médiatiques
- Articles et conférences de vulgarisation